Izvlečki

9 • 2020

SIST

Slovenski inštitut za standardizacijo
Slovenian Institute for Standardization

Sporočila • *Messages*

ISSN 1854-1631

9

KONTAKTNA TOČKA IN PRODAJA PUBLIKACIJ

Kontaktna točka

- tematske poizvedbe o slovenskih in tujih standardih
- poizvedbe o slovenskih in tujih tehničnih predpisih (kontaktna točka WTO/TBT)
- naročnina na periodične novosti pri standardih izbranega profila ali iz izbranega seznama
- naročnina na mesečna obvestila o sklicevanju na standarde v tehničnih predpisih

odprto pon-čet 8h - 15h, p et 8 h - 13 h
pošta Kontaktna točka SIST
Šmartinska c. 152, 1000 Ljubljana
tel. 01/ 478 30 68
faks 01/ 478 30 98
e-pošta info@sist.si

Specialna knjižnica s standardoteko

odprto sreda 8h - 12h
pošta Knjižnica SIST
Šmartinska c. 152, 1000 Ljubljana
tel. 01/ 478 30 15
faks 01/ 478 30 97
e-pošta knjiznica@sist.si

Prodaja strokovne literature

- slovenski standardi SIST
- publikacije SIST
- kopije standardov JUS (do 25. 6. 1991)
- posredovanje tujih standardov in literature
- licenčne kopije standardov ISO in IEC, ETS, DIN BS in predlogov prEN

odprto pon-čet 8h - 15h, pet 8h - 13h
pošta SIST, prodaja
Šmartinska c. 152, 1000 Ljubljana
tel. 01/ 478 30 63
faks 01/ 478 30 97
e-pošta prodaja@sist.si

- Naročila morajo biti pisna (pošta, faks, e-pošta ali osebni obisk); na nadnadno poslanih izvirnikih naročilnic mora biti navedena opomba o prvem naročilu. Prosimo vas, da pri prvem naročilu navedete natančen naslov za račun.

Predstavitev na svetovnem spletu http://www.sist.si

Objava novih slovenskih nacionalnih standardov

SIST/TC AGR Agregati

SIST EN 933-2:2020 SIST EN 933-2:1999
2020-09 (po) (en;fr;de) 7 str. (B)
Preskusi geometričnih lastnosti agregatov - 2. del: Določevanje zrnavosti - Preskusna sita, velikosti nazivnih odprtin
Tests for geometrical properties of aggregates - Part 2: Determination of particle size distribution - Test sieves, nominal size of apertures
Osnova: EN 933-2:2020
ICS: 91.100.15

This document specifies the nominal sizes of apertures for test sieves used for determination of particle size of aggregates.
It applies to
- test sieves of perforated metal plate having square holes of size from 4 mm and up to 125 mm;
- test sieves of metal wire cloth having apertures sizes below 4 mm down to 0,063 mm.

SIST-TS CEN/TS 17438:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)
Izvorni materiali, obravnavani pri pripravi standardov tehničnega odbora CEN/TC 154 za agregate
Source materials considered in the development of the Aggregate standards of TC 154
Osnova: CEN/TS 17438:2020
ICS: 91.100.15

This document informs users about the source materials that have been considered in the development of the aggregate standards:
- EN 12620 'Aggregates for concrete';
- EN 13043 'Aggregates for bituminous mixtures and surface treatments for roads, airfields and other trafficked are-as';
- EN 13139 'Aggregates for mortar';
- EN 13242 'Aggregates for unbound and hydraulically bound materials for use in civil engineering work and road construction';
- EN 13383-1 'Armourstone - Part 1: Product standard';
- EN 13450 'Aggregates for railway ballast';
- EN 13055 'Lightweight aggregates';
Only source materials with a history of use in one or more member states are included in this document. It also specifies source material with a history of use for the scope of only one specific aggregate standard.

SIST/TC AKU Akustika

SIST EN ISO 11203:2009/A1:2020
2020-09 (po) (en) 13 str. (D)
Akustika - Emisija hrupa naprav in opreme - Ugotavljanje emisijske ravni zvočnega tlaka na mestu delovanja in na drugih opredeljenih mestih z ravni zvočne moči - Dopolnilo A1 (ISO 11203:1995/Amd 1:2020)
Acoustics - Noise emitted by machinery and equipment - Determination of emission sound pressure levels at a work station and at other specified positions from the sound power level - Amendment 1 (ISO 11203:1995/Amd 1:2020)
Osnova: EN ISO 11203:2009/A1:2020
ICS: 17.140.20

Dopolnilo A1:2020 je dodatek k standardu SIST EN ISO 11203:2009.
This standard specifies methods for determining the emission sound pressure levels at the work station and at other specified positions in the vicinity of machinery and equipment from the sound power level. In general, these sound pressure levels are different from those that would be observed when the machinery or equipment is operating in its normal surroundings where the environment may influence the emission sound pressure level. This standard prescribes two methods for determining the emission sound pressure levels of machinery and equipment, at work stations and at other specified positions nearby, by calculation from the sound power level. The principal purpose of this determination is to permit comparison of the performance of different units of a given family of machinery or equipment, under defined environmental conditions and standardized mounting and operating conditions. This Standard is in principle applicable to moving or stationary machines, for indoor or outdoor use, particularly those machines which are mass-produced. The methods given in this Standard are not applicable to highly directional sound sources used outdoors.

SIST/TC CES Ceste

SIST EN 12697-29:2020 SIST EN 12697-29:2004
2020-09 (po) (en;fr;de) 5 str. (B)
Bitumenske zmesi - Preskusne metode - 29. del: Ugotavljanje mer bitumenskega preskušanca
Bituminous mixtures - Test methods - Part 29: Determination of the dimensions of a bituminous specimen
Osnova: EN 12697-29:2020
ICS: 93.080.20

This European Standard specifies a test method for determining the dimensions of cylindrical, rectangular or non-rectangular bituminous test specimens by measurement.
The applicability of this European Standard is described in the product standards for bituminous mixtures.
The test is is applicable to laboratory-made specimens, trimmed by sawing, or specimens from cores cut from the road, trimmed by sawing.

SIST/TC CEV Cestna osebna in gospodarska električna vozila

SIST-TS CLC IEC/TS 61980-2:2020
2020-09 (po) (en) 87 str. (M)
Brezžični sistemi za prenos električne energije za električna vozila (WPT) - 2. del: Posebne zahteve za komunikacijo med električnim cestnim vozilom in infrastrukturo glede na sisteme brezžičnega prenosa energije
Electric vehicle wireless power transfer (wpt) systems - Part 2: Specific requirements for communication between electric road vehicle (EV) and infrastructure with respect to wireless power transfer (WPT) systems
Osnova: CLC IEC/TS 61980-2:2020
ICS: 43.120

This Part of IEC 61980, (in a first step as Technical Specification for three-year period) applies to communication between electric road vehicle (EV) and wireless power transfer (WPT) systems when connected to the supply network, at standard supply voltages per IEC 60038 up to 1000V a.c. and up to 1500 V d.c..This standard also applies to Wireless Power Transfer (WPT) equipment supplied from on-site storage systems (e.g. buffer batteries etc.) at standard supply voltages per IEC 60038 up to 1000V a.c. and up to 1500 V d.c..

SIST-TS CLC IEC/TS 61980-3:2020
2020-09 (po) (en) 111 str. (N)
Brezžični sistemi za prenos električne energije za električna vozila (WPT) - 3. del: Posebne zahteve za sistem brezžičnega prenosa energije z magnetnim poljem
Electric vehicle wireless power transfer (wpt) systems - Part 3: Specific requirements for the magnetic field wireless power transfer systems
Osnova: CLC IEC/TS 61980-3:2020
ICS: 43.120

This part of IEC 61980 series, (in a first step as Technical Specification for three-year period) applies to the equipment for the magnetic field-wireless power transfer (MF-WPT) of electric power from the supply network to electric road vehicles for purposes of supplying electric energy to the RESS (Rechargeable energy storage system) and/or other on-board electrical systems in an operational state when connected to the supply network, at standard supply voltages ratings per IEC 60038 up to 1000V a.c. and up to 1500 V d.c.This standard also applies to MF-WPT equipment supplied from on-site storage systems (e.g. buffer batteries etc.) at standard supply voltages ratings per IEC 60038 up to 1000V a.c. and up to 1500 V d.c.

SIST/TC DPN Delo pod napetostjo

SIST EN IEC 60895:2020 SIST EN 60895:2004
2020-09 (po) (en) 72 str. (L)
Delo pod napetostjo - Prevodne obleke
Live working - Conductive clothing
Osnova: EN IEC 60895:2020
ICS: 13.340.10, 13.260

This document is applicable to conductive clothing, worn during live working (especially barehand working) on AC and DC electrical installations, to provide electrical continuity between all parts of the clothing and a reduction of electric field inside the clothing.
This document is applicable to conductive clothing assembled from a conductive garment (jackets and trousers or coveralls forming a one-piece garment) and from conductive component parts (gloves, hoods or helmets, shoes or boots, overshoe socks and socks) in electrical systems with nominal voltage up to 1 000 kV AC and up to ±800 kV DC.

This document does not indicate values of protection from the effects of the electric arc, because any value indicated would not guarantee the necessary protection from the effects of electric arcs, or the operator would need to wear very heavy and rigid conductive clothing, which would not allow the execution of the work in safety.
The products designed and manufactured according to this document contribute to the safety of the users provided they are used by persons trained for the work, in accordance with the live working methods and the instructions for use.

SIST/TC EAL Električni alarmi

SIST EN 50131-1:2007/A3:2020
2020-09 (po) (en) 11 str. (C)
Alarmni sistemi - Sistemi za javljanje vloma in ropa - 1. del: Sistemske zahteve - Dopolnilo A3
Alarm systems - Intrusion and hold-up systems - Part 1: System requirements
Osnova: EN 50131-1:2006/A3:2020
ICS: 13.320, 13.310

Dopolnilo A3:2020 je dodatek k standardu SIST EN 50131-1:2007.
Ta evropski standard določa zahteve za sisteme za javljanje vloma in ropa, nameščene v zgradbah, ki uporabljajo specifične ali nespecifične ožičene ali brezžične medsebojne povezave. Te zahteve se uporabljajo tudi za komponente sistema I&HAS, nameščenega v zgradbi, ki so običajno nameščene na zunanji strukturi zgradbe, npr. pomožna nadzorna oprema ali opozorilne naprave. Ta standard ne vključuje zahtev za zunanje sisteme I&HAS. Ta standard določa zahteve glede zmogljivosti nameščenih sistemov I&HAS, vendar ne vključuje zahtev za zasnovo, načrtovanje, namestitev, upravljanje ali vzdrževanje. Te zahteve veljajo tudi za sisteme I&HAS, ki si z drugimi načini uporabe delijo sredstva za zaznavanje, sprožanje, medsebojno povezovanje, nadzor, komunikacijo in napajanje. Drugi načini uporabe ne smejo negativno vplivati na delovanje sistema I&HAS. Zahteve so določene za komponente I&HAS, pri katerih je klasificirano okolje uporabe. Taka klasifikacija opisuje okolje, v katerem komponente I&HAS delujejo v skladu s svojo zasnovo. Če zahteve štirih okoljskih razredov ne zadostujejo zaradi ekstremnih pogojev na nekaterih geografskih območjih, se lahko uporabijo posebni nacionalni pogoji, navedeni v dodatku A. Splošne okoljske zahteve za komponente I&HAS so opisane v točki 7. Zahteve tega evropskega standarda veljajo za sisteme IAS in HAS tudi v primeru, kadar so sistemi nameščeni ločeno. Če sistem I&HAS nima funkcij, povezanih z zaznavanjem vsiljivcev, se zahteve glede zaznavanja vdorov ne uporabljajo. Če sistem I&HAS nima funkcij, povezanih z zaznavanjem ropov, se zahteve glede zaznavanja ropov ne uporabljajo.

SIST/TC ELI Nizkonapetostne in komunikacijske električne inštalacije

SIST EN 50174-1:2018/A1:2020
2020-09 (po) (en;fr) 4 str. (A)
Informacijska tehnologija - Polaganje kablov - 1. del: Specifikacija in zagotavljanje kakovosti - Dopolnilo A1
Information technology - Cabling installation - Part 1: Installation specification and quality assurance
Osnova: EN 50174-1:2018/A1:2020
ICS: 35.110, 33.040.50

Dopolnilo A1:2020 je dodatek k standardu SIST EN 50174-1:2018.
Ta evropski standard določa zahteve za naslednje vidike kablov za informacijsko tehnologijo:
a) specifikacija ter postopki in dokumentacija v zvezi z zagotavljanjem kakovosti;
b) dokumentiranje in upravljanje;
c) delovanje in vzdrževanje.

Ta evropski standard se uporablja za vse vrste kablov za informacijsko tehnologijo, vključno z univerzalnimi sistemi polaganja kablov, zasnovanimi v skladu s skupino standardov EN 50173.
Varnostne zahteve (električna varnost in zaščita, optična moč, ogenj itd.) in zahteve za elektromagnetno združljivost (EMC) ne spadajo na področje uporabe tega evropskega standarda ter so obravnavane v drugih standardih in predpisih. Vendar so lahko informacije iz tega evropskega standarda v pomoč pri izpolnjevanju teh standardov in predpisov.
1.2 Skladnost
Zahteve za skladnost polaganja kablov s tem evropskim standardom:
a) specifikacija polaganja mora izpolnjevati zahteve iz točke 4;
OPOMBA: Zahteve in priporočila iz točke 4 so namenjene predvsem lastnikom prostorov, v katerih so nameščeni sistemi informacijske tehnologije. Lastniki lahko izbrane odgovornosti dodelijo načrtovalcem, specifikatorjem, upravljalcem in vzdrževalcem položenih kablov za informacijsko tehnologijo. Stranka, ki je odgovorna za dokazovanje skladnosti, bi naj bila jasno navedena v ustreznem razdelku dokumentacije.
b) monter mora izpolnjevati zahteve iz točke 5;
c) sistem vezave v prostorih mora biti v skladu s standardom EN 50310;
d) če je potreben sistem za zaščito pred delovanjem strele, mora biti ta v skladu z »vgrajenim sistemom za zaščito pred delovanjem strele« iz standarda EN 62305 4;
e) drugi sistemi za zaščito pred delovanjem strele, vključno z »izoliranim sistemom za zaščito pred delovanjem strele« iz standarda EN 62305 3, so dovoljeni pod pogojem, da se uporabljajo določene omejitve izvedbe polaganja kablov za informacijsko tehnologijo in zahteve iz standarda EN 50310, kot je dogovorjeno med načrtovalci sistema za zaščito pred delovanjem strele in načrtovalci kablov za informacijsko tehnologijo;
f) upoštevati je treba lokalne predpise.

SIST EN 50600-4-6:2020
2020-09 (po) (en;fr) 21 str. (F)
Informacijska tehnologija - Naprave in infrastruktura podatkovnih centrov - 4-6. del: Faktor ponovne uporabe energije
Information technology - Data centre facilities and infrastructures - Part 4-6: Energy Reuse Factor
Osnova: EN 50600-4-6:2020
ICS: 27.015, 35.110

This EN specifies the so-called Energy Reuse Factor (ERF) as a KPI to quantify the reuse of the energy consumed in the data centre. The ERF does reflect the efficiency of the reuse process, however, the reuse process is not part of the data centre.

SIST/TC EMC Elektromagnetna združljivost

SIST EN IEC 61000-4-11:2020/AC:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 4 str. (AC)
Elektromagnetna združljivost (EMC) - 4-11. del: Preskusne in merilne tehnike - Preskusi odpornosti proti upadom napetosti, kratkotrajnim prekinitvam in napetostnim kolebanjem za opremo z vhodnim tokom do 16 A na fazo - Popravek AC
Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-11: Testing and measurement techniques - Voltage dips, short interruptions and voltage variations immunity tests for equipment with input current up to 16 A per phase
Osnova: EN IEC 61000-4-11:2020/AC:2020-06
ICS: 33.100.20

Popravek k standardu SIST EN IEC 61000-4-11:2020.
This part of IEC 61000 defines the immunity test methods and range of preferred test levels for electrical and electronic equipment connected to low-voltage power supply networks for voltage dips, short interruptions, and voltage variations.

This document applies to electrical and electronic equipment having a rated input current not exceeding 16 A per phase, for connection to 50 Hz or 60 Hz AC networks.
It does not apply to electrical and electronic equipment for connection to 400 Hz AC networks. Tests for these networks will be covered by future IEC documents.
The object of this document is to establish a common reference for evaluating the immunity of electrical and electronic equipment when subjected to voltage dips, short interruptions and voltage variations.
NOTE 1 Voltage fluctuation immunity tests are covered by IEC 61000-4-14.
The test method documented in this document describes a consistent method to assess the immunity of equipment or a system against a defined phenomenon.
NOTE 2 As described in IEC Guide 107, this is a basic EMC publication for use by product committees of the IEC. As also stated in Guide 107, the IEC product committees are responsible for determining whether this immunity test standard should be applied or not, and, if applied, they are responsible for defining the appropriate test levels. Technical committee 77 and its sub-committees are prepared to co-operate with product committees in the evaluation of the value of particular immunity tests for their products.

SIST/TC EPO Embalaža - prodajna in ovojna

SIST EN 16293:2020 SIST EN 16293:2013
2020-09 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)
Embalaža - Steklena embalaža - Globoka grla BVS za nepeneča vina
Packaging - Glass Packaging - Deep BVS finishes for still wines
Osnova: EN 16293:2020
ICS: 67.160.10, 55.100

This document specifies dimensions of a series of deep screw finishes for the closure of wines with a CO2 content below 1,2 g per litre.
NOTE Carbonation ≥ 1,2 g/l CO2 requires a suitable container and closure agreed between the glass maker, closure maker and packer/filler.

SIST/TC ETR Energetski transformatorji

SIST EN IEC 60076-22-7:2020
2020-09 (po) (en) 66 str. (K)
Močnostni transformatorji - 22-7. del: Močnostni transformatorji in dušilke - Pribor
Power transformers - Part 22-7: Power transformer and reactor fittings - Accessories and fittings
Osnova: EN IEC 60076-22-7:2020
ICS: 29.180

This part of IEC 60076-22 applies to a selection of accessories and fittings mounted on liquid immersed power transformers according to IEC 60076-1 and reactors according to IEC 600766 with or without conservator for indoor or outdoor installation. It outlines the service conditions and the mechanical requirements that are common to all the accessories and fittings.
This document also outlines the operation requirements specific to each device as well as the preferred dimensions relevant for interchangeability and the type and routine test to be performed.
This document covers an exhaustive selection of the accessories and fittings that are currently used on transformers or reactors.

SIST/TC FGA Funkcionalnost gospodinjskih aparatov

SIST EN 60436:2020/AC:2020
2020-09 (po) (en;fr) 1 str. (AC)
Električni pomivalni stroji za gospodinjstva - Preskusne metode za merjenje lastnosti - Popravek AC
Electric dishwashers for household use - Methods for measuring the performance
Osnova: EN 60436:2020/AC:2020-06
ICS: 97.040.40

Popravek k standardu SIST EN 60436:2020.
IEC 60436:2015 applies to electric dishwashers for household and similar use that are supplied with hot and/or cold water. The object is to state and define the principal performance characteristics of electric dishwashers for household and similar use and to describe the standard methods of measuring these characteristics. This standard is concerned neither with safety nor with minimum performance requirements. This edition constitutes a technical revision and includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:
a) Addition of a specification of the reference dishwasher G1222, addition of the microwave oven 752C, inclusion of standby/low power modes and updated cutlery and tableware items.
b) Combined cleaning and drying: combining the cleaning and drying performance evaluations into one test, along with the energy and water consumption evaluation, prevents an opportunity for circumvention if tests were performed separately. A dishwasher can detect whether soil is present (cleaning evaluation) or not (drying evaluation) and adjust the cycle to favour performance; combining the tests addresses this.
c) New dish load items: new dish load items were incorporated which reflect consumer use. New items are: stainless pots, coffee mugs, melamine plastic items, and glass bowl. The new load items provide different shapes which challenge a dishwasher water spray patterns and provide additional surfaces for soil removal assessment.
d) Detergent: a new detergent "D" is specified which mirrors current tablet formulations available on the market. Detergent type D is phosphate free, with percarbonate instead of perborate bleach and more active enzymes.
e) Repeatability and reproducibility improvements.
f) Addition of annexes for the evaluation of soil sensing programmes, rinsing performance, dishwasher filtration and of an annex on the inlet water temperature influence on energy consumption.

SIST EN IEC 61591:2020/A11:2020
2020-09 (po) (en;fr) 8 str. (B)
Odvajalniki kuhinjskih hlapov - Metode za merjenje lastnosti - Dopolnilo A11
Cooking fume extractors - Methods for measuring performance
Osnova: EN IEC 61591:2020/A11:2020
ICS: 97.040.20

Dopolnilo A11:2020 je dodatek k standardu SIST EN IEC 61591:2020.
This document applies to cooking fume extractors incorporating a fan for the recirculation or extraction mode situated in a household kitchen.
It can also be used for cooking fume extractors where the fan is mounted separately from the appliance, but controlled by the appliance when the fan is defined in the technical documentation (e.g. name plate data) and instructions for installation.
This document deals also with down-draft systems arranged beside, behind or under the cooking appliance.
This document defines the main performance characteristics of these appliances, which are of interest to the user, and specifies methods for measuring these characteristics.
This document does not specify a classification or ranking for performance.
NOTE This document does not deal with safety requirements that are in accordance with IEC 60335-1 and IEC 60335-2-31.

SIST/TC IBLP Barve, laki in premazi

SIST EN 13523-18:2020 SIST EN 13523-18:2003
2020-09 (po) (en;fr;de) 9 str. (C)
Prevlečene kovine, ki se navijajo - Preskusne metode - 18. del: Odpornost proti nastanku madežev
Coil coated metals - Test methods - Part 18: Resistance to staining
Osnova: EN 13523-18:2020
ICS: 25.220.60

This Part of EN 13523 specifies test procedures for assessing the effect of chemicals on the characteristics of an organic coating on a metallic substrate. It covers testing by using defined substances and to assess the change in characteristics such as discoloration, change in gloss, blistering, softening, swelling and loss of adhesion. Assessment of other phenomena may be agreed between the interested parties.

SIST EN 13523-20:2020 SIST EN 13523-20:2012
2020-09 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)
Prevlečene kovine, ki se navijajo - Preskusne metode - 20. del: Oprijemljivost pene
Coil coated metals - Test methods - Part 20: Foam adhesion
Osnova: EN 13523-20:2020
ICS: 25.220.60

This European Standard describes a laboratory method for testing foam adhesion to an organic coating on a metallic substrate under dry and wet conditions.

SIST EN 13523-6:2020 SIST EN 13523-6:2003
2020-09 (po) (en;fr;de) 11 str. (C)
Prevlečene kovine, ki se navijajo - Preskusne metode - 6. del: Oprijem po globljenju (preskus elastičnosti)
Coil coated metals - Test methods - Part 6: Adhesion after indentation (cupping test)
Osnova: EN 13523-6:2020
ICS: 25.220.60

This Part of EN 13523 defines terms of the procedure for determining the adhesion of an organic coating to a metallic substrate after indentation after slow deformation.
The resistance to cracking may also be evaluated.

SIST EN ISO 11890-2:2020 SIST EN ISO 11890-2:2014
2020-09 (po) (en;fr;de) 48 str. (I)
Barve in laki - Določevanje hlapnih organskih spojin (VOC) in/ali polhlapnih organskih spojin (SVOC) - 2. del: Metoda plinske kromatografije (ISO 11890-2:2020)
Paints and varnishes - Determination of volatile organic compounds(VOC) and/or semi volatile organic compounds (SVOC) content - Part 2: Gas-chromatographic method (ISO 11890-2:2020)
Osnova: EN ISO 11890-2:2020
ICS: 71.040.50, 87.040

This document is applicable for the determination of VOC and SVOC with an expected VOC and/or SVOC content greater than 0,01 % by mass up to 100 % by mass.
The method given in ISO 11890-1 is used when the VOC is greater than 15 % by mass. This document method ISO 11890-2) applies when the system contains VOC and SVOC as the VOC result of ISO 11890-1 can be influenced by the SVOC. For VOC content smaller than 0,1 %, the head space method described in ISO 17895 is used as an alternative. ISO 11890-1 and ISO 17895 cannot be used for the determination of the SVOC content.

NOTE 1 Some ingredients of coating materials and their raw materials can decompose during analysis and cause artificial VOC and/or SVOC signals. When determining VOC and/or SVOC for coating materials and their raw materials, these signals are artefacts of the method and are not taken into account (examples are given in Annex B).
This method assumes that the volatile matter is either water or organic. However, other volatile inorganic compounds can be present and might need to be quantified by another suitable method and allowed for in the calculations. The method defined in this document is not applicable for determination
of water content.
NOTE 2 If organic acids or bases and their corresponding salts are present in the coating material or its raw materials, the amount that is quantified by this method might not be accurate due to a change in the acid or base equilibrium.

SIST EN ISO 1524:2020 SIST EN ISO 1524:2013
2020-09 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)
Barve, laki in tiskarske barve - Ugotavljanje finosti mletja (ISO 1524:2020)
Paints, varnishes and printing inks - Determination of fineness of grind (ISO 1524:2020)
Osnova: EN ISO 1524:2020
ICS: 87.040

This document specifies a method for determining the fineness of grind of paints, inks and related products by use of a suitable gauge, graduated in micrometres.
It is applicable to all types of liquid paints and related products, except products containing pigments in flake form (e.g. glass flakes, micaceous iron oxides, zinc flakes).

SIST/TC IEHT Elektrotehnika - Hidravlične turbine

SIST EN IEC 61400-6:2020
2020-09 (po) (en) 126 str. (O)
Sistemi za proizvodnjo energije na veter - 6. del: Stolp in obravnava temeljnih zahtev (IEC 61400-6:2020)
Wind energy generation systems - Part 6: Tower and foundation design requirements (IEC 61400-6:2020)
Osnova: EN IEC 61400-6:2020
ICS: 27.180

This part of IEC 61400 specifies requirements and general principles to be used in assessing the structural integrity of onshore wind turbine support structures (including foundations). The scope includes the geotechnical assessment of the soil for generic or site specific purposes. The strength of any flange and connection system connected to the rotor nacelle assembly (including connection to the yaw bearing) are designed and documented according to this document or according to IEC 61400-1. The scope includes all life cycle issues that may affect the structural integrity such as assembly and maintenance. The assessment assumes that load data has been derived as defined in IEC 61400-1 or IEC 61400-2 and using the implicit reliability level and partial safety factors for loads.

SIST EN IEC 63132-1:2020
2020-09 (po) (en) 28 str. (G)
Navodila za postopke vgradnje in tolerance hidroelektričnih strojev - 1.del: Splošni vidiki (IEC 63132-1:2020)
Guidance for installation procedures and tolerances of hydroelectric machines - Part 1: General aspects (IEC 63132-1:2020)
Osnova: EN IEC 63132-1:2020
ICS: 27.140

The purpose of this part of IEC 63132 is to establish, in a general way, suitable procedures and tolerances for the installation of hydroelectric turbines and generators. This document presents a typical assembly. There are many possible ways to assemble a unit. The size of the machines, design of the machines, layout of the powerhouse and delivery schedule of the components are some of the elements that could result in additional steps, the elimination of some steps and/or assembly sequences.
It is understood that a publication of this type will be binding only if, and to the extent that, both contracting parties have agreed upon it.
Installations for refurbishment projects or for small hydro projects are not in the scope of this document. An agreement between all parties is necessary.
This document excludes matters of purely commercial interest, except those inextricably bound up with the conduct of installation.
The tolerances in this document have been established upon best practices and experience, although it is recognized that other standards specify different tolerances.
Wherever this document specifies that documents, drawings or information is supplied by a manufacturer (or manufacturers), each individual manufacturer will furnish the appropriate information for their own supply only.

SIST EN IEC 63132-2:2020
2020-09 (po) (en) 24 str. (F)
Navodila za postopke vgradnje in tolerance hidroelektričnih strojev - 2. del: Vertikalni generator (IEC 63132-2:2020)
Guide for installation procedures and tolerances of hydroelectric machines - Part 2: Vertical generator (IEC 63132-2:2020)
Osnova: EN IEC 63132-2:2020
ICS: 27.140

The purpose of this part of IEC 63132 is to establish, in a general way, suitable procedures and tolerances for installation of generator. This document presents a typical assembly. There are many possible ways to assemble a unit. The size of the machines, design of the machines, layout of the powerhouse or delivery schedule of the components are some of the elements that could result in additional steps, the elimination of some steps and/or assembly sequences.
It is understood that a publication of this type will be binding only if, and to the extent that, both contracting parties have agreed upon it.
This document excludes matters of purely commercial interest, except those inextricably bound up with the conduct of installation.
This document applies to vertical generators according to IEC 60034-7 1.
The tolerances in this document have been established upon best practices and experience, although it is recognized that other standards specify different tolerances.
Brushless excitation system is not included in this document.
Wherever this document specifies that documents, drawings or information is supplied by a manufacturer (or by manufacturers), each individual manufacturer will furnish the appropriate information for their own supply only.

SIST/TC IESV Električne svetilke

SIST EN 60061-2:1999/A56:2020
2020-09 (po) (en,fr) 20 str. (E)
Vznožki in okovi sijalk skupaj s kalibri za nadzorovanje izmenljivosti in varnosti - 2. del: Okovi sijalk - Dopolnilo A56 (IEC 60061-2:1969/A56:2020)
Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Part 2: Lampholders (IEC 60061-2:1969/A56:2020)
Osnova: EN 60061-2:1993/A56:2020
ICS: 29.140.10

Dopolnilo A56:2020 je dodatek k standardu SIST EN 60061-2:1999.
Vsebuje priporočila IEC v zvezi z vznožki in okovi žarnic in sijalk , ki so danes v splošni rabi, skupaj z ustreznimi kalibri, s ciljem zagotoviti mednarodno medsebojno zamenljivost. Ponazorjeni kalibri, čeprav načeloma splošno sprejeti, niso nujno edina oblika, v kateri so lahko narejeni.

SIST EN 60061-3:2000/A58:2020
2020-09 (po) (en,fr) 42 str. (I)
Vznožki in okovi žarnic in sijalk skupaj s kalibri za kontrolo medsebojne zamenljivosti in varnosti - 3. del: Kalibri - Dopolnilo A58 (IEC 60061-3:1969/A58:2020)
Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Part 3: Gauges (IEC 60061-3:1969/A58:2020)
Osnova: EN 60061-3:1993/A58:2020
ICS: 29.140.10

Dopolnilo A58:2020 je dodatek k standardu SIST EN 60061-3:2000.
Vsebuje priporočila IEC v zvezi z vznožki in okovi žarnic in sijalk, ki so danes v splošni rabi, skupaj z ustreznimi kalibri, s ciljem zagotoviti mednarodno medsebojno zamenljivost. Ponazorjeni kalibri, čeprav načeloma splošno sprejeti, niso nujno edina oblika, v kateri so lahko narejeni.

SIST EN IEC 62384:2020 SIST EN 62384:2007
SIST EN 62384:2007/A1:2009
2020-09 (po) (en) 17 str. (E)
Enosmerno ali izmenično napajane krmilne stikalne naprave za module LED - Tehnične zahteve (IEC 62384:2020)
DC or AC supplied electronic controlgear for LED modules - Performance requirements (IEC 62384:2020)
Osnova: EN IEC 62384:2020
ICS: 29.140.99

This document specifies performance requirements for electronic controlgear for use on DC or AC supplies up to 1 000 V (alternating current at 50 Hz or 60 Hz) and with an output frequency which can deviate from the supply frequency, associated with LED modules according to IEC 62031. Controlgear for LED modules specified in this document are designed to provide constant voltage or current. Deviations from the pure voltage and current types do not exclude the gear from this document.
NOTE 1 The tests in this document are type tests. Requirements for testing individual controlgear during production are not included.
NOTE 2 Requirements for controlgear which incorporate means for varying the output power are under consideration.
NOTE 3 It can be expected that controlgear complying with this document will ensure satisfactory operation between 92 % and 106 % of the rated supply voltage, taking into account the specifications of the LED module manufacturer.

SIST EN IEC 63129:2020
2020-09 (po) (en) 21 str. (F)
Določitev značilnosti vklopnega toka pri izdelkih za razsvetljavo (IEC 63129:2020)
Determination of inrush current characteristics of lighting products (IEC 63129:2020)
Osnova: EN IEC 63129:2020
ICS: 29.140.99

This document describes a method, based on measurements combined with calculations, to determine specific characteristics of the inrush current of single and/or multiple lighting products of the same type. Lighting products include the following:
- light sources with integrated controlgear,
- controlgear,
- luminaires.

The inrush current characteristics that are determined are
• the peak inrush current,
• the inrush current pulse duration.
This document applies to lighting products connected to low-voltage 230 V AC 50/60 Hz electrical supply networks.
NOTE In Clause 6 it is stated that the methodology applies reference values for the reference (line) inductance and the reference (short circuit) peak current which reflect the typical situation in a 230 V AC installation.

SIST/TC IFEK Železne kovine

SIST EN ISO 10893-1:2011/A1:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 7 str. (B)
Neporušitveno preskušanje jeklenih cevi - 1. del: Avtomatizirano elektromagnetno preskušanje brezšivnih in varjenih (razen obločno varjenih pod praškom) jeklenih cevi za preverjanje neprepustnosti - Dopolnilo A1: Sprememba dimenzij zareze - sprememba meril sprejemljivosti (ISO 10893-1:2011/Amd 1:2020)
Non-destructive testing of steel tubes - Part 1: Automated electromagnetic testing of seamless and welded (except submerged arc-welded) steel tubes for the verification of hydraulic leaktightness - Amendment 1: Change of dimensions of the reference notch - change acceptance criteria (ISO 10893-1:2011/Amd 1:2020)
Osnova: EN ISO 10893-1:2011/A1:2020
ICS: 77.040.20, 23.040.10

Dopolnilo A1:2020 je dodatek k standardu SIST EN ISO 10893-1:2011.
Ta del ISO 10893 določa zahteve za avtomatsko elektromagnetno preiskavo nevarjenih ali varjenih jeklenih cevi, razen cevi, obločno varjenih pod praškom (SAW), za preverjanje tesnosti. Velja za pregled cevi z zunanjim premerom, večjim ali enakim 4 mm, pri preskušanju z vrtinčnimi tokovi ali večjim od 10 mm pri preskušanju z metodo tokovnega uhajanja. Ta del ISO 10893 lahko velja tudi za preskušanje votlih delov.

SIST EN ISO 10893-12:2011/A1:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 7 str. (B)
Neporušitveno preskušanje jeklenih cevi - 12. del: Ugotavljanje debeline po celotnem obodu nevarjenih in varjenih jeklenih cevi (razen obločno varjenih pod praškom) z avtomatizirano ultrazvočno preiskavo - Dopolnilo A1: Sprememba meril sprejemljivosti (ISO 10893-12:2011/Amd 1:2020)
Non-destructive testing of steel tubes - Part 12: Automated full peripheral ultrasonic thickness testing of seamless and welded (except submerged arc-welded) steel tubes - Amendment 1: Change of acceptance criteria (ISO 10893-12:2011/Amd 1:2020)
Osnova: EN ISO 10893-12:2011/A1:2020
ICS: 77.040.20, 23.040.10

Dopolnilo A1:2020 je dodatek k standardu SIST EN ISO 10893-12:2011.
Ta del ISO 10893 določa zahteve za merjenje debeline stene nevarjenih ali varjenih jeklenih cevi po celotnem obodu, razen cevi, obločno varjenih pod praškom (SAW), z avtomatsko ultrazvočno preiskavo. Določa preskusno metodo in ustrezne kalibracijske postopke.

SIST EN ISO 10893-2:2011/A1:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 7 str. (B)
Neporušitveno preskušanje jeklenih cevi - 2. del: Ugotavljanje napak nevarjenih in varjenih jeklenih cevi (razen obločno varjenih pod praškom) z avtomatizirano preiskavo z vrtinčnimi tokovi - Dopolnilo A1: Sprememba dimenzij zareze - sprememba meril sprejemljivosti (ISO 10893-2:2011/Amd 1:2020)
Non-destructive testing of steel tubes - Part 2: Automated eddy current testing of seamless and welded (except submerged arc-welded) steel tubes for the detection of imperfections - Amendment 1: Change of dimensions of the reference notch - change acceptance criteria (ISO 10893-2:2011/Amd 1:2020)
Osnova: EN ISO 10893-2:2011/A1:2020
ICS: 77.040.20, 23.040.10

Dopolnilo A1:2020 je dodatek k standardu SIST EN ISO 10893-2:2011.
Ta del ISO 10893 določa zahteve za ugotavljanje napak nevarjenih ali varjenih jeklenih cevi, razen cevi, obločno varjenih pod praškom (SAW), z avtomatsko preiskavo z vrtinčnimi tokovi v skladu z različnimi stopnjami sprejemljivosti, kot je prikazano v preglednici 1 in 2. Velja za pregled cevi z zunanjim premerom, večjim ali enakim 4 mm. Ta del ISO 10893 lahko velja tudi za preskušanje votlih delov.

SIST EN ISO 10893-3:2011/A2:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 7 str. (B)
Neporušitveno preskušanje jeklenih cevi - 3. del: Ugotavljanje prečnih/vzdolžnih napak po celotnem obodu feromagnetnih jeklenih cevi, nevarjenih in varjenih (razen obločno varjenih pod praškom), z avtomatizirano preiskavo z magnetno sondo - Dopolnilo A2: Sprememba meril sprejemljivosti (ISO 10893-3:2011/Amd 2:2020)
Non-destructive testing of steel tubes - Part 3: Automated full peripheral flux leakage testing of seamless and welded (except submerged arc-welded) ferromagnetic steel tubes for the detection of longitudinal and/or transverse imperfections - Amendment 2: Change acceptance criteria (ISO 10893-3:2011/Amd 2:2020)
Osnova: EN ISO 10893-3:2011/A2:2020
ICS: 77.040.20, 23.040.10

Dopolnilo A2:2020 je dodatek k standardu SIST EN ISO 10893-3:2011.
Ta del ISO 10893 določa zahteve za ugotavljanje prečnih/vzdolžnih napak po celotnem obodu feromagnetnih jeklenih cevi, nevarjenih in varjenih, razen cevi, obločno varjenih pod praškom (SAW), z avtomatsko preiskavo z magnetno sondo. Razen če je v dobavnici določeno drugače, ta del ISO 10893 velja predvsem za odkrivanje vzdolžnih napak. Velja za pregled cevi z zunanjim premerom, večjim ali enakim 10 mm. Ta del ISO 10893 lahko velja tudi za preskušanje votlih delov.

SIST EN ISO 10893-8:2011/A1:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 7 str. (B)
Neporušitveno preskušanje jeklenih cevi - 8. del: Ugotavljanje laminarnih napak nevarjenih in varjenih jeklenih cevi z avtomatizirano ultrazvočno preiskavo - Dopolnilo A1: Sprememba meril sprejemljivosti (ISO 10893-8:2011/Amd 1:2020)
Non-destructive testing of steel tubes - Part 8: Automated ultrasonic testing of seamless and welded steel tubes for the detection of laminar imperfections - Amendment 1: Change acceptance criteria (ISO 10893-8:2011/Amd 1:2020)
Osnova: EN ISO 10893-8:2011/A1:2020
ICS: 77.040.20, 23.040.10

Dopolnilo A1:2020 je dodatek k standardu SIST EN ISO 10893-8:2011.
Ta del ISO 10893 določa zahteve za ugotavljanje laminarnih napak z avtomatsko ultrazvočno preiskavo
a) v telesu (preiskava po celotnem obodu) nevarjenih in varjenih jeklenih cevi, razen obločno varjenih pod praškom (SAW), ali

b) na območju zraven vara varjenih jeklenih cevi, in po izbiri;
c) na koncih (preiskava po celotnem obodu) nevarjenih in varjenih cevi.
Ta del ISO 10893 lahko velja tudi za preskušanje krožnih votlih delov.
OPOMBA: Za varjene cevi glej ISO 10893-9 za alternativno preskusno metodo za odkrivanje laminarnih napak v jeklenih trakovih/pločevini pred izdelavo cevi.

SIST/TC IIZS Izolacijski materiali in sistemi

SIST EN IEC 60667-1:2020 SIST HD 416.1 S1:1998
2020-09 (po) (en) 12 str. (C)
Vulkanizirana vlakna za električne namene - 1. del: Definicije in splošne zahteve (IEC 60667-1:2020)
Vulcanized fibre for electrical purposes - Part 1: Definitions and general requirements (IEC 60667-1:2020)
Osnova: EN IEC 60667-1:2020
ICS: 29.035.10

This part of IEC 60667 gives the definitions and general requirements for vulcanized fibre sheets for electrical purposes. Materials made by combining with an adhesive several thicknesses of vulcanized fibre are not covered by this document.
Materials that conform to this specification meet established levels of performance. However, the selection of a material by a user for a specific application is based on the actual requirements necessary for adequate performance in that application and not based on this specification alone.
Safety warning: it is the responsibility of the user of the methods contained or referred to in this document to ensure that they are used in a safe manner.

SIST EN IEC 60667-2:2020 SIST HD 416.2 S1:1998
2020-09 (po) (en) 17 str. (E)
Vulkanizirana vlakna za električne namene - 2. del: Preskusne metode (IEC 60667-2:2020)
Vulcanized fibre for electrical purposes - Part 2: Methods of test (IEC 60667-2:2020)
Osnova: EN IEC 60667-2:2020
ICS: 29.035.10

This part of IEC 60667 gives methods of test for vulcanized fibre sheets for electrical purposes. Material made by combining with an adhesive several thicknesses of vulcanized fibre is not covered by this document.
Materials which conform to this specification meet established levels of performance. However, the selection of a material by a user for a specific application is based on the actual requirements necessary for adequate performance in that application and not based on this specification alone.
Safety warning: It is the responsibility of the user of the methods contained or referred to in this document to ensure that they are used in a safe manner.

SIST/TC IMKF Magnetne komponente in feritni materiali

SIST EN IEC 63182-1:2020
2020-09 (po) (en) 16 str. (D)
Jedra iz magnetnega prahu - Smernice o merah in mejnih vrednostih površinskih nepravilnosti - 1. del: Splošne specifikacije
Magnetic powder cores - Guidelines on dimensions and the limits of surface irregularities - Part1: General specification
Osnova: EN IEC 63182-1:2020
ICS: 29.100.10

This part of IEC 63182 specifies the dimensions of magnetic powder cores. It is intended that this document will include magnetic powder cores which are widely used and referenced in industry, either because they are included in national standards, or because they are seen to have broad-based use in industry. Where applicable, it is intended that the existing industrial name for each powder core will appear with the part within the IEC 63182 series. This document also gives guidelines on the allowable limits of surface irregularities of magnetic powder cores. It is considered as a general specification useful in the dialogue between magnetic powder core manufacturers and users about surface irregularities.

SIST/TC INEK Neželezne kovine

SIST-TS CEN/TS 13388:2020/AC:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 2 str. (AC)
Baker in bakrove zlitine - Zbirka kemijskih sestav in izdelkov
Copper and copper alloys - Compendium of compositions and products
Osnova: CEN/TS 13388:2020/AC:2020
ICS: 77.150.30, 77.120.30

Popravek k standardu SIST-TS CEN/TS 13388:2020.
This document provides a summary of material designations, compositions and the product forms in which they are available, for coppers and copper alloys standardized in European Standards by CEN/TC 133 "Copper and copper alloys".

SIST/TC IOVO Oskrba z vodo, odvod in čiščenje odpadne vode

SIST EN 14451:2020 SIST EN 14451:2005
2020-09 (po) (en;fr;de) 22 str. (F)
Naprave za varovanje pred onesnaženjem pitne vode zaradi povratnega toka - Ventili za preprečevanje podtlaka DN 10 do DN 50 - Družina D, tip A
Devices to prevent pollution by backflow of potable water - In-line anti-vacuum valves DN 10 to DN 50 inclusive - Family D, type A
Osnova: EN 14451:2020
ICS: 91.140.60, 23.060.50, 13.060.20

This document specifies:
a) field of application;
b) requirements for in line anti-vacuum valves;
c) dimensional, the physico-chemical properties and the properties of general hydraulic, mechanical and acoustic design of in-line anti-vacuum valves DN 10 to DN 50;
d) test method and requirements for verifying these properties;
e) marking and presentation;
f) acoustics.
This document specifies the characteristics of in-line anti-vacuum valves DN 10 to DN 50 that are suitable for use in drinking water systems at pressures up to 1 MPa (10 bar) and temperatures up to 65 °C and for 1 h at 90 °C.

SIST EN 15096:2020 SIST EN 15096:2009
2020-09 (po) (en;fr;de) 24 str. (F)
Naprave za varovanje pred onesnaženjem pitne vode zaradi povratnega toka - Ventili za preprečevanje podtlaka v pregibnih ceveh - DN 15 do DN 25, vključno z družino H, vrsto B in vrsto D - Splošna tehnična specifikacija
Devices to prevent pollution by backflow of potable water - Hose Union anti-vacuum valves - DN 15 to DN 25 inclusive Family H, type B and type D - General technical specification
Osnova: EN 15096:2020
ICS: 91.140.60, 23.060.01, 13.060.20

This European Standard specifies:
a) the field of application;
b) the requirements of hose union anti vacuum valves;
c) dimensional and physio-chemical properties, and properties of general hydraulic, mechanical and acous-tic design of hose union anti-vacuum valves of nominal sizes DN 15 up to and including DN 25;
d) marking and technical product information.
This standard specifies the characteristics of hose union anti-vacuum valves of nominal size DN 15 up to and including DN 25 that are suitable for use in drinking water systems at pressures up to and including 1 MPa (10 bar) and temperatures up to and including 65 °C and for 1 h at 90 °C.
HB protects against back siphonage only and should be installed in vertical downward flowposition.
HB and HD anti-vacuum valves are for installation exclusively at the connecting point between stop valve and hose in vertical downward flow position.

SIST/TC IPKZ Protikorozijska zaščita kovin

SIST EN 17393:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 14 str. (D)
Vroče brizganje - Preskus natezne trdnosti cevnih prevlek
Thermal spraying - Tubular coating tensile test
Osnova: EN 17393:2020
ICS: 25.220.20

This document specifies the procedure for the determination of coating strength, and hence of cohesive strength in a tubular coating tensile test.
The test is intended to determine the tensile coating strength parallel to the spray layers (normal to the spray direction) and to identify differences in particle bond quality.
The tubular coating tensile test is suitable for sprayed coatings deposited using metallic materials (not carbides and ceramics).
The tubular coating tensile test is not suitable for fused sprayed coatings deposited using self fluxing alloys.
The test supports quality assurance and is intended to be applied for the purpose of coating optimisation by identifying the influences of coating parameters and spray materials on the coatings's quality. Furthermore, the coating in particular for cold sprayed coatings can be compared with the characteristics of similar solid materials and the coating's quality can be assessed.
This test is not recommended for thin coatings (coating thickness < 500 µm), since massive scattering of results is to be expected here. Due to the size of the specimens, it is particularly suitable to apply the tubular coating tensile test for coating processes that use a concentrated spray jet and a highly focused spray spot, as in the case of cold spraying, high velocity flame spraying (HVOF) or plasma spraying. Applying the tubular coating tensile test for coating processes that use a broad spray jet, such as flame spraying and arc spraying, may require special spraying measures, e.g. the use of a template to ensure a nearly vertical impingement angle.

SIST EN ISO 11844-1:2020 SIST EN ISO 11844-1:2008
2020-09 (po) (en;fr;de) 28 str. (G)
Korozija kovin in zlitin - Klasifikacija notranjih atmosfer z nizko korozivnostjo - 1. del: Ugotavljanje in ocenjevanje korozivnosti v zaprtih prostorih (ISO 11844-1:2020)
Corrosion of metals and alloys - Classification of low corrosivity of indoor atmospheres - Part 1: Determination and estimation of indoor corrosivity (ISO 11844-1:2020)
Osnova: EN ISO 11844-1:2020
ICS: 77.060

This document establishes a classification of low corrosivity of indoor atmospheres. It specifies the reference metals for which a corrosion attack after a defined exposure period is used for determining corrosivity categories of indoor atmospheres of low corrosivity.
It defines corrosivity categories of indoor atmospheres according to corrosion attack on standard specimens.
It indicates important parameters of indoor atmospheres that can serve as a basis for an estimation of indoor corrosivity.
The selection of a method for the determination of corrosion attack, description of standard specimens, exposure conditions and evaluation are given in ISO 11844-2. The measurement of environmental parameters affecting indoor corrosivity is given in ISO 11844-3.

SIST EN ISO 11844-2:2020 SIST EN ISO 11844-2:2008
2020-09 (po) (en;fr;de) 23 str. (F)
Korozija kovin in zlitin - Klasifikacija notranjih atmosfer z nizko korozivnostjo - 2. del: Ugotavljanje napada korozije v zaprtih prostorih (ISO 11844-2:2020)
Corrosion of metals and alloys - Classification of low corrosivity of indoor atmospheres - Part 2: Determination of corrosion attack in indoor atmospheres (ISO 11844-2:2020)
Osnova: EN ISO 11844-2:2020
ICS: 77.060

This document specifies methods for determining corrosion rates with standard specimens of metals in indoor atmospheres with low corrosivity. For this direct method of evaluation corrosivity, different sensitive methods can be applied using standard specimens of the following metals: copper, silver, zinc, steel and lead. The values obtained from the measurements are used as classification criteria for the determination of indoor atmospheric corrosivity.

SIST/TC IPMA Polimerni materiali in izdelki

SIST EN 17333-2:2020/AC:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 2 str. (AC)
Karakterizacija enokomponentnih pen - 2. del: Razširitvene značilnosti - Popravek AC
Characterisation of one component foam - Part 2: Expansion characteristics
Osnova: EN 17333-2:2020/AC:2020
ICS: 83.180

Popravek k standardu SIST EN 17333-2:2020.
This document specifies test methods for the evaluation of the expansion properties for moisture curing, self-curing activatable or water drying foams dispensed from single pressurized foam containers.
This document does not purport to address all of the safety concerns, if any, associated with its use. It is the responsibility of the user of this document to establish appropriate safety and health practices and determine the applicability of regulatory requirements prior to use.
The following test methods are described:
- Method 1 - Dimensional stability: This test method describes how to determine the dimensional stability (shrinkage or expansion) of cured foam under typical and extreme conditions.

- Method 2 - Curing pressure: This method describes how to determine the generation of pressure during the curing process of an OCF.
- Method 3 - Post expansion: This method describes how to measure the expansion of a dispensed froth during the curing phase.

SIST EN ISO 179-2:2020 SIST EN ISO 179-2:2000
SIST EN ISO 179-2:2000/A1:2014

2020-09 (po) (en;fr;de) 30 str. (G)

Polimerni materiali - Določanje udarne žilavosti po Charpyju - 2. del: Preskus udarne žilavosti z instrumentalnim prikazom (ISO 179-2:2020)

Plastics - Determination of Charpy impact properties - Part 2: Instrumented impact test (ISO 179-2:2020)

Osnova: EN ISO 179-2:2020
ICS: 83.080.01

1.1 This document specifies a method for determining Charpy impact properties of plastics from force-deflection diagrams. Different types of rod-shaped test specimens and test configurations, as well as test parameters depending on the type of material, the type of test specimen and the type of notch, are defined in ISO 179-1.
Dynamic effects such as load-cell/striker resonance, test specimen resonance and initial-contact/inertia peaks are described in this document (see Figure 1, Curve b, and Annex A).
1.2 ISO 179-1 is suitable for characterizing the impact behaviour by the impact strength only and for using apparatus whose potential energy is matched approximately to the particular energy to break to be measured (see ISO 13802:2015, Annex E). This document is used to record a force-deflection or force-time diagram for detailed characterization of the impact behaviour, and for developing automatic apparatus, i.e. avoiding the need to match energy.
The method described in this document is also suitable for:
— acquiring more and different materials characteristics under impact conditions;
— supervising the Charpy test procedure, as this instrumentation allows detection of typical operational mistakes, such as the specimen not being in close contact with the supports;
— automatically detecting the type of break;
— pendulum type instruments to avoid frequent changes of pendulum hammers;
— measuring fracture mechanical properties described in other ISO standards.
1.3 For the range of materials which can be tested by this method, see ISO 179-1:2010, Clause 1.
1.4 For the general comparability of test results, see ISO 179-1:2010, Clause 1.
1.5 Information on the typical behaviour of materials can be obtained by testing at different temperatures, by varying the notch radius and/or specimen thickness and by testing specimens prepared
under different conditions.
It is not the purpose of this document to give an interpretation of the mechanism occurring at every point on the force-deflection diagram. These interpretations are a task for on-going scientific research.
1.6 The test results obtained with this method are comparable only if the conditions of test specimen preparation, as well as the test conditions, are the same. The impact behaviour of finished products cannot, therefore, be predicted directly from this test.

SIST EN ISO 19679:2020 SIST EN ISO 19679:2018

2020-09 (po) (en;fr;de) 20 str. (E)

Polimerni materiali - Določanje aerobne biorazgradljivosti neplavajočih polimernih materialov v vmesnem predelu med morsko vodo in peščenim sedimentom - Metoda z analizo sproščenega ogljikovega dioksida (ISO 19679:2020)

Plastics - Determination of aerobic biodegradation of non-floating plastic materials in a seawater/sediment interface - Method by analysis of evolved carbon dioxide (ISO 19679:2020)

Osnova: EN ISO 19679:2020
ICS: 83.080.01

This document specifies a test method to determine the degree and rate of aerobic biodegradation of plastic materials when settled on marine sandy sediment at the interface between seawater and the seafloor, by measuring the evolved carbon dioxide (CO_2). This test method can also be applied to other solid materials.

This test method is a simulation under laboratory conditions of the habitat found in different seawater/ sediment-areas in the sea, e.g. in a benthic zone where sunlight reaches the ocean floor (photic zone) that, in marine science, is called sublittoral zone The determination of biodegradation of plastic materials and other solid materials buried in marine sediment is outside the scope of this document.

NOTE Measurement of aerobic biodegradation can also be obtained by monitoring the oxygen consumption, as described in ISO 18830.

The conditions described in this document do not always correspond to the optimum conditions for the maximum degree of biodegradation to occur.

SIST EN ISO 24023-1:2020 SIST EN ISO 2898-1:2000
2020-09 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)

Polimerni materiali - Materiali na osnovi mehčanega polivinilklorida (PVC-P) za oblikovanje in ekstrudiranje - 1. del: Sistem označevanja in podlage za specifikacije (ISO 24023-1:2020)

Plastics - Plasticized poly(vinyl chloride) (PVC-P) moulding and extrusion materials - Part 1: Designation system and basis for specifications (ISO 24023-1:2020)

Osnova: EN ISO 24023-1:2020
ICS: 83.080.20

1.1 This document establishes a system of designation for plasticized PVC thermoplastic material which can be used as the basis for specifications.

1.2 The types of PVC-U plastics are differentiated from each other by a classification system based on appropriate levels of the designatory properties

a) Shore hardness,

b) density,

c) torsional-stiffness temperature at 300 MPa,

and on information about physical form, intended application and/or method of processing, important properties, additives, colorants.

1.3 This document is applicable to all plasticized compositions of homopolymers and copolymers that contain at least a mass percentage of 50 % of vinyl chloride. It is also applicable to plasticized compositions containing chlorinated poly (vinyl chloride) and to plasticized compositions containing blends of one or more of the above-mentioned polymers, provided that the total amount of these polymers represents at least a mass percentage of 50 % of the polymer content of the composition.

This document applies to materials ready for normal use in the form of powder (dry blends), granules or pellets and to materials unmodified or modified by colorants, additives, fillers, etc. It does not apply to cellular plastics or to paste compositions (plastisols).

1.4 This document does not intend to imply that materials having the same designation give the same performance. It does not provide engineering data, performance data or data on processing conditions which might be required to specify a material for a particular application and/or method of processing. If additional properties are required, they are, if suitable, determined using the test methods specified in ISO 24023-2.

1.5 In order to specify a thermoplastic material for a particular application or to ensure reproducible processing, additional requirements can be given in data block 5 (see 4.1).

SIST EN ISO 24023-2:2020 SIST EN ISO 2898-2:2009
2020-09 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)
Polimerni materiali - Materiali na osnovi mehčanega polivinilklorida (PVC-P) za oblikovanje in ekstrudiranje - 2. del: Priprava preskušancev in ugotavljanje lastnosti (ISO 24023-2:2020)
Plastics - Plasticized poly(vinyl chloride) (PVC-P) moulding and extrusion materials - Part 2: Preparation of test specimens and determination of properties (ISO 24023-2:2020)
Osnova: EN ISO 24023-2:2020
ICS: 83.080.20

This document specifies the methods of preparation of test specimens and the test methods to be used in determining the properties of PVC-P moulding and extrusion materials. It gives the requirements for handling test materials and for conditioning both the test material before moulding and the specimens before testing.
This document gives procedures and conditions for the preparation of test specimens and procedures for measuring properties of the materials from which these specimens are made. It lists properties and test methods which are suitable and necessary to characterize PVC-P moulding and extrusion materials. The properties have been selected from the general test methods in ISO 10350-1. Other test methods in wide use for, or of particular significance to, these moulding and extrusion materials are also included in this document, as are the designatory properties specified in ISO 24023 (all parts).

SIST EN ISO 24025-1:2020 SIST EN ISO 25137-1:2017
2020-09 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)
Polimerni materiali - Sulfonski polimerni materiali za brizganje in ekstrudiranje - 1. del: Sistem označevanja in podlage za specifikacije (ISO 24025-1:2020)
Plastics - Sulfone polymer moulding and extrusion materials - Part 1: Designation system and basis for specifications (ISO 24025-1:2020)
Osnova: EN ISO 24025-1:2020
ICS: 83.080.20

This document establishes a system of designation for sulfone polymer moulding and extrusion materials, including polysulfone (PSU), polyethersulfone (PESU) and polyphenylsulfone (PPSU), which can be used as the basis for specifications.
The types of sulfone polymer materials are differentiated from each other by a classification system based on appropriate levels of the designatory properties a) temperature of deflection under load,
b) melt mass-flow rate,
c) Charpy notched impact strength,
d) tensile modulus, and
e) yield stress,
and on information about composition, intended application and/or method of processing, important properties, additives, colorants, fillers and reinforcing materials.
This document is applicable to all sulfone polymers that contain ether oxygen, which is a necessary component of the polymers as in the diphenyl sulfone moiety. It applies to sulfone polymer materials ready for normal use in the form of powder, granules or pellets, unmodified or modified by colorants, additives, fillers, etc.
This document not intended to imply that materials having the same designation necessarily give the same performance. It does not provide engineering data, performance data or data on processing conditions which can be required to specify a material for a particular application and/or method of processing.
If such additional properties are required, they are determined in accordance with the test methods specified in ISO 24025-1, if suitable.
In order to specify a thermoplastic material for a particular application or to ensure reproducible processing, the requirements are given in data block 5 (see 4.1).

SIST EN ISO 24025-2:2020 SIST EN ISO 25137-2:2017
2020-09 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)
Polimerni materiali - Sulfonski polimerni materiali za brizganje in ekstrudiranje - 2. del: Priprava preskušancev in ugotavljanje lastnosti (ISO 24025-2:2020)
Plastics - Sulfone polymer moulding and extrusion materials - Part 2: Preparation of test specimens and determination of properties (ISO 24025-2:2020)
Osnova: EN ISO 24025-2:2020
ICS: 83.080.20

1.1 This document specifies the methods of preparation of test specimens and the test methods to be used in determining the properties of sulfone polymer moulding and extrusion materials. Requirements for handling test material and for conditioning both the test material before moulding and the specimens before testing are given here.
1.2 Procedures and conditions for the preparation of test specimens and procedures for measuring properties of the materials from which these specimens are made are given. Properties and test methods which are suitable and necessary to characterize sulfone polymer moulding and extrusion
materials are listed.
1.3 The properties have been selected from the general test methods in ISO 10350-1. Other test methods in wide use for, or of particular significance to, these moulding and extrusion materials are also included in this document, as are the designatory properties specified in ISO 24025-1.

SIST ISO 1922:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 14 str. (D)
Penjeni polimerni materiali - Ugotavljanje nateznih lastnosti
Rigid cellular plastics - Determination of shear properties
Osnova: ISO 1922:2018
ICS: 83.100

This document specifies a procedure of determining the shear strength of rigid cellular plastics. It also provides for the determination of shear modulus and shear strain.

SIST ISO 3862:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)
Gumene cevi in cevni priključki - S spiralnimi žicami ojačene hidravlične cevi za tekočine na oljni ali vodni osnovi - Specifikacija
Rubber hoses and hose assemblies - Rubber-covered spiral-wire-reinforced hydraulic types for oil-based or water-based fluids - Specification
Osnova: ISO 3862:2020
ICS: 83.140.40, 23.100.40

This document specifies requirements for five types of spiral-wire-reinforced hydraulic hoses and hose assemblies of nominal size from 6,3 to 51.
They are suitable for use with:
— oil-based hydraulic fluids HH, HL, HM, HR and HV as defined in ISO 6743-4 at temperatures ranging from −40 °C to +100 °C for types 4SP and 4SH hoses and from −40 °C to +120 °C for types R12, R13 and R15 hoses;
— water-based fluids HFC, HFAE, HFAS and HFB as defined in ISO 6743-4 at temperatures ranging from −40 °C to +70 °C;
— water at temperatures ranging from 0 °C to +70 °C.
This document does not include requirements for end fittings. It is limited to requirements for hoses and hose assemblies.
NOTE It is the responsibility of the user, in consultation with the hose manufacturer, to establish the compatibility of the hose with the fluid to be used.

SIST ISO 4079:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)
Gumene cevi in cevni priključki - S tekstilom ojačene hidravlične cevi za tekočine na oljni ali vodni osnovi - Specifikacija
Rubber hoses and hose assemblies - Textile-reinforced hydraulic types for oil-based or water-based fluids - Specification
Osnova: ISO 4079:2017
ICS: 83.140.40, 23.100.40

ISO 4079:2017 specifies requirements for five types of textile-reinforced hydraulic hose and hose assembly of nominal size from 5 to 100.
They are suitable for use with:
- oil-based hydraulic fluids HH, HL, HM, HR and HV as defined in ISO 6743-4 at temperatures ranging from −40 °C to +100 °C;
- water-based fluids HFC, HFAE, HFAS and HFB as defined in ISO 6743-4 at temperatures ranging from 0 °C to +60 °C;
- water at temperatures ranging from 0 °C to +60 °C.
ISO 4079:2017 does not include requirements for end fittings. It is limited to requirements for hoses and hose assemblies.
NOTE It is the responsibility of the user, in consultation with the hose manufacturer, to establish the compatibility of the hose with the fluid to be used.

SIST ISO 4898:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)
Penjeni polimerni materiali - Toplotnoizolacijski proizvodi za stavbe - Specifikacije
Rigid cellular plastics - Thermal insulation products for buildings - Specifications
Osnova: ISO 4898:2018
ICS: 91.100.60, 83.100

ISO 4898:2018 specifies requirements and methods of testing for three categories of rigid cellular plastics thermal-insulation products for buildings. It covers rigid cellular plastics in the form of flat or profiled boards, with or without natural skins. They can also be faced or laminated with foil, plastic or metal films or sheets, mineral coatings, paper, cardboard or other materials.
ISO 4898:2018 is not applicable to materials used for the thermal insulation of pipes and vessels, for impact sound absorption or for acoustical insulation.
ISO 4898:2018 covers the following cellular materials used in the thermal insulation of buildings:
- PF based on phenolic polymer;
- EPS based on expanded polystyrene;
- XPS based on extruded polystyrene;
- PUR based on polyurethane.
The limiting quality values in this document are for use only in the specification of materials between purchaser and supplier, and are not intended to be used for design purposes.
Additional requirements for special applications can be added to those specified in this document by agreement between purchaser and supplier.

SIST ISO 6237:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 14 str. (D)
Lepila - Lepila za les - Ugotavljanje strižne trdnosti z natezno obremenitvijo
Adhesives - Wood-to-wood adhesive bonds - Determination of shear strength by tensile loading
Osnova: ISO 6237:2017
ICS: 83.180

ISO 6237:2017 specifies a method for determining the shear strength of wood-to-wood adhesive bonds, with a standard specimen loaded in tension and under specified conditions of preparation, conditioning

and testing. This method is intended for testing only those adhesives used in bonding wood to wood in either parallel-laminated or cross-laminated construction.
This method is not intended for use in testing manufactured products.

SIST/TC ISEL Strojni elementi

SIST EN ISO 13385-2:2020 SIST EN ISO 13385-2:2011
2020-09 (po) (en;fr;de) 21 str. (F)
Specifikacija geometrijskih veličin izdelka (GPS) - Oprema za merjenje dimenzij - 2. del: Konstrukcijske in meroslovne karakteristike meril za merjenje globin (ISO 13385-2:2020)
Geometrical product specifications (GPS) - Dimensional measuring equipment - Part 2: Design and metrological characteristics of calliper depth gauges (ISO 13385-2:2020)
Osnova: EN ISO 13385-2:2020
ICS: 17.040.30, 17.040.40

This document specifies the most important design and metrological characteristics of calliper depth gauges
— with analogue indication: vernier scale or circular scale (dial); and
— with digital indication: digital display.

SIST ISO 14728-1:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 19 str. (E)
Kotalni ležaji - Kotalni ležaji z linearnim gibanjem - 1. del: Dinamične nosilnosti in imenska doba trajanja
Rolling bearings - Linear motion rolling bearings - Part 1: Dynamic load ratings and rating life
Osnova: ISO 14728-1:2017
ICS: 21.100.20

This document specifies the most important design and metrological characteristics of calliper depth gauges
— with analogue indication: vernier scale or circular scale (dial); and
— with digital indication: digital display.

SIST ISO 14728-2:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 16 str. (D)
Kotalni ležaji - Kotalni ležaji z linearnim gibanjem - 2. del: Statične nosilnosti
Rolling bearings - Linear motion rolling bearings - Part 2: Static load ratings
Osnova: ISO 14728-2:2017
ICS: 21.100.20

ISO 14728-2:2017 specifies methods of calculating the basic static load rating, static equivalent load and static safety factor for linear motion rolling bearings manufactured from contemporary, commonly used, high quality, hardened bearing steel in accordance with good manufacturing practice and basically of conventional design with regard to the shape of the rolling contact surfaces.
ISO 14728-2:2017 is not applicable to designs where the rolling elements operate directly on the slide surface of the machine equipment, unless that surface is equivalent in all respects to the raceway of the linear motion rolling bearing component it replaces.

SIST ISO 3096:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 14 str. (D)
Kotalni ležaji - Igličaste kotalke - Robne mere, specifikacija geometrijskih veličin izdelka (GPS) in vrednosti tolerance
Rolling bearings - Needle rollers - Boundary dimensions, geometrical product specifications (GPS) and tolerance values
Osnova: ISO 3096:2018
ICS: 21.100.20

This document specifies dimensional and geometrical characteristics, nominal boundary dimensions and tolerance values for finished steel needle rollers used as rolling elements.

SIST ISO 4378-2:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 15 str. (D)
Drsni ležaji - Izrazi, definicije, klasifikacija in simboli - 2. del: Trenje in obraba
Plain bearings - Terms, definitions, classification and symbols - Part 2: Friction and wear
Osnova: ISO 4378-2:2017
ICS: 21.100.10, 01.040.21

ISO 4378-2:2017 specifies the most commonly used terms relating to friction and wear of plain bearings with their definitions and classification.
For some terms and word combinations, their short forms are given, which can be used where they are unambiguous. Self-explanatory terms are given without definitions.

SIST ISO 4379:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 11 str. (C)
Drsni ležaji - Ležajne blazinice iz bakrovih zlitin
Plain bearings - Copper alloy bushes
Osnova: ISO 4379:2018
ICS: 77.150.30, 21.100.10

This document specifies dimensions and tolerances for cylindrical and flanged bushes with internal diameter, d1, in the range 6 mm to 200 mm.
It applies to solid mono-metal copper alloy bushes to be used as plain bearings with and without oil holes and oil grooves.

SIST ISO 4386-3:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 14 str. (D)
Drsni ležaji - Večslojni kovinski ležaji - 3. del: Preskušanje s penetracijo brez porušitve
Plain bearings - Metallic multilayer plain bearings - Part 3: Non-destructive penetrant testing
Osnova: ISO 4386-3:2018
ICS: 21.100.10

This document specifies a non-destructive penetrant testing for determining bond defects and discontinuities in the sliding surface of the bearing.
The penetration method is used to detect
a) bond defects in the transitional area between the bearing backing/bearing material on the end faces and joint faces of multilayer plain bearings which cannot be detected by the ultrasonic testing method specified in ISO 4386-1, and
b) discontinuities in the sliding surface of the bearing.
The penetration method is applicable, in principle, to finished multilayer plain bearings.
The bond test is usually carried out on cast multilayer plain bearings, with a backing consisting of steel, cast steel or cast bronze. It can also be used as a non-production method to aid detection of manufacturing process defects with other bearing material types. Bearing backings which cannot

be tin-plated, or only with difficulty, such as perlitic cast iron, rust-resistant steel and cast aluminium, cannot be tested since no bond is possible between the bearing material and bearing backing.

SIST ISO 6279:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 6 str. (B)
Drsni ležaji - Aluminijeve zlitine za masivne ležaje
Plain bearings - Aluminium alloys for solid bearings
Osnova: ISO 6279:2017
ICS: 77.150.10, 21.100.10

ISO 6279:2017 specifies the composition and properties of preferred cast aluminium alloys for use in solid plain bearings. Other alloys can be specified with agreement between the manufacturer and user.

SIST ISO 6525:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 11 str. (C)
Drsni ležaji - Kolobarjasta oporna podloga, izdelana iz traku - Mere in tolerance
Plain bearings - Ring type thrust washers made from strip - Dimensions and tolerances
Osnova: ISO 6525:2018
ICS: 21.100.10

This document specifies a range of ring type thrust washers for general purpose use with wrapped bushes as specified in ISO 3547 (all parts).
It applies to thrust washers having inside diameters from 6 to 80 mm.
NOTE It is not expected that all the sizes listed will be available from stock but the standardization of sizes is aimed at making economies in tooling costs.

SIST ISO 7063:2020 SIST ISO 7063:2004
2020-09 (po) (en;fr;de) 16 str. (D)
Kotalni ležaji - Kotališča igličnih ležajev - Robne mere, specifikacija geometrijskih veličin izdelka (GPS) in vrednosti tolerance
Rolling bearings - Needle roller bearing track rollers - Boundary dimensions, geometrical product specifications (GPS) and tolerance values
Osnova: ISO 7063:2018
ICS: 21.100.20

ISO 7063 specifies dimensional characteristics, nominal boundary dimensions and tolerance values for needle roller bearing track rollers, yoke and stud types.

SIST/TC ITC Informacijska tehnologija

SIST EN ISO 11073-10201:2020 SIST EN ISO 11073-10201:2005
2020-09 (po) (en;fr;de) 183 str. (R)
Zdravstvena informatika - Interoperabilnost naprav - 10201. del: Komunikacija medicinskih naprav na mestu oskrbe - Informacijski model domene (ISO/IEEE 11073-10201:2020)
Health informatics- Device interoperability - Part 10201: Point-of-care medical device communication - Domain information model (ISO/IEEE 11073-10201:2020)
Osnova: EN ISO/IEEE 11073-10201:2020
ICS: 35.240.80

The scope of this project is to define a general object-oriented information model that may be used to structure information and identify services used in point-of-care (POC) medical device communications.

The scope is primarily focused on acute care medical devices and the communication of patient vital signs information.

SIST EN ISO 22418:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 64 str. (K)
Inteligentni transportni sistemi - Protokol objave hitre storitve (FSAP) za splošne namene v ITS (ISO 22418:2020)
Intelligent transport systems - Fast service announcement protocol (FSAP) for general purposes in ITS (ISO 22418:2020)
Osnova: EN ISO 22418:2020
ICS: 35.240.60, 03.220.01

This document specifies the fast service announcement protocol (FSAP) for general purposes in ITS. It references and supports all features of ISO/TS 16460, especially supporting the service response message (SRM) and related features in addition to the service announcement message (SAM), which enables only very basic features.
FSAP supports locally advertised ITS services uniquely identified by an ITS application identifier (ITS-AID).
This document specifies message formats and related basic protocol procedures by reference to ISO/TS 16460, and further related protocol requirements for operation of FSAP in the context of an ITS station specified in ISO 21217.
This document illustrates its relations to service announcement protocols specified by ETSI TC ITS and IEEE.

SIST EN ISO/IEC 27011:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 41 str. (I)
Informacijska tehnologija - Varnostne tehnike - Pravila obnašanja pri nadzoru varnosti informacij, ki temeljijo na ISO/IEC 27002 za telekomunikacijske organizacije (ISO/IEC 27011:2016)
Information technology - Security techniques - Code of practice for Information security controls based on ISO/IEC 27002 for telecommunications organizations (ISO/IEC 27011:2016)
Osnova: EN ISO/IEC 27011:2020
ICS: 33.030, 35.030, 03.100.70

The scope of this Recommendation | International Standard is to define guidelines supporting the implementation of information security controls in telecommunications organizations.
The adoption of this Recommendation | International Standard will allow telecommunications organizations to meet baseline information security management requirements of confidentiality, integrity, availability and any other relevant security property.

SIST EN ISO/IEC 27018:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 35 str. (H)
Informacijska tehnologija - Varnostne tehnike - Pravila ravnanja za zaščito osebno prepoznavnih informacij (PII) v javnih oblakih, ki delujejo kot procesorji PII (ISO/IEC 27018:2019)
Information technology - Security techniques - Code of practice for protection of personally identifiable information (PII) in public clouds acting as PII processors (ISO/IEC 27018:2019)
Osnova: EN ISO/IEC 27018:2020
ICS: 35.030

This document establishes commonly accepted control objectives, controls and guidelines for implementing measures to protect Personally Identifiable Information (PII) in line with the privacy principles in ISO/IEC 29100 for the public cloud computing environment.

In particular, this document specifies guidelines based on ISO/IEC 27002, taking into consideration the regulatory requirements for the protection of PII which can be applicable within the context of the information security risk environment(s) of a provider of public cloud services.
This document is applicable to all types and sizes of organizations, including public and private companies, government entities and not-for-profit organizations, which provide information processing services as PII processors via cloud computing under contract to other organizations.
The guidelines in this document can also be relevant to organizations acting as PII controllers. However, PII controllers can be subject to additional PII protection legislation, regulations and obligations, not applying to PII processors. This document is not intended to cover such additional obligations.

SIST EN ISO/IEC 29100:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 37 str. (H)
Informacijska tehnologija - Varnostne tehnike - Zasebni okvir (ISO/IEC 29100:2011, vključno z dopolnilom A1:2018)
Information technology - Security techniques - Privacy framework (ISO/IEC 29100:2011, including Amd 1:2018)
Osnova: EN ISO/IEC 29100:2020
ICS: 35.030

This International Standard provides a privacy framework which
- specifies a common privacy terminology;
- defines the actors and their roles in processing personally identifiable information (PII);
- describes privacy safeguarding considerations; and
- provides references to known privacy principles for information technology.
This International Standard is applicable to natural persons and organizations involved in specifying, procuring, architecting, designing, developing, testing, maintaining, administering, and operating information and communication technology systems or services where privacy controls are required for the processing of PII.

SIST EN ISO/IEC 29147:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 42 str. (I)
Informacijska tehnologija - Varnostne tehnike - Razkritje ranljivosti (ISO/IEC 29147:2018)
Information technology - Security techniques - Vulnerability disclosure (ISO/IEC 29147:2018)
Osnova: EN ISO/IEC 29147:2020
ICS: 35.030

This document provides requirements and recommendations to vendors on the disclosure of vulnerabilities in products and services. Vulnerability disclosure enables users to perform technical vulnerability management as specified in ISO/IEC 27002:2013, 12.6.1[1]. Vulnerability disclosure helps users protect their systems and data, prioritize defensive investments, and better assess risk. The goal of vulnerability disclosure is to reduce the risk associated with exploiting vulnerabilities. Coordinated vulnerability disclosure is especially important when multiple vendors are affected. This document provides:
— guidelines on receiving reports about potential vulnerabilities;
— guidelines on disclosing vulnerability remediation information;
— terms and definitions that are specific to vulnerability disclosure;
— an overview of vulnerability disclosure concepts;
— techniques and policy considerations for vulnerability disclosure;
— examples of techniques, policies (Annex A), and communications (Annex B).
Other related activities that take place between receiving and disclosing vulnerability reports are described in ISO/IEC 30111.
This document is applicable to vendors who choose to practice vulnerability disclosure to reduce risk to users of vendors' products and services.

SIST EN ISO/IEC 30111:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 21 str. (F)
Informacijska tehnologija - Varnostne tehnike - Procesi ravnanja z ranljivostjo (ISO/IEC 30111:2019)
Information technology - Security techniques - Vulnerability handling processes (ISO/IEC 30111:2019)
Osnova: EN ISO/IEC 30111:2020
ICS: 35.030

This document provides requirements and recommendations for how to process and remediate reported potential vulnerabilities in a product or service.
This document is applicable to vendors involved in handling vulnerabilities.

SIST-TS CEN/TS 16931-3-2:2020 SIST-TS CEN/TS 16931-3-2:2018
SIST-TS CEN/TS 16931-3-2:2018/AC:2018
2020-09 (po) (en;fr;de) 265 str. (T)
Elektronsko izdajanje računov - 3-2. del: Povezava sintakse za račun in dobropis ISO/IEC 19845 (UBL 2.1)
Electronic invoicing - Part 3-2: Syntax binding for ISO/IEC 19845 (UBL 2.1) invoice and credit note
Osnova: CEN/TS 16931-3-2:2020
ICS: 35.240.63, 03.100.20

This CEN Technical Specification (TS) contains the mapping between the semantic data model of an electronic invoice (EN 16931-1) and the following syntax: UBL 2.1. For each element in the semantic model (including sub-elements or supplementary components such as Code List identifiers) it is defined which element in the syntax is to be used to contain its information contents. Any mismatches between semantics, format, cardinality or structure are indicated.
Any rules to be followed when using the specific syntax are stated informally in this TS. Together with this TS a set of validation artefacts is published, including formalisation of the rules.
In addition, the deliverable shall unambiguously define the code lists and, where applicable, the subset of codes to be used for each coded element in the model of EN 16931-1 when using the UBL 2.1 syntax as defined in CEN/TS 16931-3-2. The deliverable must guide the user how and where to apply for additions to these code lists. It will be issued as an annex to the existing text of CEN/TS 16931-3-2:2017

SIST-TS CEN/TS 17288:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 82 str. (M)
Zdravstvena informatika - Mednarodni povzetek podatkov o pacientu - Smernica za evropsko implementacijo
Health informatics - The International Patient Summary - Guideline for European Implementation
Osnova: CEN/TS 17288:2020
ICS: 35.240.80

This Technical Specification (TS) provides implementation guidance to support the use of the International Patient Summary dataset in a European context. The focus of this technical specification takes into consideration European specific jurisdictional requirements, needs and contexts that Europe requires to be satisfied for effective implementation. It addresses both functional and non-functional requirements for the dataset's interchange. As part of the usability of the International Patient Summary, European perspectives, directives and regulations contextualise and add value to generic reference implementations for use by Member States.
The TS applies the refined European Interoperability Framework (ReEIF), which describes legal, organisational, semantic and technological considerations for interoperability. These considerations highlight the eHealth Network's (eHN) guidance for cross-border care and underpin the care process. The TS formalises principles to support the safe and legitimate use of patient summary data and afford protection for efficient cross-border data interchange within scenarios for unscheduled care.
This Technical Specification gives selection criteria and provides examples of various transport formats and terminologies shown to be suitable for interchanging the International Patient Summary dataset. Compliance, deployment & migration Guidance are also included. The TS distinguishes between cross-

border only requirements for interchanging the dataset and those that are generally applicable within national borders.

SIST/TC ITEK Tekstil in tekstilni izdelki

SIST EN 17396:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 11 str. (C)
Netekstilne talne obloge - Kremenove vinilne ploščice - Specifikacija
Resilient floor coverings - Quartz vinyl tiles - Specification
Osnova: EN 17396:2020
ICS: 97.150

This European Standard specifies the characteristics of quartz vinyl tiles based on polyvinyl chloride binder, quartz sand as a sole or partial filler and supplied in tile form.

SIST EN ISO 105-B06:2020 SIST EN ISO 105-B06:2004
2020-09 (po) (en;fr;de) 24 str. (F)
Tekstilije - Preskušanje barvne obstojnosti - Del B06: Barvna obstojnost in staranje na umetni svetlobi pri visokih temperaturah: preskus s pojemajočo obločno ksenonsko svetilko (ISO 105-B06:2020)
Textiles - Tests for colour fastness - Part B06: Colour fastness and ageing to artificial light at high temperatures: Xenon arc fading lamp test (ISO 105-B06:2020)
Osnova: EN ISO 105-B06:2020
ICS: 59.080.01

This document specifies a method for determining the colour fastness and ageing properties of all kinds and forms of dyed and printed textiles and/or other organic substrates under the action of an artificial light source representative of natural daylight (D65), and under the simultaneous action of heat. Of the five different sets of exposure conditions specified (see 7.1.1), four use D65, and the other one uses a somewhat lower cut-off wavelength. The test method gives special consideration to the light and heat conditions that occur in the interior of a motor vehicle.
The five different sets of conditions using the different optical filter systems specified can produce different test results. Results from tests performed using different apparatus (instrument types) for the same set of conditions and optical filter system are not comparable because comparable performance has not been validated.

SIST EN ISO 12951:2020 SIST EN ISO 12951:2015
2020-09 (po) (en;fr;de) 20 str. (E)
Tekstilne talne obloge - Ugotavljanje masne izgube vlaken in spremembe videza z uporabo Lissonovega aparata Tretrad (ISO 12951:2020)
Textile floor coverings - Determination of mass loss, fibre bind and stair nosing appearance change using the Lisson Tretrad machine (ISO 12951:2020)
Osnova: EN ISO 12951:2020
ICS: 97.150

This document specifies four methods of test for textile floor coverings (with or without an underlay, see Clause 9) using the Lisson Tretrad machine.
— test A: determination of mass loss of textile floor coverings, also used to assess fibre bind of synthetic pile carpets;
— test B: determination of stair nosing appearance change of textile floor coverings;
— test C: determination of fibre bind on synthetic loop pile carpets;
— test D: determination of fibre bind (hairiness) on needled floor coverings and floor coverings without pile.

SIST EN ISO 12960:2020 SIST EN 14030:2002
SIST EN 14030:2002/A1:2003

2020-09 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)

Geotekstilije in geotekstilijam sorodni izdelki - Preskusne presejalne metode za ugotavljanje odpornosti proti kislim in alkalnim tekočinam (ISO 12960:2020)

Geotextiles and geotextile-related products - Screening test method for determining the resistance to acid and alkaline liquids (ISO 12960:2020)

Osnova: EN ISO 12960:2020

ICS: 59.080.70

This standard specifies methods for screening the resistance of geotextile products to liquids while not subjecting them to external mechanical stress.

The standard is applicable to all geotextiles and geotextile related products.

Method A applies particularly to polyamides and method B to polyesters and polyamides. The test results should be interpreted in the context of site conditions.

NOTE This standard only considers conditions where the specimens are fully immersed in the liquids. Though outside the scope of this standard, the test conditions may be modified to accommodate particular applications, e.g. gaseous media. This standard does not preclude use for test specimens that are pre-treated by some method, e.g. by weathering, aqueous extraction conditions or installation damage.

SIST EN ISO 1833-1:2020 SIST EN ISO 1833-1:2013

2020-09 (po) (en;fr;de) 28 str. (G)

Tekstilije - Kvantitativna kemijska analiza - 1. del: Splošna načela preskušanja (ISO 1833-1:2020)

Textiles - Quantitative chemical analysis - Part 1: General principles of testing (ISO 1833-1:2020)

Osnova: EN ISO 1833-1:2020

ICS: 71.040.40, 59.060.01

This document specifies a common method for the quantitative chemical analysis of various mixtures of fibres. This method and the methods described in the other parts of ISO 1833 are applicable, in general, to fibres in any textile form. Where certain textile forms are excepted, these are listed in the scope of the appropriate part.

SIST EN ISO 1833-2:2020 SIST EN ISO 1833-2:2013

2020-09 (po) (en;fr;de) 24 str. (F)

Tekstilije - Kvantitativna kemijska analiza - 2. del: Trikomponentne mešanice vlaken (ISO 1833-2:2020)

Textiles - Quantitative chemical analysis - Part 2: Ternary fibre mixtures (ISO 1833-2:2020)

Osnova: EN ISO 1833-2:2020

ICS: 71.040.40, 59.060.01

This document specifies methods of quantitative analysis of various ternary mixtures of fibres. The field of application of each method for analysing mixtures, specified in the parts of ISO 1833, indicates the fibres to which the method is applicable.

This document is applicable to mixtures of fibres with more than three components provided that the combination of test methods leads back to simple cases of fibre mixtures. Table B.1 illustrates the typical ternary mixtures and their applied corresponding parts of the ISO 1833 series.

SIST EN ISO 1833-25:2020 SIST EN ISO 1833-25:2013
2020-09 (po) (en;fr;de) 11 str. (C)
Tekstilije - Kvantitativna kemična analiza - 25. del: Mešanice poliestrskih in nekaterih drugih vlaken (metoda z uporabo triklorocetne kisline in kloroforma) (ISO 1833-25:2020)
Textiles - Quantitative chemical analysis - Part 25: Mixtures of polyester with certain other fibres (method using trichloroacetic acid and chloroform) (ISO 1833-25:2020)
Osnova: EN ISO 1833-25:2020
ICS: 71.040.40, 59.060.20

This document specifies a method using trichloroacetic acid and chloroform to determine the mass percentage of polyester fibres after removal of non-fibrous matter, in textiles made of mixtures of — polyester fibres with
— aramid fibres (except polyamide imide), flame retardant (FR) viscose and polyacrylate.

SIST EN ISO 1833-29:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 12 str. (C)
Tekstilije - Kvantitativna kemična analiza - 29. del: Mešanica poliamida z dvokomponentnim polipropilen/poliamidom (metoda z uporabo žveplene kisline) (ISO 1833-29:2020)
Textiles - Quantitative chemical analysis - Part 29: Mixtures of polyamide with polypropylene/polyamide bicomponent (method using sulfuric acid) (ISO 1833-29:2020)
Osnova: EN ISO 1833-29:2020
ICS: 71.040.40, 59.060.01

This document specifies a method, using sulfuric acid, to determine the mass percentage of polyamide, after removal of non-fibrous matter, in textiles made of binary mixtures of — polyamide with — polypropylene/polyamide bicomponent.

SIST EN ISO 20418-3:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 32 str. (G)
Tekstilije - Kvalitativna in kvantitativna proteomska analiza nekaterih živalskih vlaken - 3. del: Odkrivanje peptida z uporabo LC-MS brez zmanjšanja proteina (ISO 20418-3:2020)
Textiles - Qualitative and quantitative proteomic analysis of some animal hair fibres - Part 3: Peptide detection using LC-MS without protein reduction (ISO 20418-3:2020)
Osnova: EN ISO 20418-3:2020
ICS: 59.060.01

This document specifies a qualitative and quantitative procedure to determine the composition of animal hair fibre blends (made of wool, cashmere, yak, alpaca, camel or angora) by LC-MS without protein reduction.
NOTE 1 The composition of non-animal hair fibres can be measured by ISO 1833 (all parts). Both results are combined to determine the total fibre composition.
The method is based on a preliminary identification, by light microscopy, of all fibres in the blend on the basis of their morphology, according to ISO/TR 11827[4]. It is not applicable if fibres of the same animal species (such as blends of cashmere and mohair) are present.
NOTE 2 In this case, the quantitative analysis is performed using microscopical analysis [for example, ISO 17751 (all parts)].

SIST EN ISO 22744-1:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 20 str. (E)
Tekstilije in tekstilni izdelki - Določevanje organokositrnih spojin - 1. del: Metoda derivatizacije s plinsko kromatografijo (ISO 22744-1:2020)
Textiles and textile products - Determination of organotin compounds - Part 1: Derivatisation method using gas chromatography (ISO 22744-1:2020)
Osnova: EN ISO 22744-1:2020
ICS: 59.060.01

This document specifies a test method for determining the presence of organotin compounds. This test method is applicable to all types of materials of textile products.
NOTE CEN/TR 16741 defines which materials are concerned by this determination.

SIST/TC IUSN Usnje

SIST EN ISO 20136:2020 SIST EN ISO 20136:2017
2020-09 (po) (en;fr;de) 32 str. (G)
Usnje - Ugotavljanje razgradljivosti z mikroorganizmi (ISO 20136:2020)
Leather - Determination of degradability by micro-organisms (ISO 20136:2020)
Osnova: EN ISO 20136:2020
ICS: 59.140.30

This document specifies a test method to determine the degree and rate of aerobic biodegradation of hides and skins of different animal origin, whether they are tanned or not, through the indirect determination of CO2 produced by the degradation of collagen.
The test material is exposed to an inoculum (activated sludge from tannery wastewater) in an aqueous medium. If there is not a tannery nearby then urban wastewater can be used as the inoculum.
The conditions established in this document correspond to optimum laboratory conditions to achieve the maximum level of biodegradation. However, they might not necessarily correspond to the optimum conditions or maximum level of biodegradation in the natural medium.
In general, the experimental procedure covers the determination of the degradation degree and rate of the material under controlled conditions, which allows the analysis of the evolved carbon dioxide produced throughout the test. For this purpose, the testing equipment complies with strict requirements with regard to flow, temperature and agitation control.
This method applies to the following materials:
— natural polymers of animal stroma (animal tissue/skins);
— animal hides and skins tanned (leather) using organic or inorganic tanning agents;
— leathers that, under testing conditions, do not inhibit the activity of microorganisms present in the inoculum.

SIST/TC IŽNP Železniške naprave

SIST EN 17319:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 21 str. (F)
Železniške naprave - Infrastruktura - Zahtevane lastnosti sistemov za pritrjevanje tirnic za tramvaje
Railway applications - Infrastructure - Performance requirements of rail fastening systems for tramways
Osnova: EN 17319:2020
ICS: 93.100, 45.140

This European Standard is applicable to rail fastening systems used with grooved rails for tram and light rail tracks, including tracks embedded in streets.
The requirements apply to:

- fastening systems which act on the foot and/or web of the rail including direct and indirect fastening systems;
- fastening systems for the rail sections in EN 14811
This standard is not applicable to fastening systems for other rail sections or special fastening systems used at bolted joints or glued joints.
This standard is for type approval of a complete fastening assembly only.

SIST-TS CEN/TS 13103-2:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 36 str. (H)
Železniške naprave - Kolesne dvojice in podstavni vozički - 2. del: Metode za načrtovanje osi z notranjim uležajenjem
Railway applications - Wheelsets and bogies - Part 2: Design method for axles with internal journals
Osnova: CEN/TS 13103-2:2020
ICS: 45.040

This document:
- defines the forces and moments to be taken into account with reference to masses, traction and braking conditions;
- gives the stress calculation method for axles with inboard axle journals;
- specifies the maximum permissible stresses to be assumed in calculations for steel grade EA1N, EA1T and EA4T defined in EN 13261;
- describes the method for determination of the maximum permissible stresses for other steel grades;
- determines the diameters for the various sections of the axle and recommends the preferred shapes and transitions to ensure adequate service performance.
This document is applicable for axles defined in EN 13261. This document applies only for heavy rail vehicles.
The calculation of wheelsets for special applications (e.g. railbound construction and maintenance machines) can be made according to this document only for the load cases of free-rolling and rolling in train formation.

SIST/TC KON.007 Geotehnika - EC 7

SIST EN ISO 18674-4:2020
2020-09 (po) (en) 65 str. (K)
Geotehnično preiskovanje in preskušanje - Geotehnične meritve - 4. del: Meritve tlaka porne vode: piezometri (ISO 18674-4:2020)
Geotechnical investigation and testing - Geotechnical monitoring by field instrumentation - Part 4: Measurement of pore water pressure: Piezometers (ISO 18674-4:2020)
Osnova: EN ISO 18674-4:2020
ICS: 13.080.05, 17.100, 93.020

This standard forms part 4 of the series ISO 18674, as described in ISO 18674-1: Part 1. General rules the methods and gives rules for measurement of pore water pressures in geotechnical engineering or more general in foundation engineering. Pore pressures are needed to obtain effective stresses and play a key role in the analysis of engineered construction in and on ground.

SIST/TC KŽP Kmetijski pridelki in živilski proizvodi

SIST EN 17374:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 14 str. (D)
Krma: metode vzorčenja in analize - Določevanje anorganskega arzena v krmi z anionsko izmenjevalno HPLC-ICP-MS
Animal feeding stuffs: Methods of sampling and analysis - Determination of inorganic arsenic in animal feed by anion-exchange HPLC-ICP-MS
Osnova: EN 17374:2020
ICS: 65.120

This method procedure describes a procedure for the determination of inorganic arsenic in animal feeding stuffs by anion-exchange HPLC-ICP-MS following water bath extraction.

SIST/TC MEE Oprema za merjenje električne energije in krmiljenje obremenitve

SIST EN IEC 62056-8-8:2020
2020-09 (po) (en) 104 str. (N)
Izmenjava podatkov meritev električne energije - Niz DLMS/COSEM - 8-8. del: Komunikacijski profil za omrežja serije ISO/IEC 14908
Electricity metering data exchange - The DLMS/COSEM suite - Part 8-8: Communication profile for ISO/IEC 14908 series networks
Osnova: EN IEC 62056-8-8:2020
ICS: 17.220.20, 35.240.50, 91.140.50

This part of IEC 62056 describes how the DLMS/COSEM Application layer and the COSEM object model as specified in IEC 62056-5-3:2017, IEC 62056-6-1:2017 and IEC 62056-6-2:2017 can be used over the lower layers specified in the IEC 14908 series, forming a DLMS/COSEM ISO/IEC 14908 communication profile.
This document is part of the IEC 62056 series. Its structure follows IEC 62056-1-0 and IEC TS 62056-1-1.
Annex A (informative) provides examples of representative instances of data exchange. NOTE This Annex A is included and referenced for consistency with other parts of the IEC 62056 suite, but it is empty.
Annex B (normative) defines COSEM interface classes and related OBIS codes for setting up and managing the DLMS/COSEM communication profile for IEC 14908 networks. These interface classes and OBIS codes will be moved later to IEC 62056-6-2 and IEC 62056-6-1.
Annex C (informative) provides an implementation guide and specifies a migration path from Utility Tables based applications to DLMS/COSEM based applications.
Annex D (informative) specifies the OSGP-AES-128-PSK security suite for optional use on the adaptation layer level.
Annex E (normative) specifies the repeating mechanism over the ISO 14908-3 Power Line Channel network.
Annex F (informative) specifies ISO/IEC 14908-3 Registration and monitoring of LNAPs.

SIST/TC MOC Mobilne komunikacije

SIST EN 300 113 V3.1.1:2020
2020-09 (po) (en) 96 str. (M)
Storitev kopenskih mobilnih komunikacij - Radijska oprema za prenos podatkov (oziroma govora), ki uporablja modulacijo s konstantno ali nekonstantno ovojnico in ima antenski priključek
Land Mobile Service - Radio equipment intended for the transmission of data (and/or speech) using constant or non-constant envelope modulation and having an antenna connector
Osnova: ETSI EN 300 113 V3.1.1 (2020-06)
ICS: 33.070.01, 33.060.99

The present document covers the technical requirements for radio transmitters and receivers used in stations in the Private Mobile Radio (PMR) service.
It applies to use in the land mobile service, operating on radio frequencies between 30 MHz and 1 GHz, with channel separations of 12,5 kHz, 20 kHz and 25 kHz, intended for speech and/or data.
It applies to equipment for continuous and/or discontinuous transmission of data and/or digital speech.
The equipment comprises a transmitter and associated encoder and modulator and/or a receiver and associated demodulator and decoder.
The types of equipment covered by the present document are as follows:
1) base station (equipment fitted with an antenna connector, intended for use in a fixed location);
2) mobile station (equipment fitted with an antenna connector, normally used in a vehicle or as a transportable);
and
3) those handportable stations:
a) fitted with an antenna connector; or
b) without an external antenna connector , but fitted with a permanent internal or a temporary internal 50 Ω Radio Frequency (RF) connector which allows access to the transmitter output and the receiver input.
Handportable equipment without an external or internal RF connector and without the possibility of having a temporary internal 50 Ω RF connector is not covered by the present document.

SIST EN 300 338-2 V1.5.1:2020
2020-09 (po) (en) 51 str. (J)
Tehnične karakteristike in merilne metode za naprave, ki generirajo, oddajajo in sprejemajo digitalni selektivni klic (DSC) v pomorski mobilni storitvi, ki deluje v območju MF, MF/HF oziroma VHF - 2. del: Digitalni selektivni klic razreda A
Technical characteristics and methods of measurement for equipment for generation, transmission and reception of Digital Selective Calling (DSC) in the maritime MF, MF/HF and/or VHF mobile service - Part 2: Class A DSC
Osnova: ETSI EN 300 338-2 V1.5.1 (2020-06)
ICS: 47.020.70, 33.060.20

The present document states the minimum requirements for equipment to be used for generation, transmission and reception of Class A Digital Selective Calling (DSC) for use on board ships.
DSC is intended to be used in the Medium Frequency (MF), High Frequency (HF) and Very High Frequency (VHF) bands of the Maritime Mobile Service (MMS), for both distress, safety and general communications.
The present document is part 2 of a multi-part deliverable that covers the requirements to be fulfilled by equipment that is either integrated with a transmitter and/or a receiver or equipment that is a stand-alone DSC terminal and has the following class of DSC:
• Class A: includes all the facilities defined in annex 1 of Recommendation ITU-R M.493-15 [3] and complies with the IMO Global Maritime Distress and Safety System (GMDSS) carriage requirements for MF/HF installations and/or VHF installations.

These requirements include the relevant provisions of the ITU Radio Regulations [2] and Recommendation ITU-R RM.493-15 [3], the International Convention for the Safety Of Life At Sea (SOLAS) [1], and the relevant resolutions of the International Maritime Organization (IMO) [4].

SIST EN 300 338-3 V1.3.1:2020
2020-09 (po) (en) 44 str. (I)
Tehnične karakteristike in merilne metode za naprave, ki generirajo, oddajajo in sprejemajo digitalni selektivni klic (DSC) v pomorski mobilni storitvi, ki deluje v območju MF, MF/HF oziroma VHF - 3. del: Digitalni selektivni klic razreda D
Technical characteristics and methods of measurement for equipment for generation, transmission and reception of Digital Selective Calling (DSC) in the maritime MF, MF/HF and/or VHF mobile service - Part 3: Class D DSC
Osnova: ETSI EN 300 338-3 V1.3.1 (2020-06)
ICS: 47.020.70, 33.060.20

The present document states the minimum requirements for general communication for shipborne fixed installations using DSC - class D.
Class D DSC is intended be used in the Very High Frequency (VHF) band of the Maritime Mobile Service (MMS), for distress, urgency and safety communication and general communications using telephony for subsequent communications.
The present document is part 3 of a multi-part deliverable that covers the requirements to be fulfilled by equipment that is either integrated with a transmitter and/or a receiver or equipment that is a stand-alone DSC terminal.
These requirements include the relevant provisions and the guidelines of the IMO as detailed in MSC/Circ.803 [i.1] for non-SOLAS vessels participating in the GMDSS as well as Commission Decision of 12 August 2013 (2013/638/EU) [i.5].

SIST EN 300 338-5 V1.3.1:2020
2020-09 (po) (en) 43 str. (I)
Tehnične karakteristike in merilne metode za naprave, ki generirajo, oddajajo in sprejemajo digitalni selektivni klic (DSC) v pomorski mobilni storitvi, ki deluje v območju MF, MF/HF oziroma VHF - 5. del: Ročne postaje VHF z digitalnim selektivnim klicem razreda H
Technical characteristics and methods of measurement for equipment for generation, transmission and reception of Digital Selective Calling (DSC) in the maritime MF, MF/HF and/or VHF mobile service - Part 5: Handheld VHF Class H DSC
Osnova: ETSI EN 300 338-5 V1.3.1 (2020-06)
ICS: 47.020.70, 33.060.20

The present document states the minimum requirements for general communication for handheld VHF radios using the handheld class H DSC for shipborne use.
Class H DSC may be used in the Very High Frequency (VHF) Maritime Mobile Service (MMS), for distress, urgency and safety communication and general communications using telephony for subsequent communications.
The present document is part 5 of a multi-part deliverable that covers the requirements to be fulfilled by equipment that is integrated with a handheld transceiver.
These requirements include the relevant provisions and the guidelines of the IMO as detailed in MSC/Circ.803 [i.1] for non-SOLAS vessels participating in the GMDSS.

SIST EN 300 338-6 V1.2.1:2020
2020-09 (po) (en) 14 str. (D)
Tehnične karakteristike in merilne metode za naprave, ki generirajo, oddajajo in sprejemajo digitalni selektivni klic (DSC) v pomorski mobilni storitvi, ki deluje v območju MF, MF/HF oziroma VHF - 6. del: Digitalni selektivni klic razreda M
Technical characteristics and methods of measurement for equipment for generation, transmission and reception of Digital Selective Calling (DSC) in the maritime MF, MF/HF and/or VHF mobile service - Part 6: Class M DSC
Osnova: ETSI EN 300 338-6 V1.2.1 (2020-06)
ICS: 47.020.70, 33.060.20

The present document states the minimum requirements for devices using Digital Selective Calling (DSC) Class M, for Man Overboard (MOB). The present document defines the requirements for equipment that uses DSC alerting and signalling in the maritime mobile bands and particularly the GMDSS distress and safety channels. Such equipment is not intended to provide any subsequent communications or telephony facilities.
The present document is part 6 of a multi-part deliverable that covers the channel access rules and technical requirements applicable to these devices.

SIST EN 301 908-2 V13.1.1:2020
2020-09 (po) (en) 62 str. (K)
Celična omrežja IMT - Harmonizirani standard za dostop do radijskega spektra - 2. del: CDMA z neposrednim razprševanjem (“Direct Spread”) (UTRA FDD) (UE)
IMT cellular networks - Harmonised Standard for access to radio spectrum - Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)
Osnova: ETSI EN 301 908-2 V13.1.1 (2020-06)
ICS: 33.070.99, 33.060.99

The present document applies to the following radio equipment type:
• User Equipment for IMT-2000 CDMA Direct Spread (UTRA FDD).
The present document covers requirements for UTRA FDD User Equipment from 3GPP™ Releases 99, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 and 11 defined in ETSI TS 125 101 [4]. This includes the requirements for UE operating bands from 3GPP™ Release 12 defined in ETSI TS 125 101 [4]. In addition, the present document covers requirements for UTRA FDD User Equipment in the operating bands specified in ETSI TS 102 735 [i.4].
NOTE 2: For Band XX:
- for user equipment designed to be mobile or nomadic, the requirements in the present document measured at the antenna port also show conformity to the corresponding requirement defined as TRP (Total Radiated Power), as described in Commission Decision 2010/267/EU [i.6],
ECC Decision (09)03 [i.7] and CEPT Report 30 [i.8];
- for user equipment designed to be fixed or installed, the present document does not address the requirements described in Commission Decision 2010/267/EU [i.6], ECC Decision (09)03 [i.7] and CEPT Report 30 [i.8].
The present document contains requirements to demonstrate that radio equipment both effectively uses and supports the efficient use of radio spectrum in order to avoid harmful interference.

SIST EN 302 066 V2.2.1:2020
2020-09 (po) (en) 33 str. (H)
Naprave kratkega dosega (SRD) - Naprave za radijsko sondiranje tal in zidov (GPR/WPR) - Harmonizirani standard za dostop do radijskega spektra
Short Range Devices (SRD) - Ground- and Wall- Probing Radio determination (GPR/WPR) devices - Harmonised Standard for access to radio spectrum
Osnova: ETSI EN 302 066 V2.2.1 (2020-06)
ICS: 33.060.99

The present document specifies the requirements for Ground- and Wall- Probing Radar imaging systems applications.
Ground Probing Radars (GPR) and Wall Probing Radars (WPR) are used in survey and detection applications.These do not include radars operated from aircraft or spacecraft.
The present document applies to:
1) Ground Probing Radars (GPR) operating in the frequency range 30 MHz to 12,4 GHz radiating directly downwards into the ground.
2) Wall Probing Radars (WPR) operating in the frequency range 30 MHz to 12,4 GHz radiating directly into a "wall". The "wall" is a building material structure, the side of a bridge, the wall of a mine or another physical structure that absorbs a significant part of the signal transmitted by the radar.
These equipment can either:
1) be fitted with integral antennas and without antenna connector; or
2) use different imaging heads (antennas) with an antenna connector, to allow operation at different operating bandwidths frequencies.
NOTE 1: Equipment covered by the present document operates in accordance with ECC/DEC(06)08 [i.2].

SIST EN 303 213-1 V2.1.1:2020
2020-09 (po) (en) 44 str. (I)
Napredni sistem za vodenje in nadzor gibanja po zemlji (A-SMGCS) - 1. del: Specifikacija Skupnosti za nadzorno službo A-SMGCS, vključno z zunanjimi vmesniki
Advanced Surface Movement Guidance and Control System (A-SMGCS) - Part 1: Community Specification for A-SMGCS surveillance service including external interfaces
Osnova: ETSI EN 303 213-1 V2.1.1 (2020-06)
ICS: 49.090, 03.220.50

The present document specifies the requirements for Ground- and Wall- Probing Radar imaging systems applications.
Ground Probing Radars (GPR) and Wall Probing Radars (WPR) are used in survey and detection applications.These do not include radars operated from aircraft or spacecraft.
The present document applies to:
1) Ground Probing Radars (GPR) operating in the frequency range 30 MHz to 12,4 GHz radiating directly downwards into the ground.
2) Wall Probing Radars (WPR) operating in the frequency range 30 MHz to 12,4 GHz radiating directly into a "wall". The "wall" is a building material structure, the side of a bridge, the wall of a mine or another physical structure that absorbs a significant part of the signal transmitted by the radar.
These equipment can either:
1) be fitted with integral antennas and without antenna connector; or
2) use different imaging heads (antennas) with an antenna connector, to allow operation at different operating bandwidths frequencies.
NOTE 1: Equipment covered by the present document operates in accordance with ECC/DEC(06)08 [i.2].

SIST EN 303 213-2 V2.1.1:2020
2020-09 (po) (en) 39 str. (H)
Napredni sistem za vodenje in nadzor gibanja po zemlji (A-SMGCS) - 2. del: Specifikacija Skupnosti za varnostno podporo na letališču A-SMGCS
Advanced Surface Movement Guidance and Control System (A-SMGCS) - Part 2: Community Specification for A-SMGCS airport safety support service
Osnova: ETSI EN 303 213-2 V2.1.1 (2020-06)
ICS: 49.090, 03.220.50

The present document is applicable to the Advanced Surface Movement Guidance and Control System (A-SMGCS) airport safety support service. This service is based on the A-SMGCS surveillance service (as specified in ETSI EN 303 213-1 [3]) and provides safety net functionalities to controllers with timely, accurate and unambiguous information and alerts covering the entire manoeuvring and movement area of aerodromes.
The present document provides a European Standard for manufacturers, Air Navigation Service Providers and/or Airport Operators, who have to demonstrate and declare compliance of their systems and constituents to the Essential Requirements (ERs) of Annex VIII of Regulation (EU) 2018/1139 [i.4].
NOTE 1: The ERs in Annex VIII of Regulation (EU) 2018/1139 [i.4] covered by the present document are outlined in Table A.1.
NOTE 2: Although the ERs of the SES Interoperability Regulation [i.1] have been repealed with effect from 11 September 2018 [i.4], a mapping of the requirements for the A-SMGCS Surveillance Service to this same regulation [i.1] is provided in Annex B.
Any software elements related to the software assurance level of an A-SMGCS are outside of the scope of the present document. As such the ERs of Regulation (EU) 2018/1139 [i.4] are not considered for software elements within the present document.
The present document does not give presumption of conformity related to the maintenance requirements, environmental constraints, procedure level, effect of harmful interference and civil/military coordination.
NOTE 3: For these ERs, the Air Navigation Service Provider will need to provide supplementary compliance within their Interoperability Technical Files.
The present document does not give presumption of conformity to any current interoperability Implementing Rules (IRs).
NOTE 4: Currently there are no relevant Implementing Rules for A-SMGCS.
Requirements in the present document which refer to "should" statements or recommendations in the normatively referenced material (clause 2.1) are to be interpreted as fully normative ("shall") for the purpose of compliance with the present document if they are unambiguously referred to from the present document.
The reference to particular requirements is done either by citing the unambiguous requirement number or range of numbers (e.g. "[REQ 30.] to [REQ 35.]") or, if no requirement numbers are available, by indicating the paragraph and chapter of the reference material where the requirement can be found.
NOTE 5: Other requirements and other EU Regulations and/or Directives may be applicable to the product(s) falling within the scope of the present document.

SIST EN 303 213-3 V2.1.1:2020
2020-09 (po) (en) 46 str. (I)
Napredni sistem za vodenje in nadzor gibanja po zemlji (A-SMGCS) - 3. del: Specifikacija Skupnosti za aktivno kooperativno zaznavalo, vključno z njegovimi vmesniki
Advanced Surface Movement Guidance and Control System (A-SMGCS) - Part 3: Community Specification for a deployed cooperative sensor including its interfaces
Osnova: ETSI EN 303 213-3 V2.0.1 (2020-03)
ICS: 49.090, 03.220.50

The present document is applicable to Advanced Surface Movement Guidance and Control System (A-SMGCS)Surveillance Service. This system provides enhanced surveillance functionalities, as well as a display to controllers with accurate and unambiguous identity and position information on the entire manoeuvring and movement area of aerodromes.
The present document provides a European Standard for manufacturers, Air Navigation Service Providers and/or Airport Operators, who have to demonstrate and declare compliance of their systems and constituents to the Essential Requirements (ERs) of Annex VIII of Regulation (EU) No 2018/1139 [i.1].
NOTE 1: The ERs in Annex VIII of Regulation (EU) No 2018/1139 [i.5] covered by the present document are outlined in Table A.1.

NOTE 2: Although the ERs of the SES Interoperability Regulation [i.1] have been repealed with effect from 11 September 2018 [i.5], a mapping of the requirements for a deployed cooperative sensor including its interfaces to this same regulation [i.1] is provided in Annex B.
Any software elements related to the software assurance level of an A-SMGCS are out of scope of the present document. As such the ERs of Regulation EU 2018/1139 [i.5] are not considered for software elements within the present document.
The present document does not give presumption of conformity related to the maintenance requirements, constraints, procedure level, effect of harmful interference and civil/military coordination.
NOTE 3: For these ERs, the Air Navigation Service Provider will need to provide supplementary compliance within their Interoperability Technical Files.
The present document does not give presumption of conformity to any current interoperability Implementing Rules (IRs).
NOTE 4: Currently there are no relevant Implementing Rules for A-SMGCS.
Requirements in the present document which refer to "should" statements or recommendations in the normatively referenced material (clause 2.1) are only to be interpreted as fully normative ("shall") for the purpose of compliance with the present document if they are unambiguously referred to from the present document.
The reference to particular requirements is done either by citing the unambiguous requirement number or range of numbers (e.g. "[REQ 30.] to [REQ 35.]") or, if no requirement numbers are available, by indicating the paragraph and clause of the reference material where the requirement can be found.
NOTE 5: Other requirements and other EU Regulations and/or Directives may be applicable to the product(s) falling within the scope of the present document.

SIST EN 303 213-7 V2.1.1:2020
2020-09 (po) (en) 36 str. (H)
Napredni sistem za vodenje in nadzor gibanja po zemlji (A-SMGCS) - 7. del: Specifikacija Skupnosti za storitev usmerjanja A-SMGCS
Advanced Surface Movement Guidance and Control System (A-SMGCS) - Part 7: Community Specification for A-SMGCS routing service
Osnova: ETSI EN 303 213-7 V2.1.1 (2020-06)
ICS: 49.090, 03.220.50

The present document is applicable to the Advanced Surface Movement Guidance and Control System (A-SMGCS) Routing Service. This service is based on the A-SMGCS surveillance service as specified in ETSI EN 303 213-1 [3] and generates individual routes for mobiles based on the trajectory start and end points and known constraints (e.g. standard taxi routes, taxiway closures). In most cases these trajectory points for aircraft are the assigned runway holding point and parking stand, or for vehicles, two positions on the movement area. Routes can be created or modified by the Controller at any time.
The present document provides a European Standard for manufacturers, Air Navigation Service Providers and/or Airport Operators, who have to demonstrate and declare compliance of their systems and constituents to the Essential Requirements (ERs) of Annex VIII of Regulation (EU) No 2018/1139 [i.4].
NOTE 1: The ERs in Annex VIII of Regulation (EU) No 2018/1139 [i.4] covered by the present document are outlined in Table A.1.
NOTE 2: Although the ERs of the SES Interoperability Regulation [i.1] have been repealed with effect from 11 September 2018 [i.4], a mapping of the requirements for the A-SMGCS Surveillance Service to this same regulation [i.1] is provided in Annex B.
Any software elements related to the software assurance level of an A-SMGCS are outside of the scope of the present document. As such the ERs of Regulation (EU) No 2018/1139 [i.4] are not considered for software elements within the present document.
The present document does not give presumption of conformity related to the maintenance requirements, environmental constraints, procedure level, effect of harmful interference and civil/military coordination.

NOTE 3: For these ERs, the Air Navigation Service Provider will need to provide supplementary compliance within their Interoperability Technical Files.
The present document does not give presumption of conformity to any current interoperability Implementing Rules (IRs).
NOTE 4: Currently there are no relevant Implementing Rules for A-SMGCS.
Requirements in the present document which refer to "should" statements or recommendations in the normatively referenced material (clause 2.1) are to be interpreted as fully normative ("shall") for the purpose of compliance with the present document if they are unambiguously referred to from the present document.
The reference to particular requirements is done either by citing the unambiguous requirement number or range of numbers (e.g. "[REQ 30.] to [REQ 35.]") or, if no requirement numbers are available, by indicating the paragraph and clause of the reference material where the requirement can be found.
NOTE 5: Other requirements and other EU Regulations and/or Directives may be applicable to the product(s) falling within the scope of the present document.

SIST EN 303 641 V1.1.2:2020
2020-09 (po) (en) 23 str. (F)
Radijski sistemi z možnostjo preoblikovanja (RRS) - Zahteve za rekonfiguracijo radijske opreme (RE)
Reconfigurable Radio Systems (RRS) - Radio Equipment (RE) reconfiguration requirements
Osnova: ETSI EN 303 641 V1.1.2 (2020-06)
ICS: 33.060.01

The scope of the present document is to define the high level system requirements for reconfigurable Radio Equipment enabling the provision of Radio Applications except for reconfigurable mobile devices which are covered in ETSI EN 302 969 [i.4], ETSI EN 303 095 [i.5], ETSI EN 303 146 parts 1 [i.6] to 4 [i.9]. The work is based on the Use Cases defined in ETSI TR 103 062 [i.1], ETSI TR 102 944 [i.2], ETSI TR 103 585 [i.3] and ETSI EN 302 969 [i.4].

SIST EN 303 681-1 V1.1.2:2020
2020-09 (po) (en) 34 str. (H)
Radijski sistemi z možnostjo preoblikovanja (RRS) - Informacijski modeli in protokoli za radijsko opremo (RE) za splošno arhitekturo preoblikovanja programske opreme - 1. del: Splošni večradijski vmesnik (gMURI)
Reconfigurable Radio Systems (RRS) - Radio Equipment (RE) information models and protocols for generalized software reconfiguration architecture - Part 1: generalized Multiradio Interface (gMURI)
Osnova: ETSI EN 303 681-1 V1.1.2 (2020-06)
ICS: 35.200, 33.060.01

The present document defines an information model and protocol for multiradio interface for reconfigurable RE except for reconfigurable mobile devices which are covered in [i.6] to [i.11]. The work is based on the Use Cases defined in ETSI TR 103 585 [i.1], on the system requirements defined in ETSI EN 303 641 [1] and on the radio reconfiguration related architecture for reconfigurable RE defined in ETSI EN 303 648 [i.2].
The present document is based on ETSI EN 303 146-1 [i.8] and provide a generalized interface definition for the generalized Software Reconfiguration Architecture.

SIST EN 303 681-2 V1.1.2:2020
2020-09 (po) (en) 36 str. (H)
Radijski sistemi z možnostjo preoblikovanja (RRS) - Informacijski modeli in protokoli za radijsko opremo (RE) za splošno arhitekturo preoblikovanja programske opreme - 2. del: Splošni spremenljivi radiofrekvenčni vmesnik (gRRFI)

Reconfigurable Radio Systems (RRS) - Radio Equipment (RE) information models and protocols for generalized software reconfiguration architecture - Part 2: generalized Reconfigurable Radio Frequency Interface (gRRFI)
Osnova: ETSI EN 303 681-2 V1.1.2 (2020-06)
ICS: 35.200, 33.060.01
The present document defines an information model and protocol for generalized reconfigurable radio frequency interface for reconfigurable REs except for reconfigurable mobile devices which are covered in [i.7] to [i.12]. The work is based on the Use Cases defined in ETSI TR 103 585 [i.1], on the system requirements defined in ETSI EN 303 641 [1] and on the radio reconfiguration related architecture for reconfigurable RE defined in ETSI EN 303 648 [i.2].
The present document will be based on ETSI EN 303 146-2 [i.10] and provide a generalized interface definition for the generalized Reconfigurable Radio Frequency Interface.

SIST EN 303 681-3 V1.1.2:2020
2020-09 (po) (en) 32 str. (G)
Radijski sistemi z možnostjo preoblikovanja (RRS) - Informacijski modeli in protokoli za radijsko opremo (RE) za splošno arhitekturo preoblikovanja programske opreme - 3. del: Splošni enotni radijski aplikacijski vmesnik (gURAI)
Reconfigurable Radio Systems (RRS) - Radio Equipment (RE) information models and protocols for generalized software reconfiguration architecture - Part 3: generalized Unified Radio Application Interface (gURAI)
Osnova: ETSI EN 303 681-3 V1.1.2 (2020-06)
ICS: 35.200, 33.060.01

The scope of the present document is to define an information model and protocol for unified radio application interface for radio equipment reconfiguration except for reconfigurable mobile devices which are covered in [i.6] to [i.11]. The work is based on the Use Cases defined in ETSI TR 103 585 [i.1], on the system requirements defined in ETSI EN 303 641 [1] and on the radio reconfiguration related architecture for reconfigurable RE defined in ETSI EN 303 648 [i.2].
The present document will be based on ETSI EN 303 146-3 [i.10] and provide a generalized interface definition for the generalized Unified Radio Application Interface.

SIST EN 303 681-4 V1.1.2:2020
2020-09 (po) (en) 42 str. (I)
Radijski sistemi z možnostjo preoblikovanja (RRS) - Informacijski modeli in protokoli za radijsko opremo (RE) za splošno arhitekturo preoblikovanja programske opreme - 4. del: Splošni radijski programski vmesnik (gRPI)
Reconfigurable Radio Systems (RRS) - Radio Equipment (RE) information models and protocols for generalized software reconfiguration architecture - Part 4: generalized Radio Programming Interface (gRPI)
Osnova: ETSI EN 303 681-4 V1.1.2 (2020-06)
ICS: 35.200, 33.060.01

The scope of the present document is to define the generalized Radio Programming Interface (gRPI) for radio equipment reconfiguration except for reconfigurable mobile devices which are covered in [i.4] to [i.9]. The work is based on the Use Cases defined in ETSI TR 103 585 [i.1], on the system requirements defined in ETSI EN 303 641 [1] and on the radio reconfiguration related architecture for radio equipment defined in ETSI EN 303 648 [i.2].
The present document will be based on ETSI EN 303 146-4 [i.9] and provide a generalized interface definition for the generalized Radio Programming Interface (gRPI).

SIST EN IEC 61300-3-55:2020 SIST EN 61300-3-24:2007
SIST EN 61300-3-40:1999

2020-09 (po) (en) 29 str. (G)

Optični spojni elementi in pasivne komponente - Postopki osnovnega preskušanja in meritev- 3-55. del: Preiskave in meritve - Stopnja slabljenja polarizacije in točnost ujemanja pasivnih optičnih komponent pri ohranjanju polarizacije (IEC 61300-3-55:2020)

Fibre optic interconnecting devices and passive components - Basic test and measurement procedures - Part 3-55: Examinations and measurements - Polarisation extinction ratio and keying accuracy of polarisation maintaining, passive, optical components (IEC 61300-3-55:2020)

Osnova: EN IEC 61300-3-55:2020
ICS: 33.180.20

This part of IEC 61300 provides methods for measuring the polarisation extinction ratio (PER)of single-mode, polarisation maintaining (PM) optical components based upon PM fibres. This document also provides methods for detecting the input and output orientation of the PM components' principal axes as well as methods for estimating the keying accuracy, i.e. the angular misalignment between the principal axes and the mechanical reference guide key of the connectors, if these are present.

SIST EN IEC 61753-061-2:2020 SIST EN 61753-061-2:2013

2020-09 (po) (en) 26 str. (F)

Optični spojni elementi in pasivne komponente - Tehnični standard - 061-2. del: Enorodovni optični izolatorji z repki, neodvisni od polarizacije, za kategorijo C - Nadzorovana okolja (IEC 61753-061-2:2020)

Fibre optic interconnecting devices and passive components - Performance standard - Part 061-2: Single-mode fibre optic pigtailed style polarization independent isolators for category C - Controlled environments (IEC 61753-061-2:2020)

Osnova: EN IEC 61753-061-2:2020
ICS: 33.180.20

This part of IEC 61753 contains the minimum test and measurement requirements and severities which a fibre optic isolator as specified by IEC 61202-1 satisfies in order to be categorized as meeting the requirements of isolators used in controlled environments as specified in IEC 61753-1. The requirements cover single-mode pigtailed style polarization independent isolators for category C used in controlled environments.

SIST EN IEC 61754-35:2020

2020-09 (po) (en) 19 str. (E)

Optični spojni elementi in pasivne komponente - Vmesniki za optične konektorje - 35. del: Konektorska družina LSHE za agresivna okolja (IEC 61754-35:2020)

Fibre optic interconnecting devices and passive components - Fibre optic connector interfaces - Part 35: Type LSHE connector series for harsh environments (IEC 61754-35:2020)

Osnova: EN IEC 61754-35:2020
ICS: 33.180.20

This part of IEC 61754 defines the standard connector interface dimensions for LSHE family of connectors with up to four termini. This connector family is targeting deployment under harsh environmental conditions.

SIST EN IEC 61977:2020 SIST EN 61977:2016
2020-09 (po) (en) 29 str. (G)
Optični spojni elementi in pasivne komponente - Fiksni filtri za optična vlakna - Splošna specifikacija (IEC 61977:2020)
Fibre optic interconnecting devices and passive components - Fibre optic fixed filters - Generic specification (IEC 61977:2020)
Osnova: EN IEC 61977:2020
ICS: 33.180.20

This document applies to the family of fibre optic filters. These components have all of the following general features:
– they are passive for the reason that they contain no optoelectronic or other transducing elements which can process the optical signal launched into the input port;
– they modify the spectral intensity distribution in order to select some wavelengths and inhibit others;
– they are fixed, i.e. the modification of the spectral intensity distribution is fixed and cannot be tuned;
– they have input and output ports or a common port (having both functions of input and output) for the transmission of optical power; the ports are optical fibre or optical fibre connectors;
– they differ according to their characteristics. They can be divided into the following categories:
• short-wave pass (only wavelengths lower than or equal to a specified value are passed);
• long-wave pass (only wavelengths greater than or equal to a specified value are passed);
• band-pass (only an optical window is allowed);
• notch (only an optical window is inhibited);
• gain flattening (compensating the spectral profile of the device).
It is also possible to have a combination of the above categories.
This document provides the generic information including terminology of IEC 61753-04x series documents. Published IEC 61753-04x series documents are listed in the Bibliography.
This document establishes uniform requirements for optical, mechanical and environmental properties.

SIST EN IEC 62149-11:2020
2020-09 (po) (en) 17 str. (E)
Aktivne optične komponente in naprave - Tehnični standardi - 11. del: Večkanalni oddajnik/sprejemnik v okrovu velikosti integriranega vezja z mnogorodovnim optičnim vmesnikom (IEC 62149-11:2020)
Fibre optic active components and devices - Performance standards - Part 11: Multiple channel transmitter/receiver chip scale package with multimode fibre interface (IEC 62149-11:2020)
Osnova: EN IEC 62149-11:2020
ICS: 33.180.20

This part of IEC 62149 specifies the performance standards for a multiple channel transmitter/receiver chip scale package (CSP) with multimode fibre interface that operates atup to 28 Gbit/s per channel. It specifies the parameters that apply, with clearly defined conditions, severities, and pass/fail criteria. The tests are intended to be run as an initial design verification to prove any product's ability to satisfy the performance standard's requirements. A product that has been shown to meet all the requirements of a performance standard can be declared as complying with the performance standard, but is then controlled by a quality assurance/quality conformance program.

SIST EN IEC 62343-3-3:2020 SIST EN 62343-3-3:2014
2020-09 (po) (en) 17 str. (E)
Dinamični moduli - 3-3. del: Predloge za tehnične specifikacije - Valovnodolžinska selektivna stikala (IEC 62343-3-3:2020)
Dynamic modules - Part 3-3: Performance specification templates - Wavelength selective switches (IEC 62343-3-3:2020)
Osnova: EN IEC 62343-3-3:2020
ICS: 33.180.30, 31.220.20

This part of IEC 62343 provides a performance specification template for wavelength selective switches. The object is to provide a framework for the preparation of detail specifications on the performance of wavelength selective switches.
Additional specification parameters are often included for detailed product specifications or performance specifications if necessary. However, specification parameters specified in this document are not removed from the detail product specifications or performance specifications. The technical information regarding wavelength selective switches and their applications in DWDM systems with single-mode fibres are described in IEC TR 62343-6-4.

SIST EN IEC 62496-4-214:2020
2020-09 (po) (en) 19 str. (E)
Plošče z optičnimi vezji - 4-214. del: Standardi za vmesnike - Sestav OCB z valovodom, zaključenim z enovrstičnimi dvaintridesetimi simetričnimi PMT-konektorji (IEC 62496-4-214:2020)
Optical circuit boards - Part 4-214: Interface standards - Terminated waveguide OCB assembly using a single-row thirty-two-channel symmetric PMT connector (IEC 62496-4-214:2020)
Osnova: EN IEC 62496-4-214:2020
ICS: 31.180, 33.180.01

This part of IEC 62496 defines the standard interface dimensions for a terminated waveguide optical circuit board (OCB) assembly (referred to simply as "assembly") using single-row thirtytwo-channel connectors for polymer waveguides connected with a symmetric PMT connector.

SIST/TC MOV Merilna oprema za elektromagnetne veličine

SIST EN IEC 62368-1:2020/AC:2020
2020-09 (po) (fr) 3 str. (AC)
Oprema za avdio/video, informacijsko in komunikacijsko tehnologijo - 1. del: Varnostne zahteve (IEC 62368-1:2018/COR1:2020)
Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements (IEC 62368-1:2018/COR1:2020)
Osnova: EN IEC 62368-1:2020/AC:2020-05
ICS: 35.020, 33.160.01

Popravek k standardu SIST EN IEC 62368-1:2020.
EN-IEC 62368-1 is a product safety standard that classifies energy sources, prescribes safeguards against those energy sources, and provides guidance on the application of, and requirements for, those safeguards. The prescribed safeguards are intended to reduce the likelihood of pain, injury and, in the case of fire, property damage. The objective of the INTRODUCTION is to help designers to understand the underlying principles of safety in order to design safe equipment. These principles are informative and not an alternative to the detailed requirements of this document.

SIST/TC NES Nevarne snovi

SIST EN 16516:2018+A1:2020 SIST EN 16516:2018/kFprA1:2020
SIST EN 16516:2018
2020-09 (po) (en;fr;de) 61 str. (K)
Gradbeni proizvodi - Ocenjevanje sproščanja nevarnih snovi - Določevanje emisije v notranji zrak (vključuje dopolnilo A1)
Construction products: Assessment of release of dangerous substances - Determination of emissions into indoor air
Osnova: EN 16516:2017+A1:2020
ICS: 91.100.01, 13.040.20

This European Standard specifies a horizontal reference method for the determination of emissions of regulated dangerous substances from construction products into indoor air. This method is applicable to volatile organic compounds, semi-volatile organic compounds, and very volatile aldehydes. It is based on the use of a test chamber and subsequent analysis of the organic compounds by GC-MS or HPLC.
NOTE 1 Supplemental information is given on indirect test methods (see Annex B) and on measuring very volatile organic compounds (see Annex C).
NOTE 2 This European Standard describes the overall procedure and makes use of existing standards mainly by normative reference, complemented when necessary with additional or modified normative requirements.

SIST/TC NTF Oskrba z električno energijo

SIST-TS CLC/TS 50654-1:2020 SIST-TS CLC/TS 50654-1:2018
2020-09 (po) (en) 124 str. (O)
Sistemi visokonapetostnega enosmernega omrežja in priključene pretvorniške postaje - Smernice in seznam parametrov za funkcijsko specifikacijo - 1. del: Smernice
HVDC Grid Systems and connected Converter Stations - Guideline and Parameter Lists for Functional Specifications - Part 1: Guidelines
Osnova: CLC/TS 50654-1:2020
ICS: 29.240.01

This document in conjunction with CLC/TS 50654-2: 2018-03 Parameter Lists to Functional Specifications describes specific functional requirements for HVDC Grid Systems in Europe. The terminology "HVDC Grid Systems" is used here describing HVDC systems for power transmission having more than two converter stations connected to a common DC circuit.
While this document focuses on requirements, that are specific for HVDC Grid Systems, some requirements are considered applicable to all HVDC systems in general, i.e. including point-to-point HVDC systems. Existing IEC, Cigré or other documents relevant have been used for reference as far as possible.
Corresponding to electric power transmission applications, this document is applicable to high voltage systems, i.e. only nominal DC voltages equal or higher than 50 kV with respect to earth are considered in this document.

SIST-TS CLC/TS 50654-2:2020 SIST-TS CLC/TS 50654-2:2018
2020-09 (po) (en) 83 str. (M)
Sistemi visokonapetostnega enosmernega omrežja in priključene pretvorniške postaje - Smernice in seznam parametrov za funkcijsko specifikacijo - 2. del: Seznam parametrov
HVDC Grid Systems and connected Converter Stations - Guideline and Parameter Lists for Functional Specifications - Part 2: Parameter Lists
Osnova: CLC/TS 50654-2:2020
ICS: 29.240.01

This document in conjunction with CLC/TS 50654-1: 2018-03 Guideline for Functional Specifications describes specific functional requirements for HVDC Grid Systems in Europe. The terminology “HVDC Grid Systems” is used here describing HVDC systems for power transmission having more than two converter stations connected to a common DC circuit.
While this document focuses on requirements, that are specific for HVDC Grid Systems, some requirements are considered applicable to all HVDC systems in general, i.e. including point-to-point HVDC systems. Existing IEC, Cigré or other documents relevant have been used for reference as far as possible.
Corresponding to electric power transmission applications, this document is applicable to high voltage systems, i.e. only nominal DC voltages equal or higher than 50 kV with respect to earth are considered in this document.

SIST/TC OCE Oprema za ceste

SIST EN 12414:2020 SIST EN 12414:2002
2020-09 (po) (en;fr;de) 65 str. (K)
Nadzorna oprema za parkirišča - Zahteve in preskusne metode za parkirne avtomate
Vehicle parking control equipment - Requirements and test methods for a parking terminal
Osnova: EN 12414:2020
ICS: 39.040.99

This standard specifies the technical and functional requirements and test methods for parking terminals installed on or off-street. It applies to unattended terminals used to obtain the right to park for visual and / or electronic control of an unlimited number of road vehicles, against payment or not.
This standard covers only the terminal aspects of the parking system.
This standard does not cover mobile phone applications or pay-on-foot terminals.

SIST/TC OTRIzdelki za otroke

SIST EN 14350:2020 SIST EN 14350-1:2005
SIST EN 14350-2:2005
2020-09 (po) (en;fr;de) 82 str. (M)
Izdelki za otroke - Pripomočki za pitje - Varnostne zahteve in preskusne metode
Child care articles - Drinking equipment - Safety requirements and test methods
Osnova: EN 14350:2020
ICS: 97.190

This European Standard specifies safety requirements and test methods relating to the materials, construction, performance, packaging and product information for:
- Re-usable feeding teats and drinking accessories;
- Re-usable feeding bottles and drinking cups;
- Single-use feeding bottles, feeding teats, feeding bags and drinking accessories, which do not contain fluid when purchased.

It does not apply to drinking equipment designed for medical applications or for use under medical supervision.
This document is not applicable to soothers.
Note: Safety requirements and test methods for soothers are specified in EN 1400.

SIST/TC OVP Osebna varovalna oprema

SIST-TP CEN/TR 17512:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)
Osebna varovalna oprema - Pametna oblačila - Izrazi in definicije
Personal protective equipment - Smart garments - Terms and Definitions
Osnova: CEN/TR 17512:2020
ICS: 59.080.80, 13.340.10

This document lists terms and definitions related to core terms in the field of smart garments. It is intended to facilitate communications, for example, between organizations and individuals in industry and those who interact with them.

SIST/TC PCV Polimerne cevi, fitingi in ventili

SIST EN 13476-2:2018+A1:2020 SIST EN 13476-2:2018/oprA1:2019
SIST EN 13476-2:2018

2020-09 (po) (en;fr;de) 53 str. (J)

Cevni sistemi iz polimernih materialov za odvodnjavanje in kanalizacijo, ki delujejo po težnostnem principu in so položeni v zemljo - Cevni sistemi s strukturirano steno iz nemehčanega polivinilklorida (PVC-U), polipropilena (PP) in polietilena (PE) - 2. del: Specifikacije za cevi in fitinge z gladko notranjo in zunanjo površino in sistem, tip A

Plastics piping systems for non-pressure underground drainage and sewerage - Structured-wall piping systems of unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-U), polypropylene (PP) and polyethylene (PE) - Part 2: Specifications for pipes and fittings with smooth internal and external surface and the system, Type A

Osnova: EN 13476-2:2018+A1:2020
ICS: 23.040.05, 93.030

This part of EN 13476, together with EN 13476-1, specifies the definitions and requirements for pipes, fittings and the system based on unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-U), polypropylene (PP) and polyethylene (PE) structured-wall piping systems that are intended to be used for non-pressure underground drainage and sewerage systems.
This part is applicable to pipes and fittings with smooth internal and external surfaces, designated as Type A.
It specifies test methods and test parameters as well as requirements.
This part is applicable to:
a) structured-wall pipes and fittings, which are intended to be used buried underground outside the building structure; reflected in the marking of products by "U";
b) structured-wall pipes and fittings, which are intended to be used buried underground both outside (application area code "U") and within the building structure (application area code "D"); reflected in the marking of products by "UD".
This part is applicable to structured-wall pipes and fittings with or without an integral socket with elastomeric ring seal joints as well as welded and fused joints.
This part covers a range of pipe and fitting sizes, materials, pipe constructions, stiffness classes, application classes, and tolerance classes and gives recommendations concerning colours.
NOTE It is the responsibility of the purchaser or specifier to make the appropriate selections from these aspects, taking into account their particular requirements and any relevant national regulations and installation practices or codes.

SIST EN 13476-3:2018+A1:2020 SIST EN 13476-3:2018/oprA1:2019
SIST EN 13476-3:2018

2020-09 (po) (en;fr;de) 53 str. (J)

Cevni sistemi iz polimernih materialov za odvodnjavanje in kanalizacijo, ki delujejo po težnostnem principu in so položeni v zemljo - Cevni sistemi s strukturirano steno iz nemehčanega polivinilklorida (PVC-U), polipropilena (PP) in polietilena (PE) - 3. del: Specifikacije za cevi, fitinge z gladko notranjo in profilirano zunanjo površino in sistem, tip B

Plastics piping systems for non-pressure underground drainage and sewerage - Structured-wall piping systems of unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-U), polypropylene (PP) and polyethylene (PE) - Part 3: Specifications for pipes and fittings with smooth internal and profiled external surface and the system, Type B

Osnova: EN 13476-3:2018+A1:2020
ICS: 23.040.05, 93.030

This part of EN 13476, together with EN 13476-1, specifies the definitions and requirements for pipes, fittings and the system based on unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-U), polypropylene (PP) and polyethylene (PE) structured-wall piping systems that are intended to be used for non-pressure underground drainage and sewerage systems.

This part is applicable to pipes and fittings with smooth internal and profiled external surfaces, designated as Type B.
It specifies test methods and test parameters as well as requirements.
This part is applicable to:
a) structured-wall pipes and fittings, which are intended to be used buried underground outside the building structure, reflected in the marking of products by "U";
b) structured-wall pipes and fittings, which are intended to be used buried underground both outside (application area code "U") and within the building structure (application area code "D"), reflected in the marking of products by "UD".
This part is applicable to structured-wall pipes and fittings with or without an integral socket with elastomeric ring seal joints as well as welded and fused joints.
This part covers a range of pipe and fitting sizes, materials, pipe constructions, stiffness classes, application classes, and tolerance classes and gives recommendations concerning colours.
NOTE It is the responsibility of the purchaser or specifier to make the appropriate selections from these aspects, taking into account their particular requirements and any relevant national regulations and installation practices or codes.

SIST EN 17152-1:2019/AC:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 3 str. (AC)
Cevni sistemi iz polimernih materialov, ki delujejo po težnostnem principu in so položeni v zemljo, za transport in shranjevanje vode, ki ni namenjena pitju - Zaboji za sisteme infiltriranja, reduciranja in hrambe - 1. del: Specifikacije za zaboje za meteorne vode, iz PP in PVC-U
Plastics piping systems for non-pressure underground conveyance and storage of non-potable water - Boxes used for infiltration, attenuation and storage systems - Part 1: Specifications for storm water boxes made of PP and PVC-U
Osnova: EN 17152-1:2019/AC:2020
ICS: 23.040.03

Popravek k standardu SIST EN 17152-1:2019.
Ta dokument podaja definicije in določa minimalne zahteve za z vbrizgavanjem oblikovane, ekstrudirane in toplotno oblikovane termoplastične zaboje v obliki kvadra, vključno z vgrajenimi komponentami, ki se uporabljajo v podzemnih sistemih za infiltriranje, reduciranje in hrambo vode, ki ni namenjena pitju (npr. meteornih vod), ter so izdelani iz nemehčanega polivinilklorida (PVC-U) ali polipropilena (PP).
OPOMBA 1: Specifikacije in konstrukcijska pravila za sisteme (vodni rezervoar) so opisani v 2. delu standarda EN 17152.
Lastnosti izdelka določa kombinacija specifikacij materiala, zasnove in proizvodnega procesa.
Ti zaboji so namenjeni za uporabo tako, da bodo zakopani v tla, npr. na krajinskih območjih, območjih za pešce ali območjih prometa z vozili.
Zaboj je lahko tovarniško sestavljen ali sestavljen na mestu postavitve iz različnih komponent.
Ti zaboji so namenjeni uporabi kot elementi modularnega sistema, za katerega je proizvajalec v dokumentaciji jasno navedel, kako se komponente sestavijo v konstrukcijo za infiltriranje, reduciranje in hrambo.
OPOMBA 2: Nenosilne komponente je mogoče izdelati z različnimi metodami, npr. z ekstrudiranjem, oblikovanjem z vbrizgavanjem, oblikovanjem z vrtenjem, toplotnim oblikovanjem in nizkotlačnim oblikovanjem z vbrizgavanjem.

SIST-TS CEN/TS 1519-2:2020 SIST-TS CEN/TS 1519-2:2012
2020-09 (po) (en;fr;de) 21 str. (F)
Cevni sistemi iz polimernih materialov za (nizko- in visokotemperaturne) odvodne sisteme v stavbah - Polietilen (PE) - 2. del: Navodilo za ugotavljanje skladnosti
Plastic piping systems for soil and waste discharge (low and high temperature) within the building structure - Polyethylene (PE) - Part 2: Guidance for the assessment of conformity
Osnova: CEN/TS 1519-2:2020
ICS: 91.140.80, 23.040.01

This document gives requirements and guidance for the assessment of conformity of materials, products, joints and assemblies in accordance with EN 1519 intended to be included in the manufacturer's quality plan as part of the quality management system and for the establishment of third-party certification procedures.
NOTE 1 It is recommended that the quality management system conforms to or is no less stringent than the relevant requirements to EN ISO 9001 [1].
NOTE 2 If certification is involved, it is recommended that the certification body is compliant with either EN ISO/IEC 17065 [2] or EN ISO/IEC 17021-series [4], as applicable.
NOTE 3 A basic test matrix providing an overview of the testing scheme is given in Annex A.
In conjunction with EN 1519-1 this document is applicable to piping systems made of polyethylene (PE) intended to be used:
- for soil and waste discharge systems (low and high temperature) inside buildings (application area code "B") and
- for soil and waste discharge systems (low and high temperature) for both inside buildings and buried in ground within the building structure (application area code "BD").
This is reflected in the marking of products by "B" or "BD".

SIST-TS CEN/TS 17176-7:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 29 str. (G)
Cevni sistemi iz polimernih materialov za oskrbo z vodo in za podzemne in nadzemne sisteme odvodnjavanja, kanalizacije ter namakanja pod tlakom - Orientiran nemehčan polivinilklorid (PVC-O) - 7. del: Ugotavljanje skladnosti
Plastics piping systems for water supply and for buried and above ground drainage, sewerage and irrigation under pressure - Oriented unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-O) - Part 7: Assessment of conformity
Osnova: CEN/TS 17176-7:2020
ICS: 93.030, 91.140.80, 23.040.01

This document gives requirements and guidance for the assessment of conformity of compounds/formulations, products, joints and assemblies in accordance with the applicable parts of EN 17176 intended to be included in the manufacturer's quality plan as part of the quality management system and for the establishment of certification procedures.
NOTE 1 It is recommended that the quality management system conforms to or is no less stringent than the relevant requirements to EN ISO 9001 [1].
NOTE 2 If certification is involved, it is recommended that the certification body is accredited to EN ISO/IEC 17065 [2] or ENISO/IEC 17021 [3], as applicable.
NOTE 3 In order to help the reader, a basic test matrix is given in Annex A.
In conjunction with EN 17176-1, EN 17176-2, CEN/TS 17176-3 and EN 17176-5, this document is applicable to oriented unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-O) plastics piping systems for water supply and for buried and above-ground drainage, sewerage and irrigation under pressure.

SIST/TC POD Prenapetostni odvodniki

SIST-TS CLC/TS 51643-32:2020 SIST-TS CLC/TS 50539-12:2014
2020-09 (po) (en) 44 str. (I)
Nizkonapetostne naprave za zaščito pred prenapetostnimi udari - 32. del: Naprave za zaščito pred prenapetostnimi udari, priključene na enosmerno stran fotonapetostnih inštalacij - Izbira in načini uporabe
Low-voltage surge protective devices - Part 32: Surge protective devices connected to the DC side of photovoltaic installations - Selection and application principles
Osnova: CLC/TS 51643-32:2020
ICS: 29.120.50, 27.160

This document describes the principles for selection, installation and coordination of SPDs intended for use in Photovoltaic (PV) systems up to 1500 V DC and for the AC side of the PV system rated up to 1000 V rms 50/60 Hz.
The photovoltaic installation extends from a PV array or a set of interconnected PV-modules to include the associated cabling and protective devices and the converter up to the connection point in the distribution board or the utility supply point.
This document considers SPDs used in different locations and in different kinds of PV systems:
- PV systems located on the top of a building;
- PV systems located on the ground like free field power plants characterized by multiple earthing and a meshed earthing system.
The term PV installation is used to refer to both kinds of PV systems. The term PV power plant is only used for extended free-field multi-earthed power systems located on the ground.
For PV installations including batteries additional requirements could be necessary.
NOTE 1 The HD 60364 series, EN 62305 series and CLC/TS 61643 12 also apply.
NOTE 2 This document deals only with SPDs and not with surge protective components integrated inside equipment (e.g. inverters, (PCE) power conversion equipment).

SIST/TC POZ Požarna varnost

SIST EN 13381-1:2020 SIST EN 13381-1:2014
2020-09 (po) (en;fr;de) 49 str. (I)
Preskusne metode za ugotavljanje prispevka k požarni odpornosti konstrukcijskih elementov - 1. del: Vodoravne zaščitne membrane
Test methods for determining the contribution to the fire resistance of structural members - Part 1: Horizontal protective membranes
Osnova: EN 13381-1:2020
ICS: 91.080.01, 13.220.50

This document specifies a test method for determining the ability of a horizontal protective membrane, when used as a fire resistant barrier, to contribute to the fire resistance of standard horizontal structural building members as defined in 6.4.2.
Test of horizontal protective membrane installed under a specific non-standard floor should be tested according to EN 1365-2.
This document contains the fire test which specifies the tests which are carried out whereby the horizontal protective membrane, together with the structural member to be protected, is exposed to a fire test according to the procedures defined herein. The fire exposure, to the temperature/time curve given in EN 1363-1, is applied from below the membrane itself.
The test method makes provision, through specified optional additional procedures, for the collection of data which can be used as direct input to the calculation of fire resistance according to the processes given within EN 1992-1-2, EN 1993-1-2, EN 1994-1-2 and EN 1995-1-2.
This document also contains the assessment which provides information relative to the analysis of the test data and gives guidance for the interpretation of the results of the fire test, in terms of loadbearing capacity criteria of the protected horizontal structural member.
In special circumstances, where specified in national building regulations, there can be a need to subject the protection material to a smouldering curve. The test for this and the special circumstances for its use are detailed in Annex C.
The limits of applicability of the results of the assessment arising from the fire test are defined, together with permitted direct application of the results to different structures, membranes and fittings.
This documentapplies only where there is a gap and a cavity between the horizontal protective membrane and the structural building member. Otherwise, the test methods in EN 13381-3, EN 13381 4 or EN 13381-5, as appropriate, apply.
Tests are intended to be carried out without additional combustible materials in the cavity.
Annex A gives details of assessing the performance of the ceiling when exposed to a semi-natural fire.

SIST EN ISO 1182:2020 SIST EN ISO 1182:2011
2020-09 (po) (en) 39 str. (H)
Preskusi odziva proizvodov na ogenj - Preskus negorljivosti (ISO 1182:2020)
Reaction to fire tests for products - Non-combustibility test (ISO 1182:2020)
Osnova: EN ISO 1182:2020
ICS: 13.220.50

This document specifies a test method for determining the non-combustibility performance, under specified conditions, of homogeneous products and substantial components of non-homogeneous products.
Information on the precision of the test method is given in Annex A.

SIST/TC PSE Procesni sistemi v energetiki

SIST EN IEC 61968-1:2020 SIST EN 61968-1:2013
2020-09 (po) (en) 106 str. (N)
Združevanje aplikacij pri oskrbi z električno enegijo - Sistemski vmesniki za upravljanje omrežja - 1. del: Arhitektura vmesnikov in splošna priporočila
Application integration at electric utilities - System interfaces for distribution management - Part 1: Interface architecture and general recommendations
Osnova: EN IEC 61968-1:2020
ICS: 29.240.30, 35.200

This part of IEC 61968 is the first in a series that, taken as a whole, defines interfaces for the major elements of an interface architecture for power system management and associated information exchange.
This document identifies and establishes recommendations for standard interfaces based on an Interface Reference Model (IRM). Subsequent clauses of this document are based on each interface identified in the IRM. This set of standards is limited to the definition of interfaces. They provide for interoperability among different computer systems, platforms, and languages. IEC 61968-100 gives recommendations for methods and technologies to be used to implement functionality conforming to these interfaces.
As used in IEC 61968, distribution management consists of various distributed application components for the utility to manage electrical distribution networks. These capabilities include monitoring and control of equipment for power delivery, management processes to ensure system reliability, voltage management, demand-side management, outage management, work management, network model management, facilities management, and metering. The IRM is specified in Clause 3. The IRM defines the high-level view of the TC 57 reference architecture and the detailed in the relevant 61968 series, 61970 series or 62325 series. The goal of the IRM is to provide a common relevant context view for TC 57 that covers domains like transmission, distribution, market, generation, consumer, regional reliability operators, and regulators.

SIST EN IEC 62351-8:2020
2020-09 (po) (en) 77 str. (L)
Upravljanje elektroenergetskega sistema in pripadajoča izmenjava informacij - Varnost podatkov in komunikacij - 8. del: Kontrola dostopa do elektroenergetskega sistema na podlagi vlog
Power systems management and associated information exchange - Data and communications security - Part 8: Role-based access control for power system management
Osnova: EN IEC 62351-8:2020
ICS: 35.240.50, 29.240.30

The scope of this part of IEC 62351 is to facilitate role-based access control (RBAC) for power system management. RBAC assigns human users, automated systems, and software applications

(collectively called "subjects" in this document) to specified "roles", and restricts their access to only those resources, which the security policies identify as necessary for their roles.

As electric power systems become more automated and cyber security concerns become more prominent, it is becoming increasingly critical to ensure that access to data (read, write, control, etc.) is restricted. As in many aspects of security, RBAC is not just a technology; it is a way of running a business. RBAC is not a new concept; in fact, it is used by many operating systems to control access to system resources. Specifically, RBAC provides an alternative to the all-ornothing super-user model in which all subjects have access to all data, including control commands.

RBAC is a primary method to meet the security principle of least privilege, which states that no subject should be authorized more permissions than necessary for performing that subject's task. With RBAC, authorization is separated from authentication. RBAC enables an organization to subdivide super-user capabilities and package them into special user accounts termed roles for assignment to specific individuals according to their associated duties. This subdivision enables security policies to determine who or what systems are permitted access to which data in other systems. RBAC provides thus a means of reallocating system controls as defined by the organization policy. In particular, RBAC can protect sensitive system operations from inadvertent (or deliberate) actions by unauthorized users. Clearly RBAC is not confined to human users though; it applies equally well to automated systems and software applications, i.e., software parts operating independent of user interactions. The following interactions are in scope:

– local (direct wired) access to the object by a human user, a local and automated computer agent, or a built-in HMI or panel;

– remote (via dial-up or wireless media) access to the object by a human user;

– remote (via dial-up or wireless media) access to the object by a remote automated computer agent, e.g. another object at another substation, a distributed energy resource at an enduser's facility, or a control centre application.

While this document defines a set of mandatory roles to be supported, the exchange format for defined specific or custom roles is also in scope of this document.

Out of scope for this document are all topics which are not directly related to the definition of roles and access tokens for local and remote access, especially administrative or organizational tasks, such as:

– user names and password definitions/policies;

– management of keys and/or key exchange;

– engineering process of roles;

– assignment of roles;

– selection of trusted certificate authorities issuing credentials (access tokens);

– defining the tasks of a security officer;

– integrating local policies in RBAC;

NOTE Specifically, the management of certificates is addressed in IEC 62351-9.

Existing standards (see ANSI INCITS 359-2004, IEC 62443 (all parts), and IEEE 802.1X-2004) in process control industry and access control (RFC 2904 and RFC 2905) are not sufficient as none of them specify neither the exact role name and associated permissions nor the format of the access tokens nor the detailed mechanism by which access tokens are transferred to and authenticated by the target system – all this information is needed though for interoperability. On the other hand, IEEE 1686 already defines a minimum number of roles to be supported as well as permissions, which are to be addressed by the roles. Note that IEEE 1686 is currently being revised.

SIST/TC PVS Fotonapetostni sistemi

SIST EN IEC 62788-1-7:2020
2020-09 (po) (en) 17 str. (E)

Merilni postopki za materiale, uporabljene v fotonapetostnih modulih - 1-7. del: Enkapsulanti - Preskusni postopki za optično trajnost

Measurement procedures for materials used in photovoltaic modules - Part 1-7: Encapsulants - Test procedure of optical durability

Osnova: EN IEC 62788-1-7:2020
ICS: 27.160

IEC 61215-2 provides a set of qualification tests that indicate that a PV module design is likely to be free of flaws that will result in early failure. However, IEC 61215-2 does not address the long term wear-out of PV modules. This part of IEC 62788-1 is designed as a more rigorous qualification test, using accelerated UV exposure at elevated temperature to determine whether polymeric encapsulants can suffer loss of optical transmittance. IEC 61215-2 already includes a UV preconditioning test (MQT 10), however, the parameters for that test only represent a limited level of exposure (~weeks of UV dose). This test procedure is intended for representative coupon specimens, applying stress at a greater intensity (designed relative to Phoenix, AZ), using a radiation spectrum that is more similar to the terrestrial solar spectrum, and using a duration of exposure that is more relevant to the PV application (i.e., equivalent to several years of outdoor exposure). This test quantifies the degradation rate of encapsulants so that the risk of the materials losing optical transmittance during operation in the terrestrial environments can be managed. The quantitative correlation between climate (or location of use), a specific application (utility-installation, residential-installation, roof-mount, rack-mount, use of a tracker, the system electrical configuration and its operation), and the test can be established for each specific encapsulant material, but is beyond the scope of this document.
The method herein is intended to qualify encapsulants for use in a PV module. This document is intended to apply to encapsulants used in PV modules deployed under temperature conditions of normal use, as defined in IEC TS 63126. The use of this method for encapsulants in modules deployed under conditions of higher temperature is specified elsewhere, for example IEC TS 63126. The method here is intended to be used to examine a particular encapsulant and does not cover incompatibilities between the encapsulant and other packaging materials. This document covers PV technology constructed using a transparent incident surface/encapsulant/photovoltaic device construction, the relevance to other geometries where the encapsulant layer is located behind the photovoltaic device layer, is outside the scope of this document. In the case of bifacial cell technology, the module can accept light from its front and back surfaces – the transmittance of a frontsheet (if used), encapsulant, and transparent backsheet (if used) is relevant for both active surfaces. The optical durability of frontsheets and backsheets, however, is addressed separately in the IEC TS 62788-2. Thin coatings that might be added for antireflection or anti-soiling purposes are outside the scope of this document. The method in this document can be used for other purposes (e.g., research and development); many details of alternate uses of the method (e.g., alternate test durations or measurement increments) are not described here.

SIST/TC SPN Storitve in protokoli v omrežjih

SIST EN 303 645 V2.1.1:2020
2020-09 (po) (en) 34 str. (H)
CYBER - Kibernetska varnost za uporabnike interneta stvari: osnovne zahteve
CYBER - Cyber Security for Consumer Internet of Things: Baseline Requirements
Osnova: ETSI EN 303 645 V2.1.1 (2020-06)
ICS: 35.030

The present document specifies high-level security and data protection provisions for consumer IoT devices that are connected to network infrastructure (such as the Internet or home network) and their interactions with associated
services. The associated services are out of scope. A non-exhaustive list of examples of consumer IoT devices includes:
- connected children's toys and baby monitors;
- connected smoke detectors, door locks and window sensors;
- IoT gateways, base stations and hubs to which multiple devices connect;
- smart cameras, TVs and speakers;
- wearable health trackers;
- connected home automation and alarm systems, especially their gateways and hubs;
- connected appliances, such as washing machines and fridges; and
- smart home assistants.

Moreover, the present document addresses security considerations specific to constrained devices. EXAMPLE: Window contact sensors, flood sensors and energy switches are typically constrained devices. The present document provides basic guidance through examples and explanatory text for organizations

involved in the development and manufacturing of consumer IoT on how to implement those provisions. Table B.1 provides a schema for the reader to give information about the implementation of the provisions. Devices that are not consumer IoT devices, for example those that are primarily intended to be used in manufacturing, healthcare or other industrial applications, are not in scope of the present document. The present document has been developed primarily to help protect consumers, however, other users of consumer IoT equally benefit from the implementation of the provisions set out here.
Annex A (informative) of the present document has been included to provide context to clauses 4, 5 and 6 (normative).
Annex A contains examples of device and reference architectures and an example model of device states including data storage for each state.

SIST EN 319 403-1 V2.3.1:2020
2020-09 (po) (en) 29 str. (G)
Elektronski podpisi in infrastruktura (ESI) - Ocenjevanje skladnosti ponudnikov storitev zaupanja - 1. del: Zahteve za ocenjevanje skladnosti organov, ki ocenjujejo ponudnike storitev zaupanja
Electronic Signatures and Infrastructures (ESI) - Trust Service Provider Conformity Assessment - Part 1: Requirements for conformity assessment bodies assessing Trust Service Providers
Osnova: ETSI EN 319 403-1 V2.3.1 (2020-06)
ICS: 35.040.01, 03.080.99

The present document contains requirements for the competence, consistent operation and impartiality of conformity assessment bodies assessing and certifying the conformity of Trust Service Providers (TSPs) and the trust services they provide towards defined criteria against which they claim conformance.
NOTE 1: Those requirements are independent of the type and class of trust service provided.
The present document also contains requirements for the conformity assessment of trust services component services, which later forms part of a separate conformity assessment of a TSP.
NOTE 2: This enables a provider of such component services, which are used as part of the service provided by several TSPs, to avoid having to be assessed several times, or even for a TSP to provide a service based just on a component service or collection of components whether or not they are recognized as a trust service under Regulation (EU) No 910/2014 [i.1].
The present document applies the general requirements of ISO/IEC 17065 [1] to the specific requirements of conformity assessment of TSPs.
The present document is part 1 of a multi-part deliverable. Other parts include:
• ETSI TS 119 403-2 [i.14]: "Electronic Signatures and Infrastructures (ESI); Trust Service Provider Conformity Assessment; Part 2: Additional requirements for Conformity Assessment Bodies auditing Trust Service Providers that issue Publicly-Trusted Certificates".
• ETSI TS 119 403-3 [i.15]: "Electronic Signatures and Infrastructures (ESI); Trust Service Provider Conformity Assessment; Part 3: Additional requirements for conformity assessment bodies assessing EU qualified trust service providers".

SIST EN 319 412-1 V1.4.1:2020
2020-09 (po) (en) 15 str. (D)
Elektronski podpisi in infrastruktura (ESI) - Profili potrdil - 1. del: Pregled in skupne podatkovne strukture
Electronic Signatures and Infrastructures (ESI) - Certificate Profiles - Part 1: Overview and common data structures
Osnova: ETSI EN 319 412-1 V1.4.1 (2020-06)
ICS: 35.040.01, 03.080.99

The present document provides an overview of the Recommendation ITU-T X.509 | ISO/IEC 9594-8 [i.3] based certificate profiles and the statements for EU Qualified Certificates specified in other parts of ETSI EN 319 412 ([i.4] to [i.7]). It specifies common data structures that are referenced from other parts of ETSI EN 319 412 ([i.4] to [i.7]).

The profiles specified in this multi-part deliverable aim to support both the Regulation (EU) No 910/2014 [i.9] and use of certificates in a wider international context. Within the European context, it aims to support both EU Qualified Certificates and other forms of certificate.

SIST-TS ETSI/TS 102 657 V1.25.1:2020
2020-09 (po) (en) 140 str. (O)
Zakonito prestrezanje (LI) - Ravnanje z zadržanimi podatki - Izročilni vmesnik za zahtevo in izročanje zadržanih podatkov
Lawful Interception (LI) - Retained data handling - Handover interface for the request and delivery of retained data
Osnova: ETSI TS 102 657 V1.25.1 (2020-03)
ICS: 33.040.40, 35.200

The present document is based on requirements from ETSI TS 102 656 [2].
The present document contains handover requirements and a handover specification for the data that is identified in national legislations on Retained Data.
The present document considers both the requesting of retained data and the delivery of the results.
The present document defines an electronic interface. An informative annex describes how this interface may be adapted for manual techniques. Apart from in annex I, the present document does not consider manual techniques.

SIST/TC SPO Šport

SIST EN 13451-2:2016+A1:2020 SIST EN 13451-2:2016/oprA1:2017
SIST EN 13451-2:2016
2020-09 (po) (en;fr;de) 14 str. (D)
Oprema za plavalne bazene - 2. del: Dodatne posebne varnostne zahteve in preskusne metode za lestve, stopnice in ročaje
Swimming pool equipment - Part 2: Additional specific safety requirements and test methods for ladders, stepladders and handle bends
Osnova: EN 13451-2:2015+A1:2020
ICS: 97.220.10

This part of EN 13451 specifies safety requirements for ladders, stepladders and handle bends in addition to the general safety requirements of EN 13451-1.
The requirements of this specific standard take priority over those in EN 13451-1.
This part of EN 13451 is applicable to manufactured ladders, stepladders and handle bends used for pool access and egress for use in classified swimming pools as specified in EN 15288-1 and EN 15288-2.

SIST EN 17409:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 22 str. (F)
Podloge za športne dejavnosti - Pravila za vzorčenje polnil, ki se uporabljajo za umetne travnate podloge
Surfaces for sports areas - Code of practice for the sampling of performance infills used within synthetic turf surfaces
Osnova: EN 17409:2020
ICS: 97.220.10

This document describes the minimum procedures for the sampling of performance infills used within synthetic turf surfaces to verify compliance with toxicology, environmental and performance regulations and standards. Four sampling procedures are specified:
Method 1 is intended based on taking samples during production of the infill material.
Method 2 describes how to take samples from big bags.
Method 3 describes how to take samples from small bags.

Method 4 describes a procedure for taking samples from a synthetic turf (e.g. sports, recreational or landscaping surface).
The procedures described are suitable for all forms of infill.

SIST/TC TLP Tlačne posode

SIST EN 13094:2020 SIST EN 13094:2015
2020-09 (po) (en;fr;de) 95 str. (M)
Cisterne za prevoz nevarnega blaga - Kovinske cisterne z gravitacijskim praznjenjem - Konstruiranje in izdelava
Tanks for the transport of dangerous goods - Metallic gravity-discharge tanks - Design and construction
Osnova: EN 13094:2020
ICS: 23.020.20, 13.300

This document specifies requirements for the design and construction of metallic gravity-discharge tanks intended for the carriage of substances having a vapour pressure not exceeding 110 kPa (1,1 bar) (absolute pressure) at 50 °C.
NOTE 1 Gravity discharge tanks have no maximum working pressure. However, during operation, pressure in the shell may occur, for example due to flow restrictions in vapour recovery systems or opening pressures of breather devices. It is important that these operating pressures do not exceed the test pressure of the tank or 0,5 bar, whichever is the highest.
This document specifies requirements for openings, closures, pipework, mountings for service equipment and structural equipment.
NOTE 2 This document does not specify requirements for items of service equipment other than pipework.
This document is applicable to aircraft refuelers that are used on public roads. It is also applicable to inter-modal tanks (e.g. tank containers and tank swap bodies) for the transport of dangerous goods by road and rail.
NOTE 3 This document is not applicable to fixed rail tank wagons.

SIST EN 13175:2019+A1:2020 SIST EN 13175:2019/oprA1:2020
SIST EN 13175:2019
2020-09 (po) (en;fr;de) 52 str. (J)
Oprema in pribor za utekočinjeni naftni plin (UNP) - Specifikacija in preskušanje ventilov in fitingov za tlačne posode za UNP (vključuje dopolnilo A1)
LPG Equipment and accessories - Specification and testing for Liquefied Petroleum Gas (LPG) pressure vessel valves and fittings
Osnova: EN 13175:2019+A1:2020
ICS: 75.180.01, 23.020.32, 23.060.01

This document specifies minimum requirements for the design, testing and production testing of valves, including appropriate fittings, which are connected to mobile or static LPG pressure vessels above 150 l water capacity. Pressure relief valves and their ancillary equipment, contents gauges and automotive LPG components are outside the scope of this document.
This document does not apply to refineries or other process plants.

SIST EN 14628-1:2020 SIST EN 14628:2006
2020-09 (po) (en;fr;de) 24 str. (F)
Cevi, fitingi in pribor iz duktilne železove litine - Zahteve in preskusne metode - 1. del: Polietilenska (PE) zunanja prevleka
Ductile iron pipes, fittings and accessories - Requirements and test methods - Part 1: PE coatings
Osnova: EN 14628-1:2020
ICS: 25.220.01, 23.040.40, 23.040.10

This European Standard defines the requirements and test methods applicable to factory applied extruded polyethylene coatings for the external corrosion protection of ductile iron pipes conforming to EN 545, EN 598 and EN 969 for use at operating temperatures up to 50 °C.
This European Standard does not cover ductile iron pipes protected with thin PE sleeve. Special works at site like drilling, tapping etc. may influence the corrosion protection properties. Those job steps shall be included in the instructions of pipe saddle and accessory manufacturers and all other essential installation instructions. These instructions are not part of this European Standard.

SIST EN 17339:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 50 str. (I)
Premične plinske jeklenke - Popolnoma obvite jeklenke in velike jeklenke za vodik iz kompozitnih materialov z ogljikovimi vlakni
Transportable gas cylinders - Fully wrapped carbon composite cylinders and tubes for hydrogen
Osnova: EN 17339:2020
ICS: 23.020.35

This European Standard specifies minimum requirements for the materials, design, construction, prototype testing and routine manufacturing inspections of composite gas cylinders and tubes for compressed hydrogen. This standard applies only to fully wrapped composite cylinders with carbon fibres intended to be permanently mounted in a frame (e.g. bundle or trailer) with a test pressure of not less than 300 bar.
NOTE 1 This European Standard does not address the design, fitting and performance of removable protective sleeves. Where these are fitted, they should be considered separately.

SIST EN 17533:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 77 str. (L)
Plinasti vodik - Jeklenke in velike jeklenke za stacionarno shranjevanje
Gaseous hydrogen - Cylinders and tubes for stationary storage
Osnova: EN 17533:2020
ICS: 23.020.35, 71.100.20

This International Standard specifies the requirements for design, manufacture and testing of cylinders, tubes, and other pressure vessels of steel, stainless steel, aluminium alloys or of non-metallic construction material intended for the stationary storage of gaseous hydrogen of up to a maximum water capacity of 10 000 l and a maximum allowable working pressure not exceeding 110 MPa, of seamless metallic construction (Type 1) or of composite construction (Types 2, 3 and 4) without any non-seamless load sharing metallic components, hereafter referred to as pressure vessels.
For Existing design already qualified for other applications (e.g. transportable applications) follow the requirements of Annex E.
This International Standard is not intended as a specification for pressure vessels used for solid, liquid hydrogen or hybrid cryogenic-high pressure hydrogen storage applications.

SIST EN ISO 11114-1:2020 SIST EN ISO 11114-1:2012
SIST EN ISO 11114-1:2012/A1:2017
2020-09 (po) (en;fr;de) 56 str. (J)
Plinske jeklenke - Združljivost materialov za ventil in jeklenko s plinom - 1. del: Kovinski materiali (ISO 11114-1:2020)
Gas cylinders - Compatibility of cylinder and valve materials with gas contents - Part 1: Metallic materials (ISO 11114-1:2020)
Osnova: EN ISO 11114-1:2020
ICS: 23.060.40, 23.020.35

This document provides requirements for the selection of safe combinations of metallic cylinder and valve materials and cylinder gas content. The compatibility data given is related to single gases and to gas mixtures.
Seamless metallic, welded metallic and composite gas cylinders and their valves, used to contain compressed, liquefied and dissolved gases are considered.
NOTE In this document the term “cylinder” refers to transportable pressure receptacles, which also include tubes and pressure drums.
Aspects such as the quality of delivered gas product are not considered.

SIST EN ISO 16148:2016/A1:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)
Plinske jeklenke - Ponovno polnljive plinske jeklenke in velike jeklenke iz celega - Preskus z akustično emisijo in ultrazvočni preskus pri periodičnem pregledu in preskušanju - Dopolnilo A1 (ISO 16148:2016/Amd 1:2020)
Gas cylinders - Refillable seamless steel gas cylinders and tubes - Acoustic emission examination (AT) and follow-up ultrasonic examination (UT) for periodic inspection and testing - Amendment 1 (ISO 16148:2016/Amd 1:2020)
Osnova: EN ISO 16148:2016/A1:2020
ICS: 23.020.35

Dopolnilo A1:2020 je dodatek k standardu SIST EN ISO 16148:2016.
Ta mednarodni standard določa postopke za uporabo preskusa z akustično emisijo (AT) in ultrazvočnega preskusa (UT) med rednim pregledom in preskušanjem jeklenk in velikih jeklenk iz celega jekla z vodno prostornino do 3000 l za stisnjene in utekočinjene pline.
S tem preskusom se zagotovijo vrednosti in lokacije akustičnih emisij, ki so ovrednotene s sekundarnim ultrazvočnim preskusom za ugotavljanje morebitne napake v jeklenki ali veliki jeklenki. Druge metode sekundarnega preskusa v tem mednarodnem standardu niso zajete.
Ta mednarodni standard ne zajema kompozitnih jeklenk.
POZOR – Nekateri preskusi, podani v tem mednarodnem standardu, vključujejo uporabo postopkov, ki lahko vodijo v nevarno stanje.

SIST EN ISO 23208:2019/A1:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 7 str. (B)
Kriogene posode - Čistoča za obratovanje v kriogenem območju - Dopolnilo A1 (ISO 23208:2017/Amd 1:2020)
Cryogenic vessels - Cleanliness for cryogenic service - Amendment 1 (ISO 23208:2017/Amd 1:2020)
Osnova: EN ISO 23208:2019/A1:2020
ICS: 23.020.40

Dopolnilo A1:2020 je dodatek k standardu SIST EN ISO 23208:2019.
Ta dokument določa minimalne zahteve za čistočo vseh površin kriogenskih posod in povezanega pribora, ki so v stiku s kriogeno tekočino pri vseh pričakovanih obratovalnih pogojih.
Ta dokument opredeljuje mejo sprejemljivosti površinskega onesnaženja in onesnaženja z delci za zmanjšanje tveganja za motnje v delovanju opreme in zagotovitev zaščite pred vžigom ob stiku s kisikom ali tekočinami, ki oksidirajo (glej EN ISO 10156).

SIST/TC TOP Toplota

SIST EN ISO 9229:2020 SIST EN ISO 9229:2008
2020-09 (po) (en;fr;de) 26 str. (F)
Toplotna izolacija - Slovar (ISO 9229:2020)
Thermal insulation - Vocabulary (ISO 9229:2020)
Osnova: EN ISO 9229:2020
ICS: 91.120.10, 27.220, 01.040.91, 01.040.27
This document provides a vocabulary of terms used in the field of thermal insulation that covers materials, products, components and applications. Some of the terms can have a different meaning when used in other industries or applications.

SIST/TC TRS Tehnično risanje, veličine, enote, simboli in grafični simboli

SIST EN ISO 128-1:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)
Tehnična dokumentacija izdelkov - Splošna načela predstavitve - 1. del: Uvod in temeljne zahteve (ISO 128-1:2020)
Technical product documentation (TPD) - General principles of representation - Part 1: Introduction and fundamental requirements (ISO 128-1:2020)
Osnova: EN ISO 128-1:2020
ICS: 01.110

This document gives general rules for the execution of technical drawings (2D and 3D), as well as presenting the structure of the other parts of the ISO 128 series. This document is applicable to technical drawing in the fields of mechanical engineering, construction, architecture and shipbuilding. It is applicable to both manual and computer-based technical drawings.
For the purpose of this document the term “technical drawing” shall be interpreted in the broadest possible sense, encompassing the total package of documentation specifying the product (workpiece, subassembly, assembly).

SIST EN ISO 128-100:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 16 str. (D)
Tehnična dokumentacija izdelkov - Splošna načela predstavitve - 100. del: Kazalo (ISO 128-100:2020)
Technical product documentation - General principles of representation - Part 100: Index (ISO 128-100:2020)
Osnova: EN ISO 128-100:2020
ICS: 01.110
This document presents an index of the terms used in the ISO 128 series in English, French, German, Chinese, Russian and Japanese.

SIST/TC UGA Ugotavljanje skladnosti

SIST EN ISO/IEC 17000:2020 SIST EN ISO/IEC 17000:2005
2020-09 (po) (en;fr;de) 31 str. (G)
Ugotavljanje skladnosti - Slovar in splošna načela (ISO/IEC 17000:2020)
Conformity assessment - Vocabulary and general principles (ISO/IEC 17000:2020)
Osnova: EN ISO/IEC 17000:2020
ICS: 03.120.20, 01.040.03

This document specifies general terms and definitions relating to conformity assessment (including the accreditation of conformity assessment bodies) and to the use of conformity assessment to facilitate trade.
The general principles of conformity assessment and a description of the functional approach to conformity assessment are provided in Annex A.
Conformity assessment interacts with other fields such as management systems, metrology, standardization and statistics. The boundaries of conformity assessment are not defined in this document.

SIST/TC VAR Varjenje

SIST EN ISO 10863:2020 SIST EN ISO 10863:2011
2020-09 (po) (en;fr;de) 45 str. (I)
Neporušitveno preskušanje zvarov - Ultrazvočno preskušanje - Uporaba tehnike TOFD (ISO 10863:2020)
Non-destructive testing of welds - Ultrasonic testing - Use of time-of-flight diffraction technique (TOFD) (ISO 10863:2020)
Osnova: EN ISO 10863:2020
ICS: 25.160.40

This document specifies the application of the time-of-flight diffraction (TOFD) technique to the semi- or fully automated ultrasonic testing of fusion-welded joints in metallic materials of minimum thickness 6 mm.
It applies to full penetration welded joints of simple geometry in plates, pipes, and vessels, where both the weld and the parent material are low-alloyed carbon steel. Where specified and appropriate, TOFD can also be used on other types of materials that exhibit low ultrasonic attenuation (especially that due to scatter).
Where material-dependent ultrasonic parameters are specified in this document, they are based on steels having a sound velocity of (5 920 ± 50) m/s for longitudinal waves and (3 255 ± 30) m/s for transverse waves. It is necessary to take this fact into account when testing materials with a different velocity.
This document makes reference to ISO 16828 and provides guidance on the specific capabilities and limitations of TOFD for the detection, location, sizing and characterization of discontinuities in fusionwelded joints. TOFD can be used as a stand-alone method or in combination with other non-destructive testing (NDT) methods or techniques, for manufacturing inspection, and for in-service inspection. This document specifies four testing levels (A, B, C, D) in accordance with ISO 17635 and corresponding to an increasing level of testing reliability. Guidance on the selection of testing levels is provided.
This document permits assessment of TOFD indications for acceptance purposes. This assessment is based on the evaluation of transmitted, reflected and diffracted ultrasonic signals within a generated TOFD image.
This document does not include acceptance levels for discontinuities.

SIST EN ISO 9455-3:2020 SIST EN ISO 9455-3:2001
2020-09 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)
Talila za mehko spajkanje - Preskusne metode - 3. del: Določevanje kislinskega števila s potenciometrično in vizualno titracijo (ISO 9455-3:2019)
Soft soldering fluxes - Test methods - Part 3: Determination of acid value, potentiometric and visual titration methods (ISO 9455-3:2019)
Osnova: EN ISO 9455-3:2020
ICS: 25.160.50

This document specifies two methods for the determination of the acid value of a flux of types 1 and 2 only, as defined in ISO 9454-1.
Method A is a potentiometric titration method and is to be considered as the reference method.
Method B is an alternative, visual end-point, titration method.

SIST-TP CEN ISO/TR 20174:2020 SIST-TP CEN ISO/TR 20174:2006
2020-09 (po) (en;fr;de) 33 str. (H)
Varjenje - Razvrščanje materialov v skupine - Japonski materiali (ISO/TR 20174:2020)
Welding - Grouping systems for materials - Japanese materials (ISO/TR 20174:2020)
Osnova: CEN ISO/TR 20174:2020
ICS: 25.160.20
This document provides a Japanese grouping system for materials for welding purposes, classified in accordance with the grouping system of ISO/TR 15608.
It can also apply for other purposes, such as heat treatment, forming, and non-destructive testing. Types of steels are listed in accordance with the grouping system of ISO/TR 15608:2017, Table 1.
Types of aluminium and aluminium alloys are listed in accordance with the grouping system of ISO/TR 15608:2017, Table 2.
Types of titanium and titanium alloys are listed in accordance with the grouping system of ISO/TR 15608:2017, Table 5.
This document covers grouping systems for the following standardized materials:
— steels;
— aluminium and its alloys;
— titanium and its alloys.

SIST/TC VAZ Varovanje zdravja

SIST EN 455-1:2020 SIST EN 455-1:2001
2020-09 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)
Medicinske rokavice za enkratno uporabo - 1. del: Zahteve in preskusi za ugotavljanje odsotnosti lukenj
Medical gloves for single use - Part 1: Requirements and testing for freedom from holes
Osnova: EN 455-1:2020
ICS: 11.140

This document specifies requirements and provides the test method for medical gloves for single use in order to determine freedom from holes.

SIST EN ISO 20776-1:2020 SIST EN ISO 20776-1:2007
2020-09 (po) (en) 27 str. (G)
Preskus občutljivosti povzročiteljev infekcij na delovanje antimikrobno občutljivih naprav - 1. del: Referenčna metoda za preskus aktivnosti in vitro antimikrobnih povzročiteljev na vpliv bakterij pri nalezljivih boleznih (ISO 20776-1:2019, vključno s popravkom verzije 2019-12)
Susceptibility testing of infectious agents and evaluation of performance of antimicrobial susceptibility test devices - Part 1: Broth micro-dilution reference method for testing the in vitro activity of antimicrobial agents against rapidly growing aerobic bacteria involved in infectious diseases (ISO 20776-1:2019, including Corrected version 2019-12)
Osnova: EN ISO 20776-1:2020
ICS: 11.100.10

This document describes one reference method, broth micro-dilution, for determination of MICs. The MIC can be a guide for the clinician, and reflects the activity of the drug under the described test conditions, by taking into account other factors, such as drug pharmacology, pharmacokinetics, or bacterial resistance mechanisms. This allows categorisation of bacteria as “susceptible” (S), “intermediate” (I), or “resistant” (R). In addition, MIC distributions can be used to define wild type or non-wild type bacterial populations. Although clinical interpretation of the MIC value is beyond the scope of this document, modifications of the basic method are required for certain antimicrobial agent - bacteria combinations to facilitate clinical interpretation. These modifications are included in a separate annex of this document. It is necessary to compare other susceptibility testing methods (e.g. disc diffusion or diagnostic test devices) with this reference method for validation, in order to ensure comparable and reliable results.

SIST EN ISO 22052:2020
2020-09 (po) (en) 31 str. (G)
Zobozdravstvo - Oprema za centralno pripravo stisnjenega zraka (ISO 22052:2020)
Dentistry - Central compressed air source equipment (ISO 22052:2020)
Osnova: EN ISO 22052:2020
ICS: 11.060.20

This document applies to central compressed air source equipment for dental compressed air used in dentistry. It specifies functional requirements for compressed air source equipment and quality requirements for the dental compressed air produced by the compressed air source equipment.
This International Standard specifies the purity level of dental compressed air and test procedures for central compressed air source equipment and test procedures for the quality requirements for dental compressed air.
It also specifies requirements for information to be supplied by the manufacturer on the performance, installation, operation and maintenance of the compressed air source equipment.
This International Standard only applies to central compressed air source equipment located outside of the dental treatment room.
Dental compressors located in the dental treatment room and facility piping are excluded from the scope of this International Standard.

SIST EN ISO 22569:2020
2020-09 (po) (en) 27 str. (G)
Zobozdravstvo - Večnamenski ročni pripomočki (ISO 22569:2020)
Dentistry - Multifunction handpieces (ISO 22569:2020)
Osnova: EN ISO 22569:2020
ICS: 11.060.25

This document is one of a series of standards describing the characteristics for identification cards as defined in the definitions clause and the use of such cards for international interchange.
This document specifies requirements for a high coercivity magnetic stripe (including any protective overlay) on an identification card and encoding technique. It takes into consideration both human and machine aspects and states minimum requirements.
Coercivity influences many of the quantities specified in this document but is not itself specified. The main characteristic of the high coercivity magnetic stripe is its improved resistance to erasure. This is achieved with minimal probability of damage to other magnetic stripes by contact while retaining read compatibility with magnetic stripes as defined in ISO/IEC 7811-2.
This document provides for a card capacity of approximately 10 times that of a card conforming to ISO/IEC 7811-6. The number of tracks has been increased to 6, each track being approximately half the width of tracks conforming to ISO/IEC 7811-6, located so that readers designed to read these high density tracks will also be able to read cards conforming to ISO/IEC 7811-2 and ISO/IEC 7811-6. Data is encoded in 8 bit bytes using the MFM encoding technique. Data framing is used to limit error propagation and error correction techniques further improve reliability of reading.
It is the purpose of the ISO/IEC 7811 series of standards to provide criteria to which cards shall perform. No consideration is given within these standards to the amount of use, if any, experienced by the card prior to test. Failure to conform to specified criteria is negotiated between the involved parties.
ISO/IEC 10373-2 specifies the test procedures used to check cards against the parameters specified in this document.
NOTE Numeric values in the SI and/or Imperial measurement system in this document may have been rounded off and are consistent with, but not exactly equal to each other. Using either system is correct but intermixing or reconverting values can result in errors. The original design was made using the Imperial measurement system.

SIST EN ISO 23325:2020
2020-09 (po) (en) 21 str. (F)
Zobozdravstvo - Odpornost zobnega amalgama proti koroziji (ISO 23325:2020)
Dentistry - Corrosion resistance of dental amalgam (ISO 23325:2020)
Osnova: EN ISO 23325:2020
ICS: 11.060.10

This International Standard gives the requirement for the permissible reduction in strength resulting from crevice corrosion of dental amalgam products that are within the scope of ISO 24234: Dentistry – Dental amalgam and ISO 20749: Dentistry – Pre-capsulated dental amalgam. It provides details of the test procedure for determining this.

SIST EN ISO 8624:2020 SIST EN ISO 8624:2011
SIST EN ISO 8624:2011/A1:2015
2020-09 (po) (en) 23 str. (F)
Očesna optika - Okvirji očal - Merilni sistem in izrazje (ISO 8624:2020)
Ophthalmic optics - Spectacle frames - Measuring system and terminology (ISO 8624:2020)
Osnova: EN ISO 8624:2020
ICS: 01.040.11, 11.040.70

This document specifies a measuring system for spectacle frames and related vocabulary. It is applicable to spectacle frames with fronts that are intended to be symmetrical.

SIST EN ISO 9170-1:2020 SIST EN ISO 9170-1:2008
2020-09 (po) (en) 34 str. (H)
Končni deli napeljav za medicinske pline - 1. del: Končni deli za stisnjene medicinske pline in podtlak (ISO 9170-1:2017)
Terminal units for medical gas pipeline systems - Part 1: Terminal units for use with compressed medical gases and vacuum (ISO 9170-1:2017)
Osnova: EN ISO 9170-1:2020
ICS: 11.040.10

This document is intended especially to ensure the gas-specific assembly, mechanical resistance, flow, leakage and pressure drop of terminal units and to prevent their interchange between different gases and services and applies to terminal units:
a) intended for use in medical gas pipeline systems in accordance with ISO 7396-1;
b) used as pressure outlets on pressure regulators in accordance with ISO 10524-1;
c) used as pressure outlets on pressure regulators integrated with cylinder valves (VIPR) in accordance with ISO 10524-3.
This document applies to terminal units for use with the following gases for administration to patients or for medical uses (A):
— oxygen (A);
— nitrous oxide (A);
— medical air (A);
— carbon dioxide (A);
— oxygen/nitrous oxide mixture (A);
— helium/oxygen mixtures (A);
— oxygen 93 (A);
— gases and gas mixtures classified as medical device (A);
— gases delivered to medical devices or intended for medical purposes (A);
— gases and gas mixtures for medicinal use not specified above (A).
This document applies to terminal units for use with the following gases (B):
— air for driving surgical tools (B);
— nitrogen for driving surgical tools (B).
This document applies to terminal units for use with vacuum systems (C).

NOTE The requirements of this document can be used as guidelines for terminal units for other gases. These other gases will be considered for inclusion in this document when they come into general use.
This document specifies requirements for terminal units for supply and disposal of nitrogen and air for driving surgical tools.
This document specifies requirements for probes intended to be connected to the gas-specific connection point.
This document does not specify the dimensions of probes or of the gas-specific connection points.
NOTE Regional or national standards specifying dimensions of probes and gas-specific connection points are given in the Bibliography.
Other connection systems in national use may be acceptable under this document. Dimensioning for such connections will be specified by their respective national standards.
This document does not specify the requirements for terminal units for anaesthetic gas scavenging systems (AGSS), which are specified in ISO 9170-2.

SIST-TP CEN ISO/TR 24971:2020
2020-09 (po) (en) 96 str. (M)
Medicinski pripomočki - Navodilo za uporabo ISO 14971 (ISO/TR 24971:2020)
Medical devices - Guidance on the application of ISO 14971 (ISO/TR 24971:2020)
Osnova: CEN ISO/TR 24971:2020
ICS: 11.040.01

This document provides guidance on the development, implementation and maintenance of a risk management system for medical devices according to ISO 14971:2019.
The risk management process can be part of a quality management system, for example one that is based on ISO 13485:2016[24], but this is not required by ISO 14971:2019. Some requirements in ISO 13485:2016 (Clause 7 on product realization and 8.2.1 on feedback during monitoring and measurement) are related to risk management and can be fulfilled by applying ISO 14971:2019. See also the ISO Handbook: ISO 13485:2016 — Medical devices — A practical guide[25].

SIST/TC VSN Varnost strojev in naprav

SIST EN 12301:2020 SIST EN 12301:2000+A1:2008
2020-09 (po) (en) 55 str. (J)
Stroji za predelavo gume in plastike - Kalandri - Varnostne zahteve
Plastics and rubber machines - Calenders - Safety requirements
Osnova: EN 12301:2019
ICS: 83.200

This draft European standard specifies safety requirements relating to the design and construction of calenders intended for the processing of rubber or plastics. This draft European standard concerns the calender alone, including all components fixed to its frame. Annex C shows examples of various types of calenders and Annex D shows examples of calendaring processes.
This draft European standard deals with all significant hazards, hazardous situations or hazardous events relevant to the design and construction of calenders, when the machines are used as intended and under the conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer (see Annex B).
This draft European standard does not deal with:
- hazards generated by the processing of explosive materials, or materials which give rise to an explosive atmosphere;
- hazards due to laser or ionizing radiation;
- hazards generated if the calender is installed in an explosive atmosphere.
Two roll mills are covered by EN 1417.
This draft European standard applies to machinery manufactured after its date of approval by CEN.

SIST/TC VZK Vodenje in zagotavljanje kakovosti

SIST ISO 10018:2020 SIST ISO 10018:2012
2020-09 (po) (en;fr) 15 str. (D)
Vodenje kakovosti - Napotki za vključevanje zaposlenih
Quality management - Guidance for people engagement
Osnova: ISO 10018:2020
ICS: 03.120.10, 03.100.30

This document gives guidelines for engaging people in an organization's quality management system and on enhancing their involvement and competence within it.
This document is applicable to any organization, regardless of its size, type or activity.

SIST/TC ŽEN Železniške električne naprave

SIST EN IEC 60077-4:2020 SIST EN 60077-4:2003
2020-09 (po) (en) 33 str. (H)
Železniške naprave - Električna oprema za vozna sredstva - 4. del: Elektrotehnične komponente - Pravila za močnostna stikala za izmenični tok
Railway applications - Electric equipment for rolling stock - Part 4: Electrotechnical components - Rules for AC circuit-breakers
Osnova: EN IEC 60077-4:2019
ICS: 45.060.01, 29.120.50, 29.280

In addition to the general requirements of IEC 60077-2, this part of IEC 60077 gives rules for AC circuit-breakers, the main contacts of which are connected to AC overhead contact lines; the nominal voltage of these circuits being in accordance with IEC 60850.
This document, together with IEC 60077-2, states specifically:
a) the characteristics of the circuit-breakers;
b) the service conditions with which circuit-breakers comply with reference to:
– operation and behaviour in normal service;
– operation and behaviour in short-circuit;
– dielectric properties;
c) the tests for confirming the compliance of the components with the characteristics under the service conditions and the methods to be adopted for these tests;
d) the information to be marked on, or given with the circuit-breaker.
NOTE 1 Circuit-breakers which are dealt with in this document can be provided with devices for automatic opening under pre-determined conditions other than those of overcurrent, for example, undervoltage and reversal of power flow direction. This document does not deal with the verification of operation under such predetermined conditions.
NOTE 2 The incorporation of electronic components or electronic sub-assemblies into electrotechnical components is now common practice.
Although this document is not applicable to electronic equipment, the presence of electronic components does not provide a reason to exclude such electrotechnical components from the scope.
Electronic sub-assemblies included in the circuit-breakers comply with the relevant standard for electronics (IEC 60571).
NOTE 3 Certain of these rules, after agreement between the user and the manufacturer, are used for electrotechnical components installed on vehicles other than rail rolling stock such as mine locomotives,
trolleybuses, etc. In this case, particular additional requirements can be necessary.
This document does not cover industrial circuit-breakers which comply with IEC 62271-100.
For these, in order to ensure satisfactory operation, this document is used to specify only the particular requirements for rolling stock. In such cases, a specific document states the additional requirements with which the industrial circuit-breakers comply, for example:

– either to be adapted (e.g. for control voltage, environmental conditions, etc.);
– or to be installed and used so that they do not have to endure specific rolling stock conditions;
– or to be additionally tested to prove that these components can withstand satisfactorily the rolling stock conditions.

SIST EN IEC 62290-3:2020
2020-09 (po) (en) 268 str. (T)
Železniške naprave - Komandno-kontrolni sistemi za upravljanje urbanega prometa - 3. del: Sistemske zahteve
Railway applications - Urban guided transport management and command/control systems - Part 3: System requirements specifications
Osnova: EN IEC 62290-3:2019
ICS: 45.060.01

This part of IEC 62290 specifies the system architecture for Urban Guided Transport Management and Command/Control systems (UGTMS) as defined in IEC 62290-1 and IEC 62290-2, and the allocation of functions and requirements defined in IEC 62290-2 to the different UGTMS subsystems (designated as system constituents in IEC 62290-1 and IEC 62290-2), for use in urban guided passenger transport lines and networks.
This document is applicable for new lines or for upgrading existing signalling and command control systems.
This document is applicable to applications using:
• continuous data transmission
• continuous supervision of train movements by train protection profile
• localisation by reporting trains, and optionally by external wayside equipment for nonreporting ones (e.g. in case of mixed operation or degraded operation)
This document is not applicable to existing command and control systems or projects in progress prior to the effective date of this document.
The functional allocations of the UGTMS subsystems are mandatory (forming a sort of core system) or optional, according to the mandatory/optional functions and requirements defined in IEC 62290-2.
This document is applicable as a basis to define FIS and FFFIS. For specific applications, some elements may be added to meet the requirements coming from additional functions or equipment.

SIST EN IEC 62290-3:2020/AC:2020
2020-09 (po) (en) 3 str. (AC)
Železniške naprave - Komandno-kontrolni sistemi za upravljanje urbanega prometa - 3. del: Sistemske zahteve - Popravek AC
Railway applications - Urban guided transport management and command/control systems - Part 3: System requirements specification
Osnova: EN IEC 62290-3:2019/AC:2020-07
ICS: 45.060.01

Popravek k standardu SIST EN IEC 62290-3:2020.
This part of IEC 62290 specifies the system architecture for Urban Guided Transport Management and Command/Control systems (UGTMS) as defined in IEC 62290-1 and IEC 62290-2, and the allocation of functions and requirements defined in IEC 62290-2 to the different UGTMS subsystems (designated as system constituents in IEC 62290-1 and IEC 62290-2), for use in urban guided passenger transport lines and networks.
This document is applicable for new lines or for upgrading existing signalling and command control systems.
This document is applicable to applications using:
• continuous data transmission
• continuous supervision of train movements by train protection profile

• localisation by reporting trains, and optionally by external wayside equipment for nonreporting ones (e.g. in case of mixed operation or degraded operation)
This document is not applicable to existing command and control systems or projects in progress prior to the effective date of this document.
The functional allocations of the UGTMS subsystems are mandatory (forming a sort of core system) or optional, according to the mandatory/optional functions and requirements defined in IEC 62290-2.
This document is applicable as a basis to define FIS and FFFIS. For specific applications, some elements may be added to meet the requirements coming from additional functions or equipment.

SIST-TS CLC/TS 50238-3:2020 SIST-TS CLC/TS 50238-3:2014
2020-09 (po) (en) 14 str. (D)
Železniške naprave - Združljivost voznih sredstev in sistemov za detekcijo vlaka - 3. del: Združljivost s števci osi
Railway applications - Compatibility between rolling stock and train detection systems - Part 3: Compatibility with axle counters
Osnova: CLC/TS 50238-3:2019
ICS: 45.060.01, 03.220.30

For the purpose of demonstrating compatibility between rolling stock and axle counter detectors, this document defines the interference limits and evaluation methods to verify rolling stock emissions. Wheel sensors and crossing loops are not covered by this document.
This document gives recommended individual limits to be applied to establish compatibility between RST and all selected types of axle counter detectors, including any covered by national standards.
The list of selected types of axle counters and their limits for compatibility are drawn on the basis of established performance criteria. It is expected that the trend for newly signalled interoperable lines will be fitted with types that meet the compatibility limits published in the TSI CCS Interfaces Document (ERA/ERTMS/033281).
To ensure adequate operational availability, it is essential that the rolling stock complies with the defined limits; otherwise, the established availability of the valid output function of axle counter detectors may be compromised.
NOTE The influences from metal parts or inductively coupled resonant circuits on the vehicle, eddy current brakes or magnetic brakes, are not covered by this document but are considered on the basis of national technical specifications.

SS EIT Strokovni svet SIST za področja elektrotehnike, informacijske tehnologije in telekomunikacij

SIST EN 62841-2-11:2016/A1:2020
2020-09 (po) (en) 9 str. (C)
Elektromotorna ročna orodja, prenosna orodja ter stroji za trato in vrt - Varnost - 2-11. del: Posebne zahteve za ročne povratne žage (vbodne in sabljaste žage) - Dopolnilo A1 (IEC 62841-2-11:2015/A1:2018)
Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 2-11: Particular requirements for hand-held reciprocating saws (IEC 62841-2-11:2015/A1:2018)
Osnova: EN 62841-2-11:2016/A1:2020
ICS: 25.080.60, 25.140.20

Dopolnilo A1:2020 je dodatek k standardu SIST EN 62841-2-11:2016.
Ta standard se uporablja za povratne žage, kot so vbodne in sabljaste žage.

SIST EN IEC 60317-71:2020 SIST EN 60317-71:2017
2020-09 (po) (en) 13 str. (D)
Specifikacije za posebne vrste navijalnih žic - 71. del: Bakrena žica z okroglim prerezom, ovita s poliestrskim steklenim vlaknom in impregnirana s silikonsko smolo ali lakom, gola ali emajlirana, temperaturni indeks 180 - Dopolnilo A1 (IEC 60317-71:2020)
Specifications for particular types of winding wires - Part 71: Polyester glass-fibre wound and resin or varnish impregnated, bare or enamelled round copper wire, temperature index 180 (IEC 60317-71:2020)
Osnova: EN IEC 60317-71:2020
ICS: 77.150.30, 29.060.10

This part of IEC 60317 specifies the requirements of polyester glass-fibre wound resin/varnish impregnated, bare, grade 1 or grade 2 enamelled round copper winding wire, temperature index 180.
NOTE For this type of wire, the heat shock test is inappropriate and therefore a heat shock temperature cannot be established. Consequently, a class based on the requirements for temperature index and heat shock temperature cannot be specified.
The nominal conductor diameters are specified in IEC 60317-0-10:2017, Clause 4.

SIST EN IEC 60317-72:2020 SIST EN 60317-72:2017
2020-09 (po) (en) 13 str. (D)
Specifikacije za posebne vrste navijalnih žic - 72. del: Bakrena žica z okroglim prerezom, ovita s poliestrskim steklenim vlaknom in impregnirana s silikonsko smolo ali lakom, gola ali emajlirana, temperaturni indeks 200 (IEC 60317-72:2020)
Specifications for particular types of winding wires - Part 72: Polyester glass-fibre wound silicone resin/varnish impregnated, bare or enamelled round copper wire, temperature index 200 (IEC 60317-72:2020)
Osnova: EN IEC 60317-72:2020
ICS: 77.150.30, 29.060.10

This part of IEC 60317 specifies the requirements of polyester glass-fibre wound silicone resin/varnish impregnated, bare, grade 1 or grade 2 enamelled round copper winding wire, temperature index 200.
NOTE For this type of wire, the heat shock test is inappropriate and therefore a heat shock temperature cannot be established. Consequently, a class based on the requirements for temperature index and heat shock temperature cannot be specified.
The nominal conductor diameters are specified in IEC 60317-0-10:2017, Clause 4.

SIST EN IEC 60519-1:2020 SIST EN 60519-1:2015
2020-09 (po) (en) 105 str. (N)
Varnost pri električnih grelnih inštalacijah in elektromagnetni obdelavi - 1. del: Splošne zahteve (IEC 60519-1:2020)
Safety in installations for electroheating and electromagnetic processing - Part 1: General requirements (IEC 60519-1:2020)
Osnova: EN IEC 60519-1:2020
ICS: 25.180.10

This part of IEC 60519 specifies the general safety requirements for industrial installations or equipment intended for electroheating (EH) and electroheating based treatment technologies as well as for electromagnetic processing of materials (EPM). This document deals with the significant hazards, hazardous situations or hazardous events relevant to industrial EH and EPM equipment, as listed in Annex A, for normal operation and for single fault condition as well as under conditions of reasonably foreseeable misuse.
This document specifies the requirements intended to be met by the manufacturer to ensure the safety of persons and property during the complete life cycle of the equipment from design through commissioning, operation, maintenance, inspection, to decommissioning, as well as in the event of foreseeable single fault condition that can occur in the equipment.
The rated voltage of EH and EPM equipment can be in the range of low voltage; details are given in 4.2.

This document does not apply to equipment and appliances within the scope of – IEC 60079 (all parts) – i.e. equipment intended for use in potentially explosive atmospheres;
– IEC 60335 (all parts) – i.e. household, commercial and similar electrical appliances, including room heating;
– IEC 60601 (all parts) – i.e. medical electrical equipment;
– IEC 60974 (all parts) – i.e. arc welding equipment;
– IEC 61010 (all parts) – i.e. equipment for laboratory use.
This document does not provide requirements for type testing.
NOTE Industrial equipment covered by this document is typically produced as a single unit or a very small number of units; such unit usually has a very high value and can cause severe harm at disintegration.
This document does not address data security and hazards arising from neglect of security.

SIST EN IEC 62282-2-100:2020 SIST EN 62282-2:2012
2020-09 (po) (en) 48 str. (I)
Tehnologije gorivnih celic - 2-100. del: Moduli gorivnih celic - Varnost (IEC 62282-2-100:2020)
Fuel cell technologies - Part 2-100: Fuel cell modules - Safety (IEC 62282-2-100:2020)
Osnova: EN IEC 62282-2-100:2020
ICS: 27.070

This part of IEC 62282 provides safety related requirements for construction, operation under normal and abnormal conditions and the testing of fuel cell modules. It applies to fuel cell modules with the following electrolyte chemistry:
• alkaline;
• polymer electrolyte (including direct methanol fuel cells)2;
• phosphoric acid;
• molten carbonate;
• solid oxide;
• aqueous solution of salts.
Fuel cell modules can be provided with or without an enclosure and can be operated at significant pressurization levels or close to ambient pressure. This document deals with conditions that can yield hazards to persons and cause damage outside the fuel cell modules. Protection against damage inside the fuel cell modules is not addressed in this document, provided it does not lead to hazards outside the module. These requirements can be superseded by other standards for equipment containing fuel cell modules as required for particular applications.
This document does not cover fuel cell road vehicle applications.
This document is not intended to limit or inhibit technological advancement. An appliance employing materials or having forms of construction differing from those detailed in the requirements of this document can be examined and tested according to the purpose of these requirements and, if found to be substantially equivalent, can be considered to comply with this document.
The fuel cell modules are components of final products. These products require evaluation according to appropriate end-product safety requirements.
This document covers only up to the DC output of the fuel cell module.
This document does not apply to peripheral devices as illustrated in Figure 1.
This document does not cover the storage and delivery of fuel and oxidant to the fuel cell module.

SIST EN IEC 62841-3-9:2020 SIST EN 62841-3-9:2016
SIST EN 62841-3-9:2016/A11:2018
SIST EN 62841-3-9:2016/AC:2016
2020-09 (po) (en) 38 str. (H)
Elektromotorna ročna orodja, prenosna orodja ter stroji za trato in vrt - Varnost - 3-9. del: Posebne zahteve za prenosne zajeralne žage (IEC 62841-3-9:2020)
Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 3-9: Particular requirements for transportable mitre saws (IEC 62841-3-9:2020)
Osnova: EN IEC 62841-3-9:2020
ICS: 25.080.60, 25.140.20

This part of IEC 62841 applies to transportable mitre saws intended to be used with a toothed saw blade for cutting wood and analogous materials, plastics and nonferrous metals except magnesium with a saw blade diameter not exceeding 410 mm, which hereinafter might simply be referred to as saw or tool.
This International Standard does not apply to mitre saws intended to cut other metals, such as magnesium, steel and iron. This document does not apply to mitre saws with an automatic feeding device.
NOTE 101 Transportable saws intended to cut ferrous metals will be covered by a future part of IEC 62841-3.
This document does not apply to saws designed for use with abrasive wheels.
NOTE 102 Transportable tools designed for use with abrasive wheels are covered by IEC 62841-3-10.
This document does not apply to tools combining the function of a mitre saw with the function of a table saw.
NOTE 103 Transportable tools combining the function of a mitre saw with the function of a table saw are covered by a future part of IEC 62841-3.

SIST EN IEC 60352-3:2020 SIST EN 60352-3:2002
2020-09 (po) (en) 44 str. (I)
Nespajkani spoji - 3. del: Dostopni izolacijsko prebodni spoji - Splošne zahteve, preskusne metode in praktični napotki (IEC 60352-3:2020)
Solderless connections - Part 3: Accessible insulation displacement (ID) connections - General requirements, test methods and practical guidance (IEC 60352-3:2020)
Osnova: EN IEC 60352-3:2020
ICS: 29.120.20

This part of IEC 60352 is applicable to ID connections which are accessible for tests and measurements according to Clauses 6 through 8 and which are made with:
– appropriately designed accessible ID terminations,
– wires having solid round conductors of 0,25 mm to 3,6 mm nominal diameter,
– wires having stranded conductors of 0,05 mm2 to 10 mm2 cross-sectional area,
for use in electrical and electronic equipment and components.
Information on materials and data from industrial experience is included in addition to the test procedures to provide electrically stable connections under prescribed environmental conditions. There are different designs and materials for accessible ID terminations in use. For this reason only fundamental parameters of the termination are specified, while the performance requirements of the wire and the complete connection are specified in full detail.
The purpose of this document is:
– to determine the suitability of accessible ID connections under specified mechanical, electrical and atmospheric conditions;
– to provide a means of comparing test results when the tools used to make the connections, if any, are of different designs or manufacture.

SIST EN IEC 61076-8-100:2020
2020-09 (po) (en) 44 str. (I)
Konektorji za električno in elektronsko opremo - Zahteve za izdelek - 8-100. del: Močnostni konektorji - Podrobna specifikacija za konektorje z 2 poloma ali s 3 napajalnimi poli in dodanima 2 poloma za signale, ki so zaslonjeni in zatesnjeni v plastičnih ohišjih, za naznačene toke do 20 A (IEC 61076-8-100:2020)
Connectors for electrical and electronic equipment - Product requirements - Part 8-100: Power connectors - Detail specification for 2-pole or 3-pole power plus 2-pole signal shielded and sealed connectors with plastic housing for rated current of 20 A (IEC 61076-8-100:2020)
Osnova: EN IEC 61076-8-100:2020
ICS: 31.220.10

This part of IEC 61076 describes 2-pole or 3-pole power plus 2-pole signal shielded and sealed connectors with plastic housing (hereinafter referred to as a connector) for electrical and electronic equipment, including overall dimensions, interface dimensions, technical characteristics, performance requirements and test methods.
This document is applicable to electrical connectors with sealing and shielding requirements meeting this document, with a rated voltage up to and including 750 V a.c. or 1 000 V d.c. and a current rating of 20 A, for applications in the field of electrical and electronic equipment.

SIST EN IEC 61076-8-101:2020
2020-09 (po) (en) 45 str. (I)
Konektorji za električno in elektronsko opremo - Zahteve za izdelek - 8-101. del: Močnostni konektorji - Podrobna specifikacija za konektorje z 2 poloma ali s 3 napajalnimi poli in dodanima 2 poloma za signale, ki so zaslonjeni in zatesnjeni v plastičnih ohišjih, za naznačene toke do 40 A (IEC 61076-8-101:2020)
Connectors for electrical and electronic equipment - Product requirements - Part 8-101: Power connectors - Detail specification for 2-pole or 3-pole power plus 2-pole signal shielded and sealed connectors with plastic housing for rated current of 40 A (IEC 61076-8-101:2020)
Osnova: EN IEC 61076-8-101:2020
ICS: 31.220.10

This part of IEC 61076 describes 2-pole or 3-pole power plus 2-pole signal shielded and sealed connectors with plastic housing (hereinafter referred to as a connector) for electrical and electronic equipment, including overall dimensions, interface dimensions, technical characteristics, performance requirements and test methods.
This document is applicable to electrical connectors with sealing and shielding requirements meeting this document, with a rated voltage up to and including 750 V a.c. or 1 000 V d.c. and a current rating of 40 A, in the field of electrical and electronic equipment.

SIST EN IEC 61969-1:2020 SIST EN 61969-1:2012
2020-09 (po) (en) 17 str. (E)
Mehanske strukture za električno in elektronsko opremo - Ohišja na prostem - 1. del: Smernice za projektiranje (IEC 61969-1:2020)
Mechanical structures for electrical and electronic equipment - Outdoor enclosures - Part 1: Design guidelines (IEC 61969-1:2020)
Osnova: EN IEC 61969-1:2020
ICS: 31.240

This part of IEC 61969 contains design guidelines for outdoor enclosures and is applicable over a wide field of mechanical, electromechanical and electronic equipment and its installation where a modular design is used.
The objectives of this document are:
– to provide an overview of specifications for enclosures focused on requirements for outdoor applications for stationary use at non-weather protected locations, and
– to achieve product integrity under outdoor conditions and to ease product selection for the sourcing of outdoor enclosures from different vendors.
These enclosures are considered to contain any equipment and provide protection for the outdoor installed facilities against unwanted environmental impacts. The installed equipment can be, but is not limited to, subracks or chassis according to IEC 60917 (all parts) or IEC 60297 (all parts).

SIST EN IEC 62933-5-2:2020
2020-09 (po) (en) 78 str. (L)
Električne naprave za shranjevanje energije (EES) - 5-2. del: Varnostne zahteve za sisteme EES, integrirane v omrežje - Elektrokemični sistemi (IEC 62933-5-2:2020)
Electrical energy storage (EES) systems - Part 5-2: Safety requirements for grid integrated EES systems - Electrochemical based systems (IEC 62933-5-2:2020)
Osnova: EN IEC 62933-5-2:2020
ICS: 27.010

This part of IEC 62933 primarily describes safety aspects for people and, where appropriate, safety matters related to the surroundings and living beings for grid-connected energy storage systems where an electrochemical storage subsystem is used.
This safety standard is applicable to the entire life cycle of BESS (from design to end of service life management).
This document provides further safety provisions that arise due to the use of an electrochemical storage subsystem (e.g. battery system) in energy storage systems that are beyond the general safety considerations described in IEC TS 62933-5-1.
This document specifies the safety requirements of an "electrochemical" energy storage system as a "system" to reduce the risk of harm or damage caused by the hazards of an electrochemical energy storage system due to interactions between the subsystems as presently understood.

SIST EN IEC 63078-8-102:2020
2020-09 (po) (en) 45 str. (I)
Konektorji za električno in elektronsko opremo - Zahteve za izdelek - 8-102. del: Močnostni konektorji - Podrobna specifikacija za konektorje z 2 poloma ali s 3 napajalnimi poli in dodanima 2 poloma za signale, ki so zaslonjeni in zatesnjeni v plastičnih ohišjih, za naznačene toke do 150 A (IEC 61076-8-102:2020)
Connectors for electrical and electronic equipment - Product requirements - Part 8-102: Power connectors - Detail specification for 2-pole or 3-pole power plus 2-pole signal shielded and sealed connectors with plastic housing for rated current of 150 A (IEC 61076-8-102:2020)
Osnova: EN IEC 61076-8-102:2020
ICS: 31.220.10

This part of IEC 61076 describes 2-pole or 3-pole power plus 2-pole signal shielded and sealed connectors with plastic housing (hereinafter referred to as a connector) for electrical and electronic equipment, including overall dimensions, interface dimensions, technical characteristics, performance requirements and test methods.
This document is applicable to electrical connectors with sealing and shielding requirements meeting this document, with a rated voltage up to and including 750 V a.c. or 1 000 V d.c., and a current rating of 150 A, for applications in the field of electrical and electronic equipment.

SIST EN IEC 63171-1:2020
2020-09 (po) (en) 35 str. (H)
Konektorji za električno in elektronsko opremo - 1. del: Podrobne specifikacije za dvopolne, zaslonjene ali nezaslonjene, proste ali pritrjene konektorje - Informacije o mehanskih prilagoditvah, funkcije polov in dodatne zahteve za tip 1, iz bakra, vrsta LC (IEC 63171-1:2020)
Connectors for electrical and electronic equipment - Part 1: Detail specification for two-way, shielded or unshielded, free and fixed connectors - Mechanical mating information, pin assignment and additional requirements for Type 1 copper LC style (IEC 63171-1:2020)
Osnova: EN IEC 63171-1:2020
ICS: 31.220.10

This part of IEC 63171 covers two-way, shielded or unshielded, free and fixed connectors for data transmission with frequencies up to 600 MHz and with current carrying capacity up to 2,0 A at 60 °C. It is intended to specify the common dimensions, mechanical, electrical, signal integrity,

environmental characteristics, reliability specifications and corresponding tests for these connectors.

SIST-V CEN/CLC Guide 36:2020
2020-09 (po) (en) 14 str. (D)
Napotki glede pravil za načrtovanje in predstavljanje kandidatov harmoniziranih standardov za gradbene proizvode
Guidance on the rules for drafting and presentation of candidate harmonized product standards for construction products
Osnova: CEN/CLC Guide 36:2020
ICS: 91.010.01, 01.120

This Guide sets out the rules for the drafting and presentation of candidate harmonized European Standards (hENs) for construction products drafted in the framework of Regulation (EU) 305/2011 (Construction Products Regulation).
This Guide gives rules which are additional to the CEN-CENELEC Internal Regulations - Part 3 (based on ISO/IEC Directives, Part 2) when this is necessary because of the special provisions of harmonized product standards in the construction sector.
This Guide applies to all new candidate hENs and for new Work Items (WIs) revising/amending existent hENs.

SS SPL Strokovni svet SIST za splošno področje

SIST EN 1009-1:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 89 str. (M)
Stroji za mehansko obdelavo mineralov in podobnih trdnih snovi - Varnost - 1. del: Splošne zahteve za stroje in predelovalne obrate
Machines for mechanical processing of minerals and similar solid materials - Safety - Part 1: Common requirements for machinery and processing plants
Osnova: EN 1009-1:2020
ICS: 13.110, 91.220, 73.120

Processing mineral and by-products (cement, lime and gypsum, sand and gravel, industrial minerals, metalliferous ore, production and demolition waste, slag handling, hard and soft rock aggregates, coal) in construction and surface mining.
It deals with the following types of individual machines for the mechanical processing of minerals and similar solid materials:
- feeding machinery as per part 2;
- crushing machinery as per part 3;
- milling machinery as per part 3;
- screening machinery as per part 4;
- machinery for cleaning, water recycling, sorting (other than screens) and mud treatment as per part 5;
- mobile and semi-mobile machinery as per part 6.
This part gives the common safety requirements for mechanical processing machines used for quarrying, recycling and processing mineral and by-products (cement, lime and gypsum, sand and gravel, industrial minerals, metalliferous ore, production and demolition waste, slag handling, hard and soft rock aggregates, coal) in construction and surface mining and is intended to be used in conjunction with one of the prEN 1009-2 to -6. These machine specific parts (prEN 1009-2 to -6) do not repeat the requirements from prEN 1009-1:2017, but add or replace the requirements for the machine type in question.
NOTE The requirements specified in this part of the standard are common to two or more types of machines for the mechanical processing of minerals and similar solid materials.

Specific requirements in prEN 1009-2 to -6 take precedence over the respective requirements of prEN 1009-1:2017.
The standard also covers assemblies of two or more of the mentioned machines which function as an integrated whole. The machines included in the scope of this standard can be fixed, semi-mobile or mobile. The standard covers transportation, erection, commissioning, use and maintenance of single machines or combination of single machines.
This standard deals with significant hazards, common to the types of machines listed in this scope when they are used as intended and under conditions for misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer (see Clause 4) and to the hazards due to the combination of these machines and specifies the appropriate measures to eliminate or reduce the risks arising from the significant hazards.
1.1 Design relating to road traffic regulations is not covered by this standard.
1.2 This standard does not cover hazards arising from the use of the machines in potentially explosive atmospheres as well as from processing of explosive materials and risks related to electromagnetic compatibility.
1.3 This document is not applicable to machinery which are manufactured before the date of publication of this document by CEN.

SIST EN 1009-2:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 27 str. (G)
Stroji za mehansko obdelavo mineralov in podobnih trdnih snovi - Varnost - 2. del: Posebne zahteve za nakladalne stroje in opremo za kontinuirni transport
Machines for mechanical processing of minerals and similar solid materials - Safety - Part 2: Specific requirements for feeding machinery and continuous handling equipment
Osnova: EN 1009-2:2020
ICS: 13.110, 91.220, 73.120

This part of EN 1009 to be used together with EN 1009-1, specifies the safety requirements and their verification for the design and construction of feeding machinery for the mechanical processing of minerals and similar solid materials. In addition, it specifies the type of information on safe working practices (including residual risks) to be provided by the manufacturer. When requirements of this part of EN 1009 are different from those which are stated in EN 1009-1, the requirements of this part of EN 1009 take precedence over the requirements of EN 1009-1 for machines that have been designed and built according to the provisions of this part of EN 1009. This part of EN 1009, together with EN 1009-1, deals with all the significant hazards, hazardous situations and events relevant to feeding machinery when they are used as intended and under the conditions foreseen by the manufacturer (see Clause 4).
NOTE 1 EN 13309 specifies test methods and acceptance criteria for evaluating the electromagnetic compatibility of all kind of mobile construction machinery.
NOTE 2 Specific requirements related to road traffic regulations (e.g. lighting, dimensions, speed limit plate) are not taken into account in this standard. This part of EN 1009 is not applicable to feeding machinery which are manufactured before the date of publication of this document by CEN

SIST EN 1009-3:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 32 str. (G)
Stroji za mehansko obdelavo mineralov in podobnih trdnih snovi - Varnost - 3. del: Posebne zahteve za stroje za drobljenje in rezkanje
Machines for mechanical processing of minerals and similar solid materials - Safety - Part 3: Specific requirements for crushing and milling machinery
Osnova: EN 1009-3:2020
ICS: 13.110, 91.220, 73.120

This part of prEN 1009 to be used together with prEN 1009-1, specifies the safety requirements and their verification for the design and construction of crushing and milling machinery for the mechanical processing in quarrying, recycling and processing mineral and by-products. In addition, it specifies the type of information on safe working practices (including residual risks) to be provided by the manufacturer.

When requirements of this part of prEN 1009 are different from those which are stated in prEN 1009-1, the requirements of this part of prEN 1009 take precedence over the requirements of prEN 1009-1 for machines that have been designed and built according to the provisions of this part of prEN 1009.
This part of prEN 1009, together with prEN 1009-1, deals with all the significant hazards, hazardous situations and events relevant to crushing and milling machinery when they are used as intended and under the conditions foreseen by the manufacturer (see Clause 4).
NOTE 1 EN 13309 specifies test methods and acceptance criteria for evaluating the electromagnetic compatibility of all kind of mobile construction machinery.
NOTE 2 Specific requirements related to road traffic regulations (e.g. lighting, dimensions, speed limit plate) are not taken into account in this standard.
This part of prEN 1009 is not applicable to crushing and milling machinery which are manufactured before the date of publication of this document by CEN.

SIST EN 1009-4:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 37 str. (H)
Stroji za mehansko obdelavo mineralov in podobnih trdnih snovi - Varnost - 4. del: Posebne zahteve za presejalne stroje
Machines for mechanical processing of minerals and similar solid materials - Safety - Part 4: Specific requirements for screening machinery
Osnova: EN 1009-4:2020
ICS: 13.110, 91.220, 73.120

This part of prEN 1009, to be used together with prEN 1009-1, specifies the safety requirements and their verification for the design and construction of screening machinery for the mechanical processing in quarrying, recycling and processing mineral and by-products as defined in 3.1.
In addition, it specifies the type of information on safe working practices (including residual risks) to be provided by the manufacturer.
When requirements of this part of prEN 1009 are different from those which are stated in prEN 1009-1, the requirements of this part of prEN 1009 take precedence over the requirements of prEN 1009-1 for machines that have been designed and built according to the provisions of this part of prEN 1009.
This part of prEN 1009, together with prEN 1009-1, deals with all the significant hazards, hazardous situations and events relevant to screening machinery when they are used as intended and under the conditions foreseen by the manufacturer (see Clause 4).
NOTE 1 EN 13309 specifies test methods and acceptance criteria for evaluating the electromagnetic compatibility of all kind of mobile construction machinery.
NOTE 2 Specific requirements related to road traffic regulations (e.g. lighting, dimensions, speed limit plate) are not taken into account in this standard.
This document is not applicable to screening machinery which are manufactured before the date of publication of this document by CEN.

SIST EN 1009-5:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 39 str. (H)
Stroji za mehansko obdelavo mineralov in podobnih trdnih snovi - Varnost - 5. del: Posebne zahteve za stroje za čiščenje, recikliranje, sortiranje in obdelavo blata
Machines for mechanical processing of minerals and similar solid materials - Safety - Part 5: Specific requirements for cleaning, recycling, sorting and mud treatment machinery
Osnova: EN 1009-5:2020
ICS: 13.110, 91.220, 73.120

This part of prEN 1009 to be used together with prEN 1009-1, specifies the safety requirements and their verification for the design and construction of machinery for cleaning, water recycling, mud treatment and sorting (other than screens) for the mechanical processing in quarrying, recycling and processing mineral and by-products. In addition, it specifies the type of information on safe working practices (including residual risks) to be provided by the manufacturer.

The requirements of this part are complementary to the common requirements formulated in prEN 1009-1. This part does not repeat the requirements from prEN 1009-1, but adds or replaces them. When requirements of this part of prEN 1009 are different from those which are stated in prEN 1009-1, the requirements of this part of prEN 1009 take precedence over the requirements of prEN 1009-1 for machines that have been designed and built according to the provisions of this part of prEN 1009.
This part of prEN 1009, together with prEN 1009-1, deals with all the significant hazards, hazardous situations and events relevant to machinery for cleaning, recycling, mud treatment when they are used as intended and under the conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer associated with the whole lifetime of the machine (see Clause 4).
NOTE 1 EN 13309 specifies test methods and acceptance criteria for evaluating the electromagnetic compatibility of all kind of mobile construction machinery.
NOTE 2 Specific requirements related to road traffic regulations (e.g. lighting, dimensions, speed limit plate) are not taken into account in this standard.
This part of prEN 1009 is not applicable to machinery for cleaning, recycling, mud treatment which are manufactured before the date of publication of this document by CEN.

SIST EN 14803:2020 SIST EN 14803:2006
2020-09 (po) (en;fr;de) 23 str. (F)
Identifikacija in/ali ugotavljanje količine odpadkov
Identification and/or determination of the quantity of waste
Osnova: EN 14803:2020
ICS: 13.030.01

This European Standard specifies general requirements and verifications for methods of identification of waste containers and/or determination of the quantity of waste including:
l' safety requirements;
l' interface requirements and performances;
l' data to be treated and their integrity.
This European Standard is applicable to systems for handling containers conforming to EN 840.
NOTE Although this European Standard does not cover systems for handling containers not conforming to EN 840, it is recommended to apply the requirements of this document to these systems as far as possible.
This European Standard is applicable to systems both for billing and not for billing.

SIST EN 16603-20-21:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 37 str. (H)
Vesoljska tehnika - Zahteve vmesnika za električne pogone
Space engineering - Interface requirements for electrical actuators
Osnova: EN 16603-20-21:2020
ICS: 49.140

In general terms, the scope of the consolidation of the electrical interface requirements for electrical (hold down and release or deployment) actuators in the present ECSS-E-ST-20-21 and the relevant explanation in the handbook ECSS-E-HB-20-21 is to allow a more recurrent approach both for actuator electronics (power source) and electrical actuators (power load) offered by the relevant manufacturers, at the benefit of the system integrators and of the Agency, thus ensuring:
• better quality,
• stability of performances, and
• independence of the products from specific mission targets.
A recurrent approach enables manufacturing companies to concentrate on products and a small step improvement approach that is the basis of a high quality industrial output.

SIST EN 16603-32-10:2020 SIST EN 16603-32-10:2014
2020-09 (po) (en;fr;de) 24 str. (F)
Vesoljska tehnika - Strukturni varnostni faktorji za strojne dele vesoljskih plovil
Space engineering - Structural factors of safety for spaceflight hardware
Osnova: EN 16603-32-10:2020
ICS: 49.140

The purpose of this Standard is to define the Factors Of Safety (FOS), Design Factor and additional factors to be used for the dimensioning and design verification of spaceflight hardware including qualification and acceptance tests.
This standard is not self standing and is used in conjunction with the ECSS-E-ST-32, ECSS-E-ST-32-02 and ECSS-E-ST-33-01 documents.
Following assumptions are made in the document:
- that recognized methodologies are used for the determination of the limit loads, including their scatter, that are applied to the hardware and for the stress analyses;
- that the structural and mechanical system design is amenable to engineering analyses by current state-of-the-art methods and is conforming to standard aerospace industry practices.
Factors of safety are defined to cover chosen load level probability, assumed uncertainty in mechanical properties and manufacturing but not a lack of engineering effort.
The choice of a factor of safety for a program is directly linked to the rationale retained for designing, dimensioning and testing within the program. Therefore, as the development logic and the associated reliability objectives are different for:
- unmanned scientific or commercial satellite,
- expendable launch vehicles,
- man-rated spacecraft, and
- any other unmanned space vehicle (e.g. transfer vehicle, planetary probe)
specific values are presented for each of them.
Factors of safety for re-usable launch vehicles and man-rated commercial spacecraft are not addressed in this document.
For all of these space products, factors of safety are defined hereafter in the document whatever the adopted qualification logic: proto-flight or prototype model.
For pressurized hardware, factors of safety for all loads except internal pressure loads are defined in this standard. Concerning the internal pressure, the factors of safety for pressurised hardware can be found in ECSS-E-ST-32-02. For loads combination refer to ECSS-E-ST-32-02.
For mechanisms, specific factors of safety associated with yield and ultimate of metallic materials, cable rupture factors of safety, stops/shaft shoulders/recess yield factors of safety and limits for peak Hertzian contact stress are specified in ECSS-E-ST-33-01.
Alternate approach
The factors of safety specified hereafter are applied using a deterministic approach i.e. as generally applied in the Space Industry to achieve the structures standard reliability objectives. Structural safety based on a probabilistic analysis could be an alternate approach but it has to be demonstrated this process achieves the reliability objective specified to the structure. The procedure is approved by the customer.
This standard may be tailored for the specific characteristics and constraints of a space project in conformance with ECSS-S-ST-00.

SIST EN 16603-40-07:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 143 str. (P)
Vesoljska tehnika - Ploščadi za simulacijsko modeliranje
Space engineering - Simulation modelling platform
Osnova: EN 16603-40-07:2020
ICS: 49.140

The document defines the requirements for the interfaces of simulation models between simulation environments.

SIST EN 16662-1:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 20 str. (E)
Cestna vozila - Dodatne naprave za oprijem pnevmatik na osebnih in lahkih tovornih vozilih - 1. del: Splošne varnostne in zahtevane lastnosti
Road vehicles - Supplementary grip devices for tyres of passenger cars and light duty vehicles - Part 1 : General safety and performance requirements
Osnova: EN 16662-1:2020
ICS: 83.160.10

This European Standard provides specifications for safety, quality and performance requirements for supplementary grip devices, commonly called "SGDs", for type - approved tyres according to the current legislation, intended to be fitted on tyres on vehicles in categories M1, N1, O1, O2 and relevant sub-categories (off road vehicles).
The requirements contained in prEN 16662-1 apply to all SGDs, regardless of the material/technology used to build it.
In case there are available standards for the specific technology of the device, they are intended to be used in conjunction with prEN 16662-1.
In case no standard is available for the specific technology, prEN 16662-1 applies.
All tests included within this standard are intended to be performed with activated ABS.
NOTE The choice of performing additional tests with ABS disengaged is left to each manufacturer to decide individually.

SIST EN 17366:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)
Ravnanje z odpadki - Nadzor dostopa do zabojnikov za zbiranje odpadkov - Identifikacija in avtorizacija
Waste management - Access control to collection containers - Identification and authorization
Osnova: EN 17366:2020
ICS: 13.030.99

This document is used in the framework of the waste processing industry and defines the processing of relevant information for the deposit of garbage between access chips and the collection container systems.
This document is not intended to be used for container identification.
NOTE The container identification is covered by EN 14803.
This document provides the technical specification and the restrictions that are defined on top of the ISO 14443 series (Parts 1, 2 and 3).

SIST EN 17398:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 30 str. (G)
Vključevanje bolnikov v zdravstveno oskrbo - Minimalne zahteve za oskrbo, osredotočeno na posameznika
Patient involvement in health care - Minimum requirements for person-centred care
Osnova: EN 17398:2020
ICS: 11.020.10

This document specifies the minimum requirements enabling patient involvement in health care services with the aim to create favourable structural conditions for person-centred care.
It is intended to be used before, during and after the actual care provided by care personnel and to be available for use by the patient who is the recipient of the care.
This document is also intended to be used on a strategic level for quality assurance and improvement, during procurement, education and supervision as well as to be used as a guiding document for research and development projects within intervention and implementation of person-centred care.

SIST EN ISO 11532:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 44 str. (I)
Letalska talna oprema - Grafični simboli (ISO 11532:2018)
Aircraft ground equipment - Graphical symbols (ISO 11532:2018)
Osnova: EN ISO 11532:2020
ICS: 49.100, 01.080.20

ISO 11532:2018 establishes common graphical symbols for use on all types of aircraft ground support equipment.
They have been compiled for the benefit of those who deal with such equipment, such as airlines, airport handling agencies, airport authorities, manufacturers, etc., in order to facilitate fast and accurate identification of controls, indicators and decals of powered and unpowered equipment.
The presentation of this document is based on the recommendations of ISO/TC 145, Graphical symbols.
ISO 11532:2018 is also intended to promote standardization of terms for controls, indicators, etc. for aircraft ground support equipment and alleviate language problems.
These graphical symbols are intended to be placed on all new equipment and retrofitted on all existing equipment as far as possible.
NOTE This document is intended to be read with the documents listed in the bibliography.

SIST EN ISO 13680:2020 SIST EN ISO 13680:2012
2020-09 (po) (en;fr;de) 136 str. (O)
Industrija za predelavo nafte in zemeljskega plina - Nevarjeni cevasti izdelki iz korozijsko odpornih zlitin, ki se uporabljajo kot zaščitne, proizvodne in priključne cevi ter pribor - Tehnični dobavni pogoji (ISO 13680:2020)
Petroleum and natural gas industries - Corrosion-resistant alloy seamless tubular products for use as casing, tubing, coupling stock and accessory material - Technical delivery conditions (ISO 13680:2020)
Osnova: EN ISO 13680:2020
ICS: 77.140.75, 75.180.10

This document specifies the technical delivery conditions for corrosion-resistant alloy seamless tubular products for casing, tubing, coupling stock and accessory material (including coupling stock and accessory material from bar) for two product specification levels:
— PSL-1, which is the basis of this document;
— PSL-2, which provides additional requirements for a product that is intended to be both corrosion and cracking resistant for the environments and qualification method specified in Annex G and in the ISO 15156 series.
At the option of the manufacturer, PSL-2 products can be provided in lieu of PSL-1.
NOTE 1 The corrosion-resistant alloys included in this document are special alloys in accordance with ISO 4948-1 and ISO 4948-2.
NOTE 2 For the purpose of this document, NACE MR0175 is equivalent to the ISO 15156 series.
NOTE 3 Accessory products can be manufactured from coupling stock and tubular material, or from solid bar stock or from bored and heat heat-treated bar stock as covered in Annex F.
This document contains no provisions relating to the connection of individual lengths of pipe.
This document contains provisions relating to marking of tubing and casing after threading. This document is applicable to the following five groups of products:
a) group 1, which is composed of stainless alloys with a martensitic or martensitic/ferritic structure;
b) group 2, which is composed of stainless alloys with a ferritic-austenitic structure, such as duplex and super-duplex stainless alloy;
c) group 3, which is composed of stainless alloys with an austenitic structure (iron base);
d) group 4, which is composed of nickel-based alloys with an austenitic structure (nickel base);
e) group 5, which is composed of bar only (Annex F) in age-hardened (AH) nickel-based alloys with austenitic structure.
NOTE 4 Not all PSL-1 categories and grades can be made cracking resistant in accordance with the ISO 15156 series and are, therefore, not included in PSL-2.

SIST EN ISO 29001:2020 SIST-TS CEN ISO/TS 29001:2012

2020-09 (po) (en;fr;de) 67 str. (K)

Petrokemična industrija ter industrija za predelavo nafte in zemeljskega plina - Sektorsko specifični sistemi vodenja kakovosti - Zahteve za proizvodne in storitvene organizacije (ISO 29001:2020)

Petroleum, petrochemical and natural gas industries - Sector-specific quality management systems - Requirements for product and service supply organizations (ISO 29001:2020)

Osnova: EN ISO 29001:2020

ICS: 03.100.70, 75.020, 03.120.10

This document defines quality management system requirements for product and service supply organizations to the petroleum, petrochemical and natural gas industries.

This document is written as a supplement to ISO 9001:2015. The supplementary requirements and guidance to ISO 9001:2015 have been developed to manage supply chain risks and opportunities associated with the petroleum, petrochemical and natural gas industries and to provide a framework for aligning requirements with complementary standards employed within the industries.

SIST EN ISO/ASTM 52904:2020

2020-09 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)

Aditivna proizvodnja - Značilnosti in tehnične lastnosti procesa - Ravnanje pri procesu fuzije plasti kovinskih prašnih delcev za doseganje kritičnih aplikacij (ISO/ASTM 52904:2019)

Additive manufacturing - Process characteristics and performance - Practice for metal powder bed fusion process to meet critical applications (ISO/ASTM 52904:2019)

Osnova: EN ISO/ASTM 52904:2020

ICS: 25.030

1.1 This practice describes the operation and production control of metal powder bed fusion (PBF) machines and processes to meet critical applications such as commercial aerospace components and medical implants. The requirements contained herein are applicable for production components and mechanical test specimens using powder bed fusion (PBF) with both laser and electron beams.

1.2 This standard does not purport to address all of the safety concerns, if any, associated with its use. It is the responsibility of the user of this standard to establish appro-priate safety, health, and environmental practices and deter-mine the applicability of regulatory limitations prior to use.

1.3 This international standard was developed in accor-dance with internationally recognized principles on standard-ization established in the Decision on Principles for the Development of International Standards, Guides and Recom-mendations issued by the World Trade Organization Technical Barriers to Trade (TBT) Committee.

SIST-TP CEN ISO/TR 18401:2020

2020-09 (po) (en;fr;de) 21 str. (F)

Nanotehnologija - Preprosta razlaga izbranih izrazov iz skupine standardov ISO/IEC 80004 (ISO/TR 18401:2017)

Nanotechnologies - Plain language explanation of selected terms from the ISO/IEC 80004 series (ISO/TR 18401:2017)

Osnova: CEN ISO/TR 18401:2020

ICS: 07.120, 01.040.07

ISO/TR 18401:2017 is intended to assist stakeholders who are making decisions about the direction, management and application of nanotechnologies to better understand selected key terms and definitions in the ISO/IEC 80004 vocabulary series for nanotechnologies.

SIST-TS CEN/TS 17457:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 22 str. (F)
Poštne storitve - Digitalni, lahko spletno povezani sistemi za odpiranje in zapiranje paketnih nabiralnikov za domačo rabo, do katerih imajo stranke in izvajalci dostave in pobiranja prost dostop
Postal services - Digital, optional online connected, opening and closing systems for parcel receptacles for home use with free access for the delivery and collection operators and consumers
Osnova: CEN/TS 17457:2020
ICS: 35.240.69, 03.240

This technical specification describes the technical features of digital, optional online connected, opening and closing systems for parcel receptacles for home use with free access for the delivery and collection operators and consumers.

SIST-TS CEN/TS 17470:2020
2020-09 (po) (en;fr;de) 31 str. (G)
Model storitev za alarme socialne oskrbe
Service model for social care alarms
Osnova: CEN/TS 17470:2020
ICS: 03.080.30, 13.320

This Technical Specification 'Service model for social care alarms', provides a framework and recommendations for the roles and responsibilities of the different actors in the social care alarm service chain.
The following topics are included in this technical specification:
1. Service user perspective: objectives, roles, needs and processes
2. Process description on service chain, including:
- service user experience, instruction and installation, use, service accessibility, response arrangements, access management.
- marketing, sales, referral, review and termination;
- customer billing and collection
3. Good practice of service delivery: quality and risk management, including security, privacy and for instance requirements for infrastructure.
Technology and organization structure independent are important features of this technical specification, the service model for social care alarms.